TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima: 23,4 grados C., a las 15.10 horas. Mínima: 10,2 grados C., a las 7.35 horas.
APRECIACION GENERAL: Las Zonas Norte y Central presentarán cielos despejados con pequeños bancos de nubosidad baja en el litoral del Norte Chico. De Concepción a Puerto Montt habrá nubosidad parcial con bancos de niebla entre Temuco y Osorno.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 13 DE ABRIL DE 1961 — PRECIO: Eº 0.05 — N.o 15.835

Edición de 16 páginas — En dos secciones

MAL TIEMPO DIFICULTA EL RESCATE

11 ANDINISTAS LLEGARON HASTA EL DOUGLAS 210.- RESTOS DE LAS VICTIMAS ESTAN CARBONIZADOS.- POR AIRE ABASTECEN A PATRULLAS



EL CENTRO DE OPERACIONES DE LA TAREA DE RESCATE DE LAS VICTIMAS DEL DC-3 210, se ha levantado en Los Copihues, distante 30 kilómetros del lugar donde se estrelló el avión. EL GRABADO da una idea elocuente de la verdadera concentración de hombres y elementos que se han movilizado en la operación más grande que registra la aviación chilena para rescatar a las víctimas de un accidente aéreo. En el esfuerzo desplegado en Los Copihues está resumido el interés de todos los chilenos por obtener que pasajeros y tripulantes del avión sean rescatados de las abruptas cumbres, donde perdieron la vida.

(Por nuestros Enviados Especiales, Rigoberto León, Renán Andrade y fotografías de nuestros reporteros gráficos, Enrique Muñoz Armijo, Guillermo Pavez y Oscar Rosales).

La Línea Aérea Nacional informó anoche que hoy podría iniciarse el rescate de los restos del avión Douglas 210 de esa empresa, luego que ayer un grupo de doce andinistas civiles logró llegar hasta el sitio del cerro La Gotera, donde se estrelló el aparato el lunes 3 del presente mes con 24 personas a su bordo. Los andinistas, pertenecientes al Grupo de Socorro Andino, serán reforzados hoy por tres patrullas —una del Ejército, otra de Carabineros y una de LAN-Chile— que lograron situarse en los puntos más inmediatos al lugar del desastre. Desde ayer al atardecer llueve en el sector cordillerano donde se realizan los trabajos, estimándose que de mantenerse el mal tiempo, estas labores se verían demoradas en forma apreciable.

Contacto con el Douglas 210

Los andinistas que lograron llegar hasta el punto de la catástrofe habían pernoctado el martes a sólo 600 metros de los restos del Douglas, después que cubrieron la primera etapa de la ascensión en helicóptero. En la madrugada, tres de ellos avanzaron hasta su objetivo, donde arribaron a las 11.59 horas, según informes del avión Mentor N.o 160 de la FACH que sobrevolaba la zona para informar del progreso de la patrulla.

Un segundo grupo de andinistas civiles arribó al lugar a las 16 horas, procediendo a levantar un campamento como labor previa al rescate mismo. Un reconocimiento detallado permitió establecer que el Douglas 210 se estrelló contra el cerro La Gotera y no contra el cerro Lástimas, como se había informado anteriormente. Esta última formación se encuentra vecina al cerro La Gotera, cuya cumbre se eleva a 3.200 metros, estimándose que el Douglas chocó contra un farellón a unos 400 metros por debajo de la cima.

La patrulla de andinistas es dirigida por Guillermo Silva, e integrada por el Dr. Eneas Valenzuela, médico del grupo; Luis Velásquez, Jorge Quinteros, Sergio Maranculic, Ociel González, Roberto Fuentes, Eduardo García, Francisco Vivanco, Jorge Espinoza y Pedro Durán. En Linares, como enlaces, están actuando Sergio Pavisich y Juan Tangol.

Situación de los Restos

Informes directos del sitio del accidente señalan que el ala del Douglas que se desprendió y aparece a alguna distancia de los restos es el ala izquierda. Se cree que el avión rozó primero el cerro con esa ala, la que saltó del resto del fuselaje que se incendió totalmente, salvo la sección de cola.

Asimismo, observaciones aéreas indican que no hay restos humanos reconocibles, estimándose que los cadáveres fueron carbonizados junto con el fuselaje. En tal caso, sólo quedaría colocar los restos que pudieran hallarse en los 24 ataúdes enviados para este efecto, sin que fuera posible determinar exáctamente la identidad de las víctimas.

Para cumplir con los trámites que prescribe la ley, fueron enviados hasta el campamento base de la operación de rescate; instalado en Los Copihues, los funcionarios de Identificación Francisco Lucio y Mario Blanco Lillo. El juez del Crimen de Linares, Gabriel Ogalde Márquez, a quien corresponderá la instrucción del sumario legal por el accidente, autorizó al abogado de LAN, Alberto Cumplido, para servir de Ministro de Fe en el levantamiento de los cadáveres.

Rescate se Hará a Brazos

El descenso de los restos se hará a brazos, según informó ayer el coronel Juan Bancalari, director de la Escuela de Artillería de Linares. La trágica carga será llevada, luego, hasta una explanada en Monte Oscuro, donde esperará una caravana de mulas que hará la etapa final hasta un lugar donde esperarán los helicópteros que viajarán entonces a Linares. Desde el aeródromo "San Antonio", de esa ciudad, los restos serán trasladados a Santiago por vía aérea.

Dada la demora y los obstáculos que se han presentado, se estima dudoso que la operación de rescate quede terminada mañana viernes, como se había anunciado ayer. No obstante, se han adoptado nuevas medidas, tales como el envío de un experto militar de alta montaña, el capitán Washington García, quien fue trasladado a Los Copihues en helicóptero para coordinar la labor en el cerro La Gotera. Asimismo, la FACH designó al coronel Germán Díaz Visconti, como jefe de la parte aérea de la operación, con sede en Linares.

Labor de Aprovisionamiento

En el día de ayer, aviones de la Fuerza Aérea lanzaron bultos con paracaídas conteniendo alimentos para las patrullas, así como mapas e instrucciones sobre la ruta a seguir, además de códigos de señales.

Igualmente, se dotará a las patrullas de "walkie-talkies", equipos portátiles de radio, que funcionan a pilas, y que son a la vez transmisores y receptores. Los "walkie-talkies", con un alcance reducido de alrededor de seis kilómetros, serán usados para comunicar a las patrullas terrestres con los aviones Mentor 134 y 160, piloteados por los tenientes de la FACH, Antonio Quiroz y Luciano Bonacic, quienes retransmitirán las comunicaciones hasta la base en Los Copihues.

Estos aparatos cumplieron ayer una tarea similar, lanzando mensajes —encerrados en cápsulas vacías de proyectiles de artillería y atadas con largas cintas rojas— a las unidades terrestres. Igualmente, lanzaron otros elementos, tales como cajas de chocolates y bengalas para iluminación y señales. Las observaciones aéreas cumplidas en estos vuelos señalaban que, ayer tarde, una patrulla de Carabineros, presumiblemente la que va al mando del Prefecto de Linares, comandante Humberto Araya, se ubicó a cuatro kilómetros de ruta ascendente del sitio donde está el Douglas. Otra patrulla militar, al mando del teniente Rafael Sotomayor, de la Escuela de Artillería de Linares, está en las proximidades, esperándose que hoy sean estas unidades las que refuercen a los andinistas civiles, que ya arribaron al lugar del accidente.

Ultimos Minutos del LAN

De acuerdo con las indagaciones que practican las patrullas, a medida que ascienden el cerro La Gotera, se ha podido establecer que varios arrieros presenciaron los últimos minutos de vuelo del Douglas 210.

Estos testimonios, que deberán ser verificados, coinciden en señalar que la catástrofe se produjo alrededor de las 22 horas del lunes 3 del mes en curso. Arrieros y campesinos aseguran que vieron pasar el avión en dirección a la cordillera, perdiéndose, posteriormente, entre las nubes. En el silencio de la noche se sintió luego, en forma inconfundible, el ruido del impacto contra la montaña.

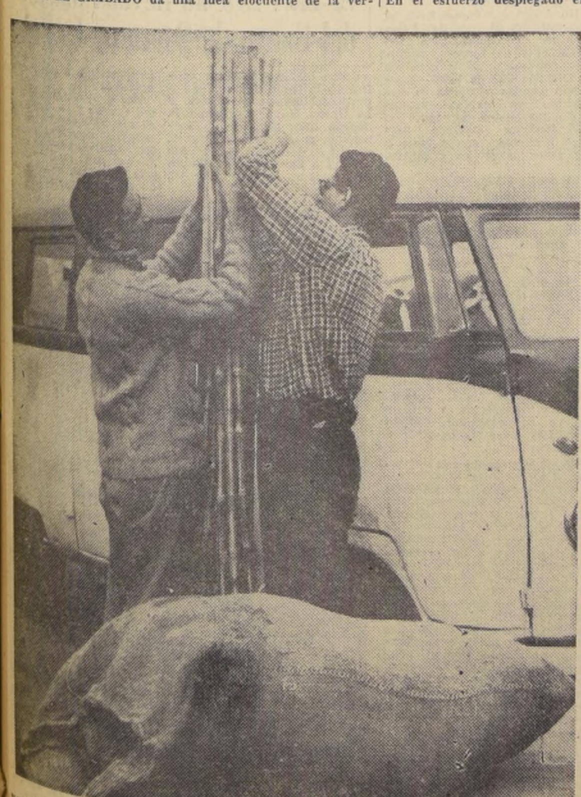
En esos momentos nevaba en forma intensa, y existía mal tiempo en toda la zona. Igualmente, debe señalarse que los "baqueanos" o conocedores del sector, ignoran la ruta para llegar hasta los restos, razón por la cual no han sido de mayor utilidad para las patrullas.

Improbos Esfuerzos

Por la razón antedicha, la labor de rescate se está cumpliendo con extraordinarias dificultades, estimándose que el descenso será tanto o más improbo y arriesgado que la ascensión. A fin de facilitar en parte esta última etapa de la operación, el Ejército despachó ayer 45 mulas de refresco al campamento de Los Copihues, para reemplazar a las que se están utilizando.

Igualmente, los andinistas que llegaron al Douglas portaban coligües y sacos para confeccionar angarillas, en las cuales transportar los cadáveres o restos humanos que pudieran encontrarse. El descenso dependerá fundamentalmente del estado del tiempo, que ayer estuvo "operacionalmente recomendable", de acuerdo con un informe del aeródromo de Linares. No obstante, al atardecer se desató una fuerte tempestad, con intensos chubascos en la región cordillerana.

(MAS INFORMACIONES Y FOTOGRAFIAS EN PAG. 8



VARILLAS DE COLIGUE Y ASPILLERAS serán utilizadas para armar las angarillas en que serán retirados los cadáveres de las víctimas del accidente aéreo, del escarpado sitio donde se estrelló el DC-3. Se decidió utilizar esos materiales porque son los más livianos y manuables para armar las angarillas. EN EL GRABADO, los andinistas Rubén Lamilla, derecha, y Juan Soltof atan los coligües para llevarlos al sitio del accidente.



LA ESCUELA DE ARTILLERIA DE LINARES ha despachado más de ochenta hombres al sector cordillerano a participar en la tarea de rescate. En el grabado, uno de los jefes militares a cargo de la operación conversa con el vicepresidente de la Linea Aérea Nacional, Mauricio Yánquez, en el campamento de Los Copihues, mientras periodistas toman nota de los detalles de la operación para rescatar a las víctimas del DC-3.

Intensa actividad tuvo ayer la FACH en labor de rescate

Boletín oficial de la Fuerza Aérea de Chile

Las actividades desarrolladas ayer por la FACH, con relación a las tareas de rescate de las víctimas del accidente del LAN N.o 210, fueron las siguientes:

A primera hora, y por medio de los Helicópteros H-51 y H-61, se trasladó a un total de 18 personas a la base del Cerro Lástimas. De éstos, 13 fueron integrantes del Grupo especial de Rescate en Alta Montaña, y 5 de la FACH, entre ellos, el Fiscal que sustencia la investigación correspondiente. Fueron dejados aproximadamente a 5 kilómetros del lugar del accidente, en la base del citado cerro.

A las 11.22 horas, el primer grupo, formado por 3 andinistas, se encontraba a 300 metros el lugar del accidente adonde logró llegar a las 11.59 horas, como fue comprobado por el Mentor N.o 160 de la FACH.

A partir de las 13.30 horas, los FACH 134y 160 procedieron a abastecer desde el aire a las patrullas de rescate, tarea que fue terminada con éxito a las 16.45 horas, en que aterrizaron en Linares.

El Servicio SAR, con la cooperación de aviones LAN y FACH, ha continuado trasladando a Linares personal y elementos necesarios para la operación de rescate.

Por resolución de la Dirección de Aeronáutica, se nombró al Coronel (A) señor Germán Díaz Visconti, Jefe de la Operación de Rescate en la zona de Linares, puesto que ya asumió.

En el día de hoy se continuará abasteciendo las patrullas con paracaídas. Todas las patrullas encuéntranse en el Campamento Copihue, que dista 4 a 5 kilómetros del LAN DC-3 N.o 210.

Mientras no exista una relativa seguridad acerca de cuándo se encontrarán los restos en Linares, ello no será incluído en este Boletín, para evitar conjeturas e inconvenientes.

Experto en Alta Montaña coordinará el rescate

El Comando en Jefe del Ejército, por intermedio de su Departamento de Relaciones Públicas, entregó, en la tarde de ayer, la siguiente información, con relación a la Operación Rescate del LAN 210.

"Habiéndose designado al Director de la Escuela de Artillería de Linares, coronel Juan Bancalari, en la tarde de ayer (martes), Jefe Coordinador de la Operación Rescate, se pudo planificar la acción de acercamiento y rescate de los restos del avión LAN, previa reunión, a las 22 horas, de este mismo día, con las diversas autoridades y demás personas que participan en estas faenas. En efecto, desde ya se coordinó la labor de los participantes y se tomaron diversas medidas tendientes a evitar que personal extraño o sin experiencia en trabajos de montaña, o sin el equipo necesario, interviniera en estas faenas, entorpeciendo la labor.

Con las primeras luces de la madrugada (miércoles), continuó el trabajo de las patrullas adelantadas de la Federación Andinista y del Ejército, enviándoseles instrucciones, código de señales y víveres. Al mismo tiempo, se hizo trasladar en helicóptero al capitán Washington García, especialista en alta montaña, con el fin de que tomara el mando de estas patrullas y coordinara sus esfuerzos.

Por otra parte, desde Curicó se envió a Linares un nuevo equipo de radio S. C. R. 299, que, al mando del capitán Keller, cooperará en los enlaces. Además, y para asegurar el abastecimiento de las patrullas, se solicitó, por intermedio del Ministerio del Interior, a la FACH, el envío de personal especializado en lanzamientos, con 5 paracaídas con víveres, para emplearlos, si fuere necesario.

Al mediodía de hoy (miércoles) se ha informado que 3 integrantes de las patrullas de andinistas, lograron llegar junto a los restos del avión, confirmándose que éste se encuentra totalmente destruido en la orilla sureste del ventisquero, habiéndose dado desde ya las instrucciones preliminares para la futura evacuación de los restos mortales hacia el campamento base que la Escuela de Artillería, ha establecido en Los Copihues (Cerro Oscuro).

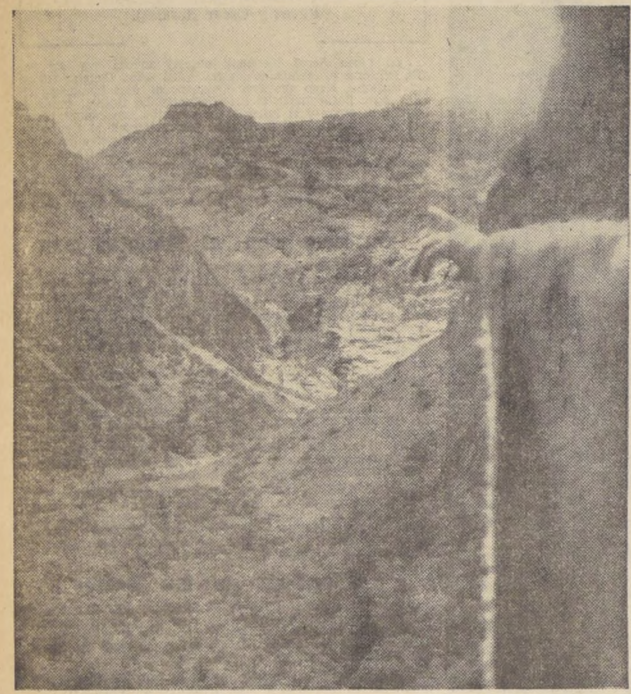
La situación del resto del personal perteneciente a las patrullas andinistas de la Escuela de Artillería y Federación Andina, a las 17 horas de hoy (ayer), es la siguiente: "Se encuentran en contacto entre ellas en el lugar de acceso al embudo, y habiéndose situado al personal de la patrulla de la Federación al noroeste del lugar y las patrullas militares, al sureste del mismo. Un avión Mentor de la FACH pudo observar, incluso, en dicho lugar mulares pertenecientes a la Escuela de Artillería".

Restos de las 2 pasajeras del LAN serán llevados a Castro

Los restos de la señora María Cárcamo Alvarez de Andrade y de su hija, Gabriela Andrade Cárcamo, una vez rescatados de la quebrada donde se encuentran junto al destruido avión DC-3, N.o 210 de la LAN, serán trasladados a Castro para su sepultación.

Ambas damas, las únicas mujeres que viajaban en el avión, habían tomado la máquina en Castro y se dirigían a Santiago. La Línea Aérea Nacional se hará cargo del traslado de sus restos hasta Castro, como de los miembros de esa familia que viajaron a Linares.

NUMEROSAS PATRULLAS DE CIVILES, MILITARES Y CARABINEROS han emprendido la marcha hacia el sitio donde perecieron los 24 ocupantes del DC-3, estrellado la noche del lunes 3. Una patrulla de Carabineros avanza por el fondo del cajón de La Gloria, en dirección al cerro Lástimas, que se vé al fondo del valle, para rescatar a las víctimas. En primer plano, nuestro enviado especial, Renán Andrade, que acompañó a los patrulleros hasta el sitio del accidente.



LA CUMBRE DE LA MONTAÑA SEÑALADA por uno de los patrulleros, ha sido otro de los tantos obstáculos naturales para llegar al cerro Lástimas. Desde todos los puntos de la zona se han lanzado patrullas para rescatar a las víctimas, cuyos restos permanecen ya [illegible] nueve días entre la roca y la nieve

RESTOS DEL COMDTE. DE BASE ANTARTICA TRAERA LA "YELCHO"

La Superioridad de la Armada dispuso ayer (hoy) que la escampavías de alta mar "Yelcho", actualmente en comisión de estudios oceanográficos con la goleta "Vema", se diriga en la próxima semana desde Puerto Williams a la Antártica, para proceder al traslado de los restos del malogrado comandante de la Base Naval "Arturo Prat", capitán de corbeta, Pedro González Pacheco.

El capitán González falleció trágicamente el domingo último al caer desde el Picacho López, en Bahía Soberanía, mientras cumplía labores de reconocimiento graciológico.

El viaje del Yelcho a la base naval antártica está supeditado a las condiciones del tiempo en ese continente. Su misión consiste en trasladar al continente los restos del comandante González Pacheco, para proceder posteriormente, a su sepultación.

RETIRADA DE PERIODISTAS

Debido a la carencia de equipos y preparación, la gran mayoría de los periodistas de diarios, revistas y agencias noticiosas de la capital se vieron obligados a regresar ayer al campamento base, en los Copihues, y de allí a Linares. Muchos de los periodistas, debido a la premura con que debieron salir de la capital, habían comenzado la ascensión vestidos con tenidas de calle y zapatos corrientes, totalmente inadecuados para escalar la cordillera. No obstante, LA NACION, representada por su Enviado Especial, Rigoberto León, permanece con la patrulla militar más próxima al sitio donde está el Douglas 210.

En el aeródromo de Linares se produjo ayer otro episodio relacionado con periodistas, al decretar las autoridades de la FACH la expulsión de los representantes de dos emisoras —una de Talca y otra de San Javier—, en vista de las informaciones falsas que estaban difundiendo.

La expulsión se concretó a pedido de los familiares de las víctimas, que se quejaron de los procedimientos y noticias de los reporteros de esas emisoras. Los familiares de las víctimas se encuentran en Linares, desde el miércoles, junto a dirigentes del Green Cross, de la Asociación Central de Fútbol y Federación de Arbitros, todos los cuales esperan noticias del rescate.

Desde ayer, la pista del aeródromo San Antonio, de Linares, está habilitada para operar de noche, gracias a un sistema de lámparas de petróleo que fueron despachadas por la FACH desde la capital. Las lámparas, colocadas a ambos lados de la pista, permiten el aterrizaje y despegue nocturno de los aviones allí basados.

En Linares están operando los helicópteros H-51 y H-61, al mando del capitán Vicente Rodríguez y teniente Pedro Quinteros, además, de los aviones 134, 160, 214, 465, 467 y 469 de la Fuerza Aérea junto a aparatos de la Línea Aérea Nacional. El aeródromo está desde ayer a cargo del capitán Carlos Rivera, enviado desde Santiago con este propósito.

Subvenciones a colegios particulares pasaron de Eº 16.000.000 en 1960

Más de 16 millones de escudos en subvenciones a colegios particulares pagó el Ministerio de Educación en 1960. Los decretos fueron tramitados entre noviembre de 1960 y marzo de 1961. En este trabajo colaboró un equipo de inspectores de Contraloría presidido por Héctor Godoy Guardia e integrado por Mario Ruiz Reyes, Carlos Olavarría Montero, Tomás Thompson Canales, Darío Rojas Lobos y Juan Eduardo Muñoz Jiménez. Estos funcionarios terminaron su labor de cooperación el 8 de abril de este año. Con este motivo, el Ministro de Educación envió al Contralor General un oficio en el que le expresa sus agradecimientos.

AUTORIZADAS OBRAS PUBLICAS POR MAS DE 52 MIL ESCUDOS

La Dirección de Pavimentación Urbana del Ministerio de Obras Públicas abrió ayer las propuestas públicas para tres trabajos.

Para 4.200 metros cuadrados de calzada de hormigón, en el camino de San Antonio, se presentaron 6 oponentes, siendo el presupuesto más bajo el de la firma Raúl Molinare Alvarado, de Eº 15.204,52.

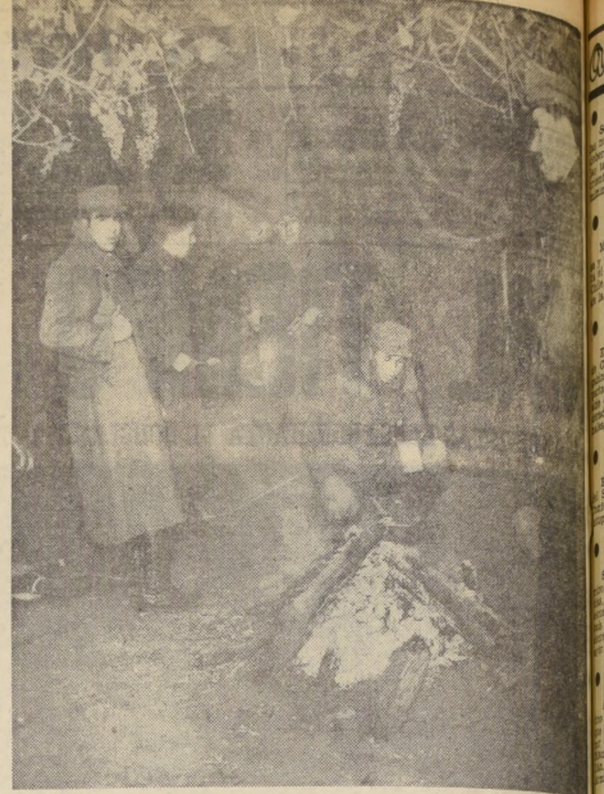
En Limache, la construcción de 3.050 metros cuadrados de calzada de hormigón, contó con 2 oponentes; el presupuesto menor fue el de César Conejeros y Cía., de 22 mil 514 escudos 20 centésimos.

La tercera propuesta fue para la pavimentación de 3.617 metros de la calzada de Melipilla. Se presentaron 6 firmas. Allende, Cousiño Ugarte Ltda., con Eº 15.329,75, fue la inferior.



NUESTRO ENVIADO ESPECIAL Rigoberto León Hinojosa, es uno de los pocos periodistas que avanzan aún hacía el cerro Lástimas, donde se estrelló el DC-3, de LAN-CHILE. En el grabado, al anca de una mula, atraviesa uno de los tantos riachuelos cordilleranos, que han sido obstáculos en la difícil ruta hacia el sitio de la tragedia.

EN BUSCA DE SU PADRE.— Al anca de la mula de un arriero se dirige al sitio del accidente el joven Moisés Ríos. Va en busca de los restos de su padre, el ex-diputado del mismo nombre, quien pereció en el accidente del DC-3 210. Pese a su esfuerzo, el joven va errado en la ruta y ahora se encuentra extraviado.



A TRAVES DE TODA LA RUTA hacia el cerro Lástimas, las patrullas militares, de Carabineros y civiles han armado campamentos que sirven de enlace a los que siguen hasta el lugar del accidente. Soldados de la Escuela de Artillería de Linares, en el grabado, reposan alrededor de una fogata encendida en un valle cordillerano, para reponer las energías perdidas en la azarosa marcha hacia el sitio del accidente.



A CADA INSTANTE SALEN DE LINARES refuerzos para las patrullas que siguen en penosa marcha hacia el cerro Lástimas. Una caravana de 45 camiones, llevando hombres y mulares, emprendió la marcha en la mañana de ayer hasta el campamento levantado en La Gloria, donde se han concentrado las fuerzas que tendrán como misión levantar los restos de las víctimas y del avión que terminó bruscamente su viaje en las laderas del cerro Lástimas, pereciendo sus 24 ocupantes.

Hoy podría iniciarse el rescate

COMUNICADOS DE LA LINEA AEREA NACIONAL

La Línea Aérea Nacional emitió anoche el siguiente comunicado sobre las operaciones de rescate en torno al Douglas 210:

"Según informes del jefe de la Operación Rescate de LAN, comandante don Humberto Vottero, aproximadamente a las 12.45 horas patrullas andinistas y militares tomaron contacto con el avión accidentado; en consecuencia se espera que las labores de rescate se inicien mañana a las primeras horas.

Un informe transmitido al comandante en jefe del Ejército por el comandante del Regimiento de Linares, comunica que sobrevoló la zona en el Douglas 209 de LAN observando que las patrullas de andinistas ya habían llegado hasta los restos del 210.

El teniente Cabezas dejó caer paquetes con víveres a las patrullas civiles y militares.

El capitán Washington García, comandante de Batería de Montaña fue llevado en helicóptero con el objeto de coordinar los esfuerzos finales de ascensión, acceso y evacuación.

Por otra parte se solicitó a la FACH el envío de cinco paracaidistas y personal experto en el lanzamiento de ellos para dejar caer víveres y abastecimientos. La Escuela de Artillería ha proporcionado toda clase de facilidades a personal de LAN, radioaficionados, entidades civiles, carabineros y periodistas, a quienes les ha proporcionado equipos especiales para acompañar a las patrullas."

En otro comunicado anterior, LAN expresa:

"El vicepresidente ejecutivo de LAN, don Mauricio Yánquez Illanes y el comandante de la Escuela de Artillería de Linares, señor Luis Valenzuela, informaron a los periodistas destacados en Cerro Oscuro —queda a 66 kilómetros al interior de Linares— que les agradecían en todo su valor el esfuerzo extraordinario desplegado por los periodistas de prensa y radio, aconsejándoles, al mismo tiempo, prudencia en esta labor temeraria de rescate ya que no era prudente alcanzar hasta el sitio del avión sin equipos de alta montaña y sin alimentos adecuados como lo hicieron ayer.

El comandante del Regimiento señaló que al mediodía de hoy tres militares al mando del teniente Sotomayor se encontraban a 2 kilómetros del aparato accidentado. Explicó asimismo, que el capitán Washington García, especialista en ascensiones, iba a ser bajado por un helicóptero en el lugar donde está el 210.

Por su parte el vicepresidente de LAN explicó que éste se halla en el cerro La Gotera, frente al Lástimas, a unos 8.000 pies de altura, en una hondonada del Cajón Las Glorias. Agregó que, por lo menos pasarán tres días antes de bajar los restos, y dijo que era falso que alguien lo haya visto desde tierra, recalcando que, incluso los baqueanos no conocían el lugar.

Señaló que una vez que se llegue al lado del avión, el abogado de LAN, don Alberto Cumplido, levantará los restos, ya que está autorizado por el juez. El doctor Jorge González será el médico legista y el ingeniero Jorge R[illegible] presentará un informe en relación con el avión mismo.

A las 12.59 horas las primeras patrullas de andinistas llegaron al lado del avión."

El LAN 210 no llevaba dinero del Banco de Osorno y La Unión

Como totalmente falsa calificó en la tarde de ayer, el gerente del Banco de Osorno y La Unión, Víctor Christoph, la noticia aparecida en un vespertino, procedente de Linares, en que se decía que el LAN 210 llevaba a Santiago 80 millones de pesos en dinero efectivo, perteneciente a esa institución crediticia.

En su desmentido el gerente del Osorno y La Unión expresó que actualmente no existe ninguna necesidad de andar trasladando dinero en efectivo, ya que para tales operaciones sólo basta con el envío de los documentos respectivos.



CARTUCHOS DE ARTILLERIA DE 37 milímetros han sido utilizados como "sobres" para enviar mensajes a las patrullas militares que avanzan sobre el cerro Lástimas. Los mensajes son enviados por vía aérea y, principalmente, dan a conocer a los hombres que avanzan por tierra las características de las rutas, luego del reconocimiento de los aviones. EN EL GRABADO, un oficial prepara los mensajes en la Escuela de Artillería.

Ayer HOY y Mañana

Tarifas Postales y Telegráficas

Se informó ayer, que desde el jueves 27 del presente regirán las nuevas tarifas postales y telegráficas. Las cartas corrientes deberán llevar un franqueo mínimo de 2 centésimos ($ 20); las tarjetas postales, un centésimo ($ 10); los telegramas corrientes pagarán 3 centésimos por palabra ($ 30), con un valor mínimo de 30 centésimos ($ 300).

2.o aniversario de JETS en Chile

Mañana, a las 19.30 horas, con una conferencia de prensa y coctel en el Hotel Crillón, Aerolíneas Argentinas celebrará el segundo aniversario de sus servicios "Jet" a Santiago de Chile. Al acto han sido invitados autoridades y representantes de la prensa.

Gabinete científico para Liceo N.o 8

El Centro de Padres del Liceo de Niñas N.o 8, que preside Carlos Bobadilla, hará entrega, hoy al mediodía, de un gabinete de Biología y Química, a la profesora jefe del Departamento, Rosa San Martín Hernández. Dicho gabinete, ha sido construido con la eficaz colaboración del Centro de Apoderados, y al acto de entrega asistirán, autoridades educacionales, profesores y apoderados.

Controlarán drogas y estupefacientes

El Ministro de Justicia recibió ayer un oficio del Director del SNS, en el que transcribe las medidas adoptadas por la Conferencia Interamericana de la Salud, sobre el control de estupefacientes y drogas, en especial cocaína y hojas de coca.

A Europa Ministro de la Corte Suprema

Se informó ayer que, el Ministro de la Corte Suprema, Ramiro Méndez, fue autorizado para viajar a Europa durante 90 días, para estudiar la organización y funcionamiento de las oficinas judiciales de España, Francia e Italia. A su regreso al país deberá presentar un informe al Ministerio de Justicia. El decreto, totalmente tramitado por la Contraloría, fue recibido ayer en la Corte Suprema.

A Yugoslavia estudiantes damnificados

Ayer viajaron a Buenos Aires, donde embarcarán con destino a Yugoslavia, los cinco estudiantes de la zona devastada que fueron becados por el Gobierno de Yugoslavia, para realizar estudios universitarios en ese país. Los estudiantes son: Mauricio Troncoso, que estudiará Medicina; Manuel Huenchuñan, que seguirá Pedagogía; Jaime Vivalles, Bioquímica; José Araneda, Pedagogía, y Luis González, Ingeniería.

Sesiona Club de Seguridad

A las 19.15 horas de hoy, celebrará sesión ordinaria de directorio, el Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, en su sede de Merced 542. La tabla contempla diversos asuntos relacionados con el trabajo de bien colectivo que desarrolla la institución.

Sobre alza de tarifas eléctricas

El Comité de Defensa del Consumidor, solicitó ayer al Vicepresidente Ejecutivo de la CORFO, que ENDESA haga una declaración sobre las alzas que hayan experimentado sus tarifas en los últimos años, en vista que en algunas publicaciones se señala —como uno de los motivos que justificarían el nuevo precio— una supuesta alza en el valor de la energía eléctrica que ENDESA entrega a la Cía. Chilena de Electricidad.

Médico chileno a USA

El doctor Carlos Avendaño, Director del Hospital Clínico "J. J. Aguirre", de la Universidad de Chile, se dirigió ayer —vía Canadian Pacific— a México y Estados Unidos, donde visitará los más importantes centros hospitalarios. El doctor Avendaño viaja acompañado de su familia.

A sólo 20 metros del andinista Ravanal llegaron las patrullas

Dramático se torna el rescate. Dos patrulleros sufrieron principios de congelamiento a escasos metros de la víctima

Temporales de viento y el pésimo estado del tiempo impidieron continuar en la mañana de ayer el trabajo de rescate del infortunado andinista Luis Ravanal, a pesar de que integrantes de la patrulla habían logrado llegar el día anterior a sólo 20 metros del cuerpo del joven. Sin embargo, la cordada no logró su objetivo, debido a que dos integrantes de la patrulla, el sargento Fuentes y el cabo Toro, sufrieron un principio de congelamiento, lo que obligó a la patrulla a prestarles rápido auxilio en prevención de una nueva desgracia. Fuentes debió ser trasladado de inmediato, ya que no podrá continuar en esta labor de rescate.

El cuerpo del andinista Ravanal se encuentra a 80 metros de profundidad, por el lado noreste de una cuchilla que une las cumbres de los cerros Santa Elena y Santa Benita, hacia el territorio argentino. Esa cuchilla en donde ha sido instalado el anclaje que usa la Escuela de Alta Montaña en el rescate, tiene solamente cincuenta centímetros de ancho y presenta enorme peligro de rodados, debido a que hay grandes rocas en precario equilibrio. Ello ha hecho que la labor sea aún más dificultosa y lenta, además de las pésimas condiciones atmosféricas. La ladera que deberán bajar los patrulleros es casi vertical y está compuesta por pequeñas rocas cubiertas de hielo.

Las patrullas, sin embargo, continuaron ayer después del mediodía su sacrificada labor. A las doce partieron desde el Cristo Redentor hacia la cumbre del Cerro Santa Elena, en donde instalarán un campamento para continuar, hasta su término, la dificultosa operación del rescate.

A golpes fue asesinado el jefe de estación de Peralillo

Para robarle treinta escudos y algunos efectos personales, desconocidos ultimaron a golpes al jefe suplente de la Estación de Ferrocarriles de Peralillo, departamento de Santa Cruz.

El cadáver de Bernardo Troncoso Rivas, casado, fue encontrado a las 6.30 horas de ayer por el cambiador Juan Manuel Pagge. La caja de fondos de la oficina había sido violentada.

El homicidio se produjo en la madrugada. Junto al cadáver, fue encontrada una nota que decía: "No culpen a gente de Peralillo. Somos tres de Santiago. A las dos de la mañana".

Bernardo Troncoso Rivas hacía poco tiempo que se hizo cargo de la jefatura estación, por feriado del titular. Su familia reside en San Fernando.

Detectives de la Brigada de Homicidios, al mando del Comisario Hernán Romero Espinoza, se trasladaron ayer al sitio del suceso y anoche había ya varios detenidos por sospechas. Las diligencias para ubicar a los autores proseguían en la madrugada. Según se informó a última hora, los homicidas dieron muerte al jefe de Estación con una tranca.

Libres los dos contrabandistas de Tocopilla acusados de homicidio

El Juzgado del Crimen de Tocopilla dejó en libertad a los delincuentes Sergio Leiva Silva, "El Cabro Carrera" y Wladimir Bandera Herrera, quienes habían sido detenidos por el homicidio del contrabandista Luis Otto Bozzo Elfer.

En fuentes policiales, se informó que ambos están de regreso en Santiago.

El Juzgado del Crimen de Tocopilla los dejó en libertad al presentarse al tribunal Maximiliano Prado, apodado "El Negro", quien se confesó autor de la muerte del contrabandista.

Luis Otto Bozzo Elfer fue herido cuando junto a los tres detenidos y José Bosolo Galindo, desembarcaban una partida de contrabando en Tocopilla. Según la versión entregada a la policía y al tribunal, Bozzolo Elfer fue herido al disparársele accidentalmente una carabina a Maxiliano Prado. Este mismo individuo lo condujo al hospital de Tocopilla, donde falleció.

Se harán buceos en la playa de Tocopilla para ubicar el arma con que fue ultimado el contrabandista.

A raíz de estos hechos, la Dirección de Investigaciones ordenó que se intensificara la campaña contra los contrabandistas en Valparaíso. Varios cómplices de los que trajeron el contrabando, han sido ya detenidos. Extraoficialmente, se informó que algunos funcionarios policiales aparecerían comprometidos.



ALEGATOS EN EL TRIBUNAL CALIFICADOR.— Continuaron ayer los alegatos ante el Tribunal Calificador. Ellos incidieron, esta vez, en reclamaciones electorales presentadas en Valparaíso. El abogado Ciro Terán sostuvo la inexistencia del Partido Democrático Nacional, por ilegalidad en su inscripción. Más adelante mencionó algunos vicios en la declaración de sus candidatos, y pidió la nulidad de sus votos. Le contestó el abogado Alejandro Pérez, quien se limitó a afirmar que el candidato comunista, Dr. Jaime Barros —a quien afectaría la nulidad anteriormente solicitada— había sido legalmente elegido. Finalmente, el abogado José Ignacio Pinedo pidió un recuento general de votos en el Departamento de Valparaíso. Lo impugnó, sosteniendo que ningún Tribunal Calificador había dado curso a una petición de esta naturaleza, el abogado Víctor García, del senador presuntivamente electo, Pedro Ibáñez Ojeda. En la Mesa, durante el alegato del señor García, aparecen, de izquierda a derecha: Oscar Rojas, secretario, y los miembros del Tribunal, señores Amunátegui, Arancibia Laso, Illanes (presidente), González Castillo y Erbetta.

El Gobierno está encarando con decisión los problemas del Norte

Labor de la Comisión Coordinadora para las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo

El Gobierno está encarando en forma decidida la solución de los tradicionales problemas del Norte. Así lo dio a conocer Joaquín Fontbona, Secretario General de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, organismo que ha servido para impulsar un efectivo plan de progreso para esa región.



JOAQUIN FONTBONA.

Manifestó el señor Fontbona que los problemas básicos que se pueden anotar en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, son aquellos comunes a las áreas subdesarrolladas, y derivan, en mayor o menor parte, de la dependencia de la economía a una sola fuente importante de la producción, en este caso, la minería, y también a la existencia de una agricultura incipiente y limitada.

Más adelante sintetizó los problemas y aspiraciones de las provincias mencionadas, diciendo que el subdesarrollo traía como consecuencia la continua emigración de la población hacia las zonas centrales del país; que sus habitantes creen no tener las mismas posibilidades de trabajo y educación que les brindan Santiago y otras zonas, y que los problemas del Norte podían clasificarse en los correspondientes a obras públicas básicas, nuevas fuentes de riqueza que permitan diversificar la economía, y a la adaptación de la educación a las necesidades regionales.

Calificó la labor de la Comisión Coordinadora como eficaz, y destacó la preocupación de los Ministros que la integran, como la de su Director Ejecutivo, Carlos Pistelli. Manifestó que dicha labor se había traducido en tres aspectos fundamentales, como son la coordinación de la acción de los Ministerios y entidades estatales o de administración autónoma con los planes para el Norte, evitándose la duplicidad de funciones, de esfuerzos, inversiones y de tiempo; la vinculación de la opinión, ideas e inquietudes de los organismos regionales con las decisiones fundamentales que se adopten desde el Gobierno central, y la información oportuna de lo que se está efectuando a los voceros de la opinión pública, a las autoridades, dirigentes y a las respectivas representaciones parlamentarias.

Agregó el señor Fontbona, entre otras cosas, lo siguiente:

oo Se ha elaborado un plan para enfrentar el problema de la sequía, especialmente en Coquimbo, complementándose los estudios y la labor de los organismos estatales.

oo La Estación Experimental Agronómica estudia en la actualidad el desarrollo de tipos forrajeros de mayor aprovechamiento, en condiciones de secano y semi-riego.

oo El aumento de la dotación ovejera y caprina de la provincia podría traducirse en un ingreso bruto del orden de los dos millones de escudos.

Finalmente, luego de referirse al financiamiento de los planes de la Comisión, manifestó que se estudiaba la inversión de los fondos de la Ley 11.828, de modo que la cuota correspondiente al Norte, más o menos unos 18 millones de escudos, sea destinada, durante uno o dos años, al financiamiento exclusivo de las obras básicas señaladas en sus declaraciones.

Educación

RECTOR DEL INBA.— Ayer cerró el concurso de antecedentes para optar al cargo de Rector del Internado Nacional Barros Arana. Se presentaron más de 20 postulantes, entre los que figuran los cinco profesores auspiciados por el Centro de Alumnos de ese establecimiento. Ellos son: Juan Gijón, Eleodoro Cereceda, Crestá, René del Villar y Oscar Rodríguez. La próxima semana se presentarán las listas a la comisión de ternas para que ésta presente tres personas a la consideración del Ministro. Preside la comisión el Director de Educación Secundaria, Hugo Meléndez, y la integran Octavio Palma, Leonidas Pizarro y Carlos Cabello.

ESCUELA EN LOTA.— Una escuela se construirá en Lota con dinero erogado por el pueblo de Cuba, suma que asciende a 22 mil dólares. Así lo comunicó al Canciller el Embajador cubano, Juan José Díaz del Real. El diplomático viajará a Lota la próxima semana para estudiar los detalles de la obra.

ANIVERSARIO.— El Liceo Manuel Barros Borgoño cumple 59 años esta semana. Con este motivo ha organizado un programa de celebración que culminará el sábado con una reunión de camaradería del profesorado. Durante la semana se están realizando actos académicos, consejos de curso, partidos de básquetbol y otras actividades.

DIRECTORIO.— El directorio 1961 del Centro de Profesores de Matemáticas y Física quedó constituido de la siguiente manera: presidente honorario, Carlos Videla; presidente, Ernesto Behnke; vicepresidenta, María Lara; secretario, Sergio Benavides; secretario de correspondencia, Juan Hernández; tesorera, Irma Riquelme, y directores, Darío Moreno, José Montecinos, Mario Sepúlveda, Antonio Clemente y José Díaz. Las reuniones se efectuarán los jueves a las 19 horas ne el Instituto Nacional.

EN LA MONEDA

Ministro Del Río viaja hoy al Sur

Visitará las provincias de Valdivia, Lla anquihue, Osorno y probablemente Chiloé

Hoy a las 14,30 horas iniciará una jira por cuatro provincias devastadas por los sismos de mayo pasado el Ministro del Interior y Salud, Dr. Sótero del Río. Inaugurará escuelas construidas con fondos recibidos en el Ministerio del Interior por erogaciones hechas en Chile y en el exterior. Además, se impondrá de problemas relacionados con sus dos Carteras. Viajará directamente a Valdivia y luego recorrerá las provincias de Llanquihue, Osorno y probablemente Chiloé.

Lo acompañarán hasta Valdivia sus colegas de Economía y Obras Públicas y funcionarios de servicios dependientes de los respectivos Ministerios. Regresará el domingo a Santiago.

El Ministro Del Río se entrevistó ayer con el Presidente de la República en relación a su jira e igualmente sostuvo reuniones con el Director del Servicio Nacional de Salud y con el Subsecretario y funcionarios del Ministerio de Salud.

CONVERSACIONES SOBRE COMERCIO CHILENO-POLACO

En las conversaciones sostenidas por los miembros de la misión comercial polaca con personeros del Gobierno y la actividad privada nacional, se ha considerado la exportación por parte de Chile, de concentrados de cobre, nitratos, hierro, arroz y maderas duras. Polonia ofrece bienes de capital, equipos para la minería y la industria; molinos para la minería y plantas concentradoras. La delegación polaca ha aceptado, en principio las condiciones de créditos a largo plazo que rigen las negociaciones chilenas con Europa. Hoy proseguirán las reuniones en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

AUDIENCIAS DEL JEFE DE ESTADO

Sobre planes de urbanización y mejoramiento de Pto. Montt conversó con el Presidente de la República el alcalde de esa comuna, Manuel Droguett. Se refirió en especial al levantamiento de un moderno barrio en el centro de la ciudad. También fue recibido en audiencia por el Jefe del Estado, el diputado electo por Valdivia, Gastón Da Bove, quien planteó entre otras materias, problemas habitacionales de su zona.

FIRMA DE ACTAS SOBRE REUNIONES CON LA MISION ESPAÑOLA

Al mediodía de hoy se firmará en el Ministerio de Relaciones Exteriores un acta informativa sobre las bases generales de las conversaciones que sostuvieron en Santiago los miembros de la misión española con funcionarios del Gobierno chileno, respecto al ofrecimiento de créditos hecho por España. El documento será suscrito por el Subsecretario Fernando Donoso y el Embajador de ese país, Tomás Suñer y Ferrer.

TRASLADO DE DIPLOMATICOS

Durante la audiencia diplomática realizada ayer, el Embajador de Cuba, Juan José Díaz del Real, conversó con el Canciller Germán Vergara, sobre la inversión en la construcción de una escuela en Lota de 22 mil dólares reunidos por el pueblo de su patria. El diplomático acaba de regresar de La Habana, a donde viajó en uso de licencia. También recibió el Ministro Vergara al Embajador de Austria, Paul Zedtwitz quien comunicó su traslado al Perú, con igual cargo. Concurió igualmente a la audiencia el Embajador de Italia, Mario Luciolli, cuyo traslado a Turquía está anunciado. Otros diplomáticos concurrentes fueron el Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi, los Embajadores de Holanda, Israel, Ecuador y Perú y el Encargado de Negocios de Argentina.

Consejo de Gabinete se reunirá hoy

Para hoy a las 11,30 horas, está citado el Consejo de Gabinete, bajo la presidencia del Jefe del Estado. No se adelantó la tabla de sesión. En la tarde el Primer Mandatario atenderá, como todos los martes y jueves, la firma del despacho llevado por los Subsecretarios.

NUEVO DIRECTORIO DE EMPLEADOS DE LA CANCILLERIA

La Asociación de Empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores proclamó su nuevo directorio en asamblea realizada ayer. Lo integran: Juan Zúñiga, presidente; Jonás Guerra, vicepresidente; Jorge Berguño, secretario; Carlos Croharé, tesorero; Enrique Bernstein, Carlos Valenzuela y Rebeca Reyes, directores.

OEA DEBE RESOLVER PROBLEMAS ENTRE PAISES AMERICANOS

El Canciller Germán Vergara Donoso, refiriéndose a la posibilidad de que el problema cubano-estadounidense sea considerado en la Asamblea de las Naciones Unidas, reunida actualmente en Nueva York, formuló la siguiente declaración:

"La Asamblea deberá conocer del asunto, ya que se encuentra inscrito en la Agenda. La posición de Chile ha sido invariablemente la misma cuando se han llevado a las Naciones Unidas divergencias entre países americanos. Estimamos que dichos problemas deben ser resueltos preferentemente por la Organización de Estados Americanos, sin que ello signifique desconocer las atribuciones de la NU. Esta conveniencia de buscar arreglo previo, dentro del sistema interamericano, se encuentra expresamente determinada en la Carta de la OEA y en el Tratado de Río de Janeiro. Dentro de este criterio, la Delegación chilena tiene instrucciones de actuar en la actual Asamblea de las Naciones Unidas."

Gobierno no permitirá venta condicionada de productos

Declaraciones formula al respecto Subsecretario de Economía

El Subsecretario de Economía y Comercio, Alfredo Vicuña, informó ayer que se han recibido diversas denuncias sobre venta condicionada de productos, especialmente de aceite y leche condensada.

Esta venta condicionada la habrían efectuado algunos distribuidores, afectando con esta determinación a diversas empresas mineras, industriales y a comerciantes minoristas.

Declaró el señor Subsecretario que el Gobierno no tolerará tal actitud por ningún motivo, ya que va contra las disposiciones existentes y entraba el libre comercio. Para evitar tales abusos, se destinarán especialmente cuerpos de inspectores que controlarán a los distribuidores. Por otra parte, agregó, no existe razón alguna para la venta condicionada, ya que el abastecimiento de estos artículos está asegurado en el país durante el presente año, y no subirán de precio.

No habrá temporada lírica oficial en el presente año

No habrá temporada oficial de ópera este año.

Así lo resolvió anoche la Municipalidad, en sesión extraordinaria y luego de un extenso debate sobre financiamiento y artistas que participarían en las diversas representaciones líricas consultadas.

El acuerdo causó sorpresa en el público asistente, entre el que había algunas personas vinculadas al Teatro Municipal y a las actividades líricas. Se basó en que la ópera es costosa y la Municipalidad no está en condiciones de presentarla en forma decorosa.

La resolución se adoptó por siete votos a favor y cuatro abstenciones. Cabe señalar que en el presupuesto de 1961 la Municipalidad consultó un gasto de 40 mil escudos para la temporada lírica. En principio se acordó que la Orquesta Filarmónica presente tres óperas en septiembre, para lo cual con anterioridad se le concedió una subvención de 10 mil escudos.

Votaron en favor de la no realización de la temporada de ópera los regidores Rafael Señoret, Miguel Burgos, Osvaldo Márquez, René Frías, Manuel Fernández, Mario Ascui y Luis Ugarte. Se abstuvieron Margarita del Solar, José Pablo Domínguez, Ramón Alarcón y Voltaire Lois.

Iniciarán campaña nacional para prevenir accidentes del tránsito

En 1960 se gastó el 3% del presupuesto nacional en su atención. Muertes por estas causas alcanzaron a 600

"Es indispensable iniciar una campaña nacional que abarque todas las actividades, que incluya desde el hogar y escuela hasta los grandes núcleos de profesionales, industriales, empleados y obreros destinada a exaltar el respeto a las normas del tránsito y a su divulgación", expresa un informe enviado ayer por el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, a su colega de Educación, Eduardo Moore.

Más adelante le hace presente que junto a la deficiencia de nuestra actual legislación que favorece la impunidad y que hace inoperante el derecho de indemnización, está el poco respeto que guardan los conductores hacia el Reglamento del Tránsito.

Señala a continuación que como resultado de los foros públicos efectuados con motivo del Día Mundial de la Salud, y que culminaron con la disertación del Titular de Justicia del proyecto de ley que se elabora en el Ministerio sobre la materia, se conoció que el 3 por ciento del presupuesto de la nación está destinado a la atención requerida por los accidentes del tránsito y que el número de muertes por estas causas alcanzó en 1960 a 600.

El Ministro Ortúzar agrega que el abecedario de los niños debiera estar hecho en función de enseñarles los grandes principios que deben informar la personalidad humana, como el patriotismo, la caridad, el deber, el sentido de solidaridad social y demás normas que deben gobernar el comportamiento del individuo, incluso los conceptos fundamentales del tránsito.

Declaró que estaba en la convicción que el Ministro de Educación dará a este planteamiento la importancia que reviste.

Préstamos especiales hará la CORFO para recuperar terrenos

Beneficiará a los predios dañados por los sismos de mayo del año pasado

Miles de hectáreas de terrenos agrícolas dañados por los sismos de mayo del año pasado serán recuperados para la producción agropecuaria del país, según un acuerdo tomado ayer por el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción.

Con este objeto se concederán préstamos especiales a los agricultores para recuperar dichos predios, que conforme a estudios realizados por el Ministerio de Agricultura y técnicos de la FAO, abarcan las siguientes áreas:

a) Terrenos totalmente destruidos por inundación permanente de agua de mar y derrumbes sobre lagos, 60.000 hectáreas; de las cuales la superficie agrícola es de 36.700 hectáreas.

b) La cantidad de terrenos parcialmente dañados por avalanchas, derrumbes, torrentes de barros, etc., es de 17.000 hectáreas; de las cuales 3.100 corresponden a superficie agrícola.

c) La superficie de terrenos ligeramente modificados por salinización, depósitos de arena, ceniza, elevación del nivel, etc., es de 133.000 hectáreas; de las cuales 52.100 son terrenos agrícolas.

Para la concesión de esos préstamos el Consejo aprobó ayer las normas por las que habrán de regirse. Una de esas normas establece que el peticionario deberá ser dueño o colono del terreno afectado y éste deberá estar ubicado en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue o Chiloé. Los colonos de terrenos fiscales deberán acreditar que estaban en posesión de esos suelos antes del 20 de mayo de 1960. No se concederán préstamos para adquirir nuevos terrenos agrícolas a quienes sean dueños de otros predios cuya tasación fiscal, para los efectos de la contribución territorial, sea superior a quince sueldos vitales (11.912,40 escudos).

POR INSEGURO HOY CLAUSURAN CINE "RITZ"

Hoy se hará efectiva la primera clausura determinada por la campaña tendiente a exigir un mínimo de seguridad en los cines de la capital.

Inspectores municipales, con el auxilio de la fuerza pública, procederán a clausurar el cine Ritz, ubicado en San Antonio N.o 50, "por tener que procederse a la demolición del resto de los medillones de concreto del edificio. Esta medida se mantendrá en vigencia hasta que haya desaparecido el peligro existente.

Progresistas

—¡Lo que este pueblo necesita es un Casino, una Lotería y un Hipódromo!

Kennedy y la OIT

El Presidente de los EE. UU. de Norteamérica, John F. Kennedy, envió el siguiente mensaje a la Conferencia de la OIT, que se realiza actualmente en Buenos Aires:

"Compañeros americanos: la Séptima Conferencia de los Estados Americanos miembros de la Organización Internacional del Trabajo se reúne en Buenos Aires en momentos bien propicios. Estimulados por nuestro patrimonio democrático, nosotros, los del hemisferio occidental, aunamos nuestros esfuerzos con renovado vigor, para colmar la demanda de nuestros pueblos, de justicia social, dignidad humana y libertad. Nos encontramos confrontados con el urgente problema de proveer una mejor manera de vivir para nuestros hijos que la que nosotros hemos conocido.

"Sabemos que es de nosotros, de nuestros pueblos, a través de sus gobiernos, de donde han de surgir los audaces cambios, que serán necesarios para obtener esta manera de vivir. Es el deber y el derecho de cada nación decidir por sí misma la forma en que ha de movilizar sus recursos para realizar su propio plan de progreso.

"Sin embargo, la Organización Internacional del Trabajo puede ayudar mucho a sus miembros americanos, ofreciendo los métodos que la experiencia ha demostrado son de valor práctico para lograr el desarrollo económico y social.

"La OIT ha sido una organización inteligente y previsora en la planificación y ejecución de una gran variedad de proyectos en nuestro hemisferio, y ha impartido una verdadera significación a su precepto fundamental de que la paz y la prosperidad dependen del establecimiento de la justicia social.

"Con mis mejores deseos de una fructífera conferencia."

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La "Operación Alojamiento"

A mi casa llegan pocas cartas, y la mayoría son cuentas del gas, de la luz, del sastre, del agua, las letras de la enceradora y los avisos de embargo que nos manda Impuestos Internos, en vista que hace 4 años que en la casa nadie sabe cómo llenar las hojas de las declaraciones.



Pero ayer llegó una carta fuera de lo común, tanto es así, que cuando llegué del colegio con mi hermano chico, en mi casa había un verdadero consejo de familia. Se habían reunido mi papá, mi mamá, la cocinera, mi tío Anásforo con la tía Maclovia, mi tío Anacoreto, un compadre de mi tío Anacoreto y un hermano del compadre.

Yo al comienzo creí que se habían vuelto locos. Tenían la casa patas arriba, y el compadre de mi tío medía las piezas con una huincha y anotaba en un papel.

Por otro lado, mi mamá con la cocinera sacaban cuentas:

—Yo creo que nos alcanzará con unos 550 huevos, ¿no crees tú Hermenegilda?, pero la cosa es que no vayan a subir de precio, igual que la leche, y el presupuesto se nos va a las pailas, alegaba la vieja.

Yo al comienzo estaba más colgado que después de leer las declaraciones de los democratacristianos sobre Fidel Castro. Hasta que me explicaron lo de la carta.

Resulta que una compañía de turismo anda buscando alojamiento para los 30 mil turistas que vendrán al Mundial de Fútbol, y como los hoteles ya están más llenos que los micros Matadero-Palma, han enviado una circular a las casas particulares para que les hagan hueco a estos 30 mil gringos. Y ofrecen pagar hasta 10 escudos diarios por cada gallo que uno arranche en su casa.

Así que con este motivo, en mi casa empezaron al tiro los preparativos para hacer caber el máximo de gringos. Desde luego los primeros en pagar el pato fuimos el gato, yo y mi hermano chico, que nos van a instalar en el entretecho. El living lo van a dividir con tabiques, para poder meter unas diez camas, y van a empapelar el pasillo para instalar ahí a otro lote de turistas.

A todo esto mi tío Anásforo también se está preparando, y calcula que en su casa puede meter a unos cincuenta alojados. Para lo cual piensa echarle su pintada al comedor, comprarse unos sommiers con patas, y pagar los 14 meses de arriendo que debe, para que no se le vaya a ocurrir al dueño de la casa lanzarle los turistas a la calle. La hospitalidad chilena quedaría como la mona.

Claro que mi tío pretendía que en su casa se alojara alguna delegación femenina sueca, pero la tía Maclovia le paró el carro, y ahora va a tener que alojar a unos dirigentes catalanes, que comen por diez y son más lateros que Cademártori.

Claro que la "Operación Alojamiento" tiene sus problemas. Desde luego, la cocinera va a tener que aprender unos tres idiomas de aquí a fin de año; además a las empleadas buenas mozas va a haber que encerrarlas con llaves, porque hay turistas que son muy tentados de la risa; pero si en su casa vive alguna tía solterona, mejor será que encierre a los turistas.

Pero, pase lo que pase, el 62 tenemos que sacarnos los zapatos para atender bien a las visitas, cosa que se lleven un buen recuerdo y olviden la impresión que les va a causar el affiche del Mundial de Fútbol, los avisos cantados de la radio y la locomoción.

Bigote

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

El nervio del debate

Dos problemas básicos amenazan la estructura democrática de la América Latina.

Ellos son el retroceso neto que acusa el ingreso por persona y el peligroso incremento de las presiones sociales, que puede tomar el camino de la violencia para destruir las actuales instituciones sociales, económicas y políticas del hemisferio. Hay más de un caso sintomático al respecto.

Frente a una situación así, ya no cabe discutir que la defensa de la libertad y la preservación de la democracia exigen, en consecuencia, un avance acelerado hacia el progreso económico y una mayor justicia social en el usufructo de los beneficios de ese mayor desarrollo.

Estas verdades axiomáticas son el nervio del debate que en escala continental se está desarrollando en estos días —en torno a nuestros problemas— en Río de Janeiro.

Y es satisfactorio comprobar que en el enfoque global de la difícil situación latinoamericana, coinciden las opiniones autorizadas de los representantes de las dos Américas.

Para Douglas Dillon, Secretario del Tesoro y vocero del Presidente Kennedy, "sin equidad social para el individuo la democracia languidecerá y el gobierno libre desaparecerá" del hemisferio.

Para los delegados latinoamericanos, nuestros países se hallan en una etapa de transición; van evolucionando, pero lentamente, y es menester, entonces, "avanzar con mayor dinamismo hacia nuevas y más altas etapas de desarrollo económico y social, si se desea impedir que las presiones estallen y que los pueblos, desesperanzados, tomen el camino de la violencia, en busca de la justicia".

Para el Banco Interamericano es necesario remover "instituciones y conceptos del pasado, que impiden aprovechar los avances de la tecnología, superar rápidamente el estado de retraso y distribuir en forma más equitativa los frutos del esfuerzo común".

Después de años de discrepancias profundas de opiniones, se ha producido esta feliz coincidencia de criterios.

Será ese común criterio sobre la prioridad simultánea que revisten nuestros problemas, tanto sociales como económicos, el que abra en definitiva los caminos para darles las soluciones integrales que ellos reclaman.

Caminos que ya han comenzado a concretarse en la Asamblea de Gobernadores del Banco y que conducen al progreso y a la justicia social en nuestros pueblos.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Los restos del avión

El tema del día es la busca de los restos del avión en la cordillera. Nuestro territorio es el más difícil del mundo. La selva africana tal vez se le compara. Un refrán corriente revela el misterio eterno de un avión. Se dice: "Anda más perdido que el teniente Bello".

—El encuentro de los restos del avión LAN es una hazaña sin paralelo. En otros países buscan durante tres días solamente. Aquí buscaron sin cesar hasta que encontraron. Te digo. Es una proeza.

—No exageremos. La busca, o búsqueda —como dicen—, no puede ser indefinida. La proeza resultaría muy cara, fuera de nuestra capacidad. Una hora de vuelo en un DC-3 cuesta 240 escudos. En un DC-6 cuesta 500. ¡Calculemos!

—Para tratar de salvar vidas preciosas los pesos no cuentan.

—Cuando se pierde un avión en la cordillera o en el océano, se supone que no hay sobrevivientes después de tres días. De otro lado, hubo un joven de 17 años, Luis Ravanal, andinista accidentado y atrapado por la nieve. Este niño esperó en vano el auxilio durante varios días. Mientras gastaban millones en la busca del avión, no fue posible encontrar una cuerda para salvar al niño vivo. Murió enterrado vivo. Los buscadores en aviones encontrarían solamente restos carbonizados, inconocibles. La agonía del joven Ravanal me hizo perder el sueño. Ahora, preguntemos: ¿Por qué razones el avión se desvió en más de veinte millas de la ruta regular?

—Hay un proceso en curso.

—Los muertos no podrán contar el caso. Mors est surda et non respondet. La muerte es sorda.

—Conforme.

—Deben investigar en el punto de partida del avión. ¿Qué dicen los hoteleros, los empleados del aeródromo, los mecánicos, los que despidieron a los pasajeros? Esto de la aviación es cosa muy seria. No estamos más seguros hoy que hace veinte años. En los aviones chocados e incendiados las víctimas quedan reducidas a cenizas o a momias desfiguradas, calcinadas, con cuencas vacías y muecas espantosas. He oído relatos que producen mareos y erizan los pelos. En una catástrofe en Francia, los parientes, llorosos y desconcertados, ante los fierros retorcidos y los restos humanos negruzcos esparcidos por todas partes, optaron por escoger cada cual un puñado de ellos al tuntún para ponerlos en las tumbas de familia. El calor del incendio suele fundir el hierro, el oro, el cobre y cuanto metal pueda servir de distintivo.

—Otro percance en el caso de aviones caídos consiste en el saqueo de ellos por los habitantes del lugar, suponiendo que sean incultos.

—O que se pasen de cultos.

—Así ha ocurrido no pocas veces. El instinto de rapiña de la especie humana es muy fuerte.

—¡Que lo digan la cacería y la pesca!

—La vida es una cacería. Las naciones, como los individuos, están sujetas a la ley del egoísmo. Así decía Larra. O atraer o ser atraído. Devorar o ser devorado.

—"El pescado grande se come al chico para mejoramiento y continuación de la especie", decretó Darwin.

—Contra eso hay el mandato: "Ayudémonos los unos a los otros".

—Leí en Reader's un relato de la vida en Las Bahamas. En estas islas las costumbres son primitivas. Dice el autor, Mr. Burman, que el negocio más próspero de los habitantes es el saqueo de barcos náufragos. Por lo mismo, se opusieron a la colocación de un faro. En vez de eso engañaban a los barcos, haciéndoles señales de seguridad desde las rocas más filudas. Un predicador nativo, un cura, predicaba en la iglesia cuando vio un barco que se estrellaba contra las rocas. En el acto ordenó a los fieles que rezaran veinte padrenuestros y se lanzó corriendo a la playa para llegar al naufragio antes que los demás.

—No me extrañan esas costumbres, por cuanto, en Valparaíso, hasta hace pocos años, los naufragios de barcos eran regalos del cielo. A las mujeres populares vestidas con telas nuevas, importadas, las llamaban varadas. He conocido casas en los cerros con puertas donde se podía leer Pacific Steam Navigation Company.

—Rapiña pintoresca. Todo es rapiña a su manera.

—Cuenta Encina que en la batalla de Maipo, al final, cuando se retiraron las tropas, numerosos huasos que durante todo el día habían estado sapeando la batalla, fuera del alcance de las balas, se lanzaron como aves de rapiña y empezaron a despojar a los muertos y a los heridos. Haigh vio a un huaso que huía con doce fusiles atravesados sobre la montura. (Encina. Tomo 7, página 527.)

Nuevo estilo municipal

Luego de producido el incendio de un cine santiaguino, la opinión pública no se hizo mayores ilusiones respecto del aprovechamiento de la triste y dramática experiencia. Esperó, resignada, la realización de largos y grandilocuentes informes, contradictorios, como suele ocurrir, los unos con los otros. Y después nada. Todo terminaría "en punta". Olvido y hasta el próximo siniestro.

Pero ocurrió lo nuevo y lo imprevisto. La primera autoridad comunal y provincial, el Alcalde de Santiago e Intendente de la Provincia, desde el primer momento, se lanzó al fondo del problema. Habría informes técnicos, estudios y muchas otras cosas rutinarias, para fijar posiciones y situar responsabilidades. Era lo lógico, pero no lo fundamental. El quid del asunto estaba en examinar, con criterio práctico, el problema de los escapes de las salas de cine. Porque no había duda de que, esencialmente, la tragedia se produjo porque el público reunido en ella durante la función en que se originó el incendio, no pudo evacuarlo con suficiente rapidez.

El señor Alvarez Goldsack va derecho al grano. En fecha próxima hará un simulacro de incendio en un cine santiaguino, con la colaboración de Bomberos, Ejército y otros elementos. Se producirá artificialmente un principio de incendio con la sala llena y se verá en la práctica cómo abandonarían los espectadores el teatro, y las medidas que habría que adoptar para controlar rápida y eficazmente el fuego.

Esa es la manera positiva, realista y práctica de encarar las cosas. De la experiencia saldrán las conclusiones que permitirán enseguida determinar las condiciones de seguridad con que indispensablemente deben contar los cines, principiando, desde luego, por la existencia de un número adecuado de salidas de emergencia lo suficientemente holgadas para una rápida evacuación.

La opinión pública no podrá menos que dar entusiasta respaldo a una autoridad que procede en la forma en que lo hace.

Esta nueva mentalidad administrativa y este promisorio estilo de hacer las cosas debieran extenderse pronto a muchos otros viejos problemas santiaguinos. Si en ellos los asuntos se enfocan de igual manera, podrán superarse muchas dificultades con el apoyo enérgico de una población que quiere obra positiva y no más informes, contrainformes, promesas y proyectos nunca realizados.

El problema de la basura, por ejemplo. Muchos lustros llevamos estudiando el asunto y lo tenemos casi en el mismo estado que en la época de la fundación de Santiago, con el agravante del gigantesco crecimiento de la ciudad, rodeada hoy de basurales infectos.

¿Para qué seguir estudiando si la basura se incinera o se industrializa; si conviene o no el gasto fabuloso que una solución u otra demandan? ¿Para qué discutir y discutir? ¿Para qué tratar de imitar las fórmulas adoptadas por Nueva York o las grandes ciudades europeas? En urbes que quintuplican o más nuestra población y de gran poderío económico se pueden y deben buscar soluciones integrales y definitivas, cualquiera que sea su costo. En la nuestra no, porque no podemos. Y no obstante, insistimos y dejamos pasar el tiempo con el problema a cuestas, ratificando una vez más que lo mejor es enemigo de lo bueno.

Debemos pensar en una solución "a lo pobre", pero que sea una solución. Se ha sugerido adoptar el sistema de los rellenos sanitarios. En vez de los basurales abiertos, criaderos de moscas y focos de infecciones peligrosísimos, se escogen terrenos apropiados, se abren zanjas con equipos mecanizados, se deposita en ellos la basura y luego se tapan con tierra. En dos años los desperdicios se han ido incorporando del todo al suelo, enriqueciéndolo y dejándolo en óptimas condiciones para la explotación agrícola.

La solución ha sido mirada en menos, porque siempre queremos hacer las cosas en grande. Los proyectos espectaculares, además de fascinantes, dejan sabrosos márgenes de utilidad. En este caso, la solución, pudiendo resultar la más práctica y la más económica de todas, no hay lugar para negocios de terceros. Por eso no hay para ella propaganda ni proposiciones.

Ensayemos. Apliquemos al asunto el mismo criterio práctico. Santiago está rodeado de terrenos pobres, cuyos propietarios estarían encantados de ceder o arrendar en la seguridad de que les serán devueltos fuertemente enriquecidos. Hagamos una experiencia en pequeño. No costará nada o prácticamente nada. Hay terrenos y hay medios. La Corporación de Fomento tiene equipos con los cuales se abren zanjas. Los arrienda a los agricultores. Usémoslos, abramos las zanjas y echemos basura adentro. Luego, con bulldozers, que también posee la CORFO y que también facilita en arrendamiento, cubrámoslas de tierra. Nada de moscas, infecciones ni malos olores. No sería extraño que la CORFO, considerando lo que significará esto para el mayor rendimiento agrícola en terrenos actualmente inaptos para el cultivo, colabore gratuitamente en la experiencia.

El dinamismo y el espíritu práctico demostrados por el Alcalde tienen en éste, y en muchos otros problemas urbanos, una magnífica nueva oportunidad de acción constructiva.

ARTE Y CULTURA

LIBROS Y AUTORES:

FELIX MARTINEZ BONATI: "LA ESTRUCTURA DE LA OBRA LITERARIA"

Estamos ante un libro completamente insólito en nuestra producción literaria. Lo es por su tema, el modo de enfocarlo, el riguroso método de su desarrollo y la extraordinaria suma de conocimientos que necesariamente sustenta su exposición y análisis. Desde luego, para abordarlo con penetración científica, el autor se ve obligado a recurrir a un lenguaje técnico, a alusiones lingüísticas y filosóficas que exigen una atención constante, y algo más, ciertamente. En el prólogo se anuncia la dificultad con que va a tropezar el lector no especializado. "La investigación presente está ubicada —escribe Martínez Bonati— en un contexto que incluye más que mero lenguaje corriente y al cual, en ocasiones, como es natural, sólo puede aludirse. Quiero decir que el contexto excede el conocimiento de la lengua, y esto excluye una comprensión detallada por parte del lector si falta a éste el conocimiento de las obras aludidas, que ninguna "explicación" puede suplir. Pero la parte alusiva del trabajo es, ciertamente, marginal, y no puede ser de otro modo en un estudio filosófico. Su fundamento como tal ha de ser visión inmediata del objeto, y su contenido central, el desarrollo, la presentación total de los conceptos adecuados".

¿Cuál es el tema? Una descripción de la estructura de la obra literaria como "configuración de lenguaje imaginario". La literatura es considerada aquí como un objeto, algo que se crea y vale por sí mismo, excluyéndose toda cuestión relativa a la "función vital, efecto y origen del fenómeno literario". No se mirará tampoco hacia relación alguna del objeto estudiado "con otras entidades (vida, sociedad, valores)". Tenemos a la literatura en sí, objeto aparte, que contemplamos y conocemos una vez forjado, pero cuyo secreto estructural suele no preocuparnos, y aquí hallamos desmontado en todas sus piezas.

Es indudable que un estudio de esta índole, que arraiga profundamente en la filosofía del lenguaje, pide el máximo rigor para evitar extravíos. Y este rigor se acentúa, precisamente, en el lenguaje que se emplea para realizarlo. "Estimo que es siempre preferible —escribe el autor—, en honor a la riqueza y propiedad del lenguaje, no usar —si es posible—, la configuración de palabras vivas como términos técnicos, ya que necesariamente se crean con ello ambigüedades molestas".

Así, pues, el autor aísla el objeto de su análisis y lo examina con toda propiedad y precisión. Elude las consideraciones subjetivas y, para describirlo, emplea una jerga técnica cada vez que la severidad del examen se lo impone.

Toda obra literaria es un mundo posible, sostenido por un lenguaje imaginario. "El autor —leemos— se objetiva como espíritu creador en su obra; y sobre él como tal, como espíritu creador, puede hablarse con el solo documento de su creación poética, pues el autor como espíritu creador no es sino el espíritu que da origen a la obra —un momento, supremo, del ser concreto del autor— y no este sujeto real en todas sus dimensiones vitales". Este sentido de la literatura nos parece importante para la crítica literaria, que muy a menudo tiende a desestimar la obra como una unidad independiente y la asocia al autor con lazos cómodos y arbitrarios.

"Los modos literarios son diversos tipos fundamentales de situaciones comunicativas imaginarias".

Nos sería imposible resumir el valioso contenido de esta obra. Félix Martínez Bonati se inclina sobre cada aspecto de la estructura del objeto literario y a los hallazgos propios enlaza los ajenos, para llegar a síntesis apretadas que lo esclarecen, dándonos una firme visión de lo que es en esencia. Libros como el suyo son, entre nosotros, impares. Las referencias bibliográficas que vemos al final del volumen bastarían para advertir el disciplinado estudio que lo ha hecho posible. No es fruto de la improvisación. El autor domina el tema que desarrolla. Un rigor ejemplar da a sus páginas el peso y la permanencia que lectores verdaderamente capacitados le reconocerán en todas partes.

HERNAN DEL SOLAR

CONFERENCIA Y FILMS SOBRE TURISMO EN I. CHILENO-FRANCES

Mañana viernes, a las 18.45 horas, se efectuará en la Sala del Instituto Chileno Francés de Cultura (Agustinas 719) una charla sobre turismo, auspiciada por la Oficina del Turismo Francés y la Embajada de Francia en Chile.

Será dictada por el Dr. Humberto Solovera, experimentado viajero, con varias vueltas alrededor del mundo, y más de veinte viajes a Francia, quien hablará sobre el tema: "Cómo viajar económicamente a Francia". Su charla estará matizada con variadas anécdotas y recuerdos de sus viajes, y tendrá el siguiente desarrollo: 1.o) Papel de la Oficina de Turismo; 2.o) Detalles para un viaje grato y sin contratiempos; 3.o) Precios actuales y presupuesto general para un viaje económico a Francia. Posteriormente, se proyectarán dos cintas recientemente llegadas de París, en colores, y habladas en castellano: París de Noche y La Costa Azul.




NUEVO ACADEMICO.— En sesión solemne de la Academia Chilena de la Lengua, a efectuarse el próximo martes, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se incorporará a la institución el nuevo académico doctor Alejandro Garretón Silva. El discurso de recepción estará a cargo del académico de número, Raúl Silva Castro.

TERCER DIA DE VOTACIONES EN LA SECH: RESULTADOS

Su tercer día de votaciones cumplió ayer la elección de nuevo directorio de la Sociedad de Escritores de Chile que se prolongará hasta el 17 del presente. Los escrutinios, hasta el momento, arrojan los siguientes resultados:

Ester Matte Alessandri, 56; Guillermo Atías, 53; Antonio Campaña, 49; Rubén Azócar, 49; Enrique Lihn, [illegible]; Luis Merino Reyes, 48; Luis E. Délano, 47; Diego Barros Ortiz, 47; Miguel Saidel, 47; Mario Ferrero, 43; Gonzalo Rojas, 43; Alfonso Gómez Líbano, 37; Carlos R. Correa, 36; Julio Barrenechea, 34; Julio Arriagada, 33; Miguel Arteche, 30; Carmen Castillo, 30; Chela Reyes, 29; Camilo Pérez de Arce, 29; Leoncio Guerrero, 29; Alberto Ostria Gutiérrez, 28; Sady Zañartu, 25; y 7 votos dispersos.

La votación continuará hoy en el local de la SECH

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de mañana y tarde.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

HOY

JOVEN PINTURA— Obras de pintores jóvenes chilenos. En la Sala Libertad. Agustinas 1022, piso tercero.

ESPACIO Y COLOR EN LA PINTURA ESPAÑOLA.— Exposición de pintura abstracta de España. Museo de Arte Contemporáneo.

MAGDALENA LOZANO.— Oleos en la Sala de la Universidad de Chile.

DIBUJO INFANTIL.— Exposición de la Escuela Experimental de Educación Infantil, en la Sala del Banco de Chile. (Huérfanos 972).

EMA MORALES.— Exposición de Acuarelas, en la Sala Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327, subterráneo).

PINCELADAS.—

Aquí es diferente...

Para nosotros, los chilenos, un accidente de aviación constituye catástrofe nacional, algo que nos conmueve a todos, que nos preocupa como si se tratara de una desgracia que afecta a nuestra propia familia. La explicación es obvia: estamos acostumbrados a que sucesos de esta naturaleza ocurran de largo tiempo en largo tiempo. Nuestros pilotos, que sobrevuelan una de las más difíciles geografías del orbe, ostentan títulos de pericia que asombran a los técnicos aeronáuticos de los países donde la aeronavegación marcha a la vanguardia. Con buen y mal tiempo, por zonas donde los ventarrones y las tempestades azotan sin treguas las intrépidas y seguras alas de Chile, llegan a sus destinos, cumpliendo la esforzada misión de unir de uno a otro extremo a este país que, según un escritor francés, fue hecho por Dios con los restos de la creación de la tierra. Hay que verlos cuando van a Chile Chico, montaña adentro; a Porvenir, más al sur del paralelo 52; a Potrerillos, cuyo campo de aterrizaje se halla en la cima de un elevado cerro; a cualquier parte donde el progreso requiera sus presencias.

Y es lógico y natural que cuando una de estas águilas sucumbe, nos cause verdadera consternación. Las creemos imbatibles. Y lo son, aunque, por cierto, como en el caso del DC-3 N.o 210, con las naturales relatividades humanas y mecánicas. En otras latitudes caen aviones como chocan autos o trenes, o se hunden barcos llenos de pasajeros... y el mundo sigue andando, cual si nada hubiese ocurrido.

O. CABRERA LEYVA

J. Quadros y la ALALC

El Presidente Janio Quadros, en su mensaje al Congreso brasileño con ocasión de la apertura del período de sesiones legislativas de 1961, manifestó con las siguientes palabras el decidido apoyo del Gobierno brasileño a la formación de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio: "El Gobierno brasileño adoptó una política que encierra considerables sacrificios para desarrollar al país en bases reales y ordenadas. Espera comprensión y apoyo. Junto con otros países de América Latina, el Brasil está empeñado en un serio esfuerzo, que el Gobierno llevará adelante, para crear una zona de libre comercio, capaz de estimular la prosperidad interregional. El Gobierno pretende realizar los esfuerzos que sean necesarios, adoptando las medidas a su alcance, para que la aplicación del Tratado de Montevideo venga a abrir, a cada Estado, su más amplio y racional aprovechamiento potencial, de que resultará un desenvolvimiento mucho más rápido y seguro de sus perspectivas económicas. Por un lado, es necesario así proceder a la razonable especialización dentro de la zona de libre comercio, y de otro, a la adecuada concentración de recursos de capitales y de tecnología, para ejecutar planes bastante amplios en cada país miembro separadamente. Señálase en esta última línea de ideas la conveniencia de instalar y respaldar institutos tecnológicos que aumenten rápidamente el patrimonio de conocimientos técnicos de América Latina".

Segunda partida de 41.179.720 Kgs. de leche en polvo entregó UNICEF

La distribución corresponde al programa de auxilio escolar para Atacama, Coquimbo y Linares

Ayer continuó estudiando los programas en favor de los escolares primarios, la Junta Nacional de Auxilio Escolar que preside el Director de Educación Primaria y Normal, Luis Moll Briones. En la sesión, el presidente dio la bienvenida al nuevo representante de la Dirección General de Carabineros, ante la Junta, teniente coronel Franklin Troncoso Bachler.

Se acordó activar las gestiones ante la Subsecretaría de Transportes para la distribución de leche en polvo para el desayuno escolar. De conseguir facilidades o rebajas en los fletes, se economizarían cerca de E° 50.000, que servirían para 355.000 raciones. Se apurarán también las diligencias para conseguir rebajas de derechos portuarios, a fin de retirar la leche que entrega anualmente UNICEF para el programa de las provincias de Atacama, Coquimbo y Linares.

Se informó que la distribución de la segunda partida de leche de UNICEF es la siguiente: 7.700.400 kilos para Atacama, 20.984.800 kilos para Coquimbo, y 12.494.520 kilos para Linares.

Finalmente, la Junta resolvió presentar un cuadro de necesidades y adquisiciones que pueden efectuarse para ocupar el fondo de E° 2.000.000 que destina la Ley de Reconstrucción para un programa de almuerzo, vestuario y calzado en la zona devastada.

DISCURSO DE DURAN EN EL SENADO:

PLANTEAMIENTOS ECONOMICOS Y SOCIALES DEL RADICALISMO

En sesión del Senado del martes 11 de abril, el senador Julio Durán analizó los resultados de la elección general parlamentaria del 5 de marzo y expuso los planteamientos económicos y sociales del radicalismo, frente a la realidad chilena y latinoamericana. Al iniciar hoy la publicación in extenso de este trascendental discurso del senador radical por las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín, destacamos su primer capítulo, que es el relativo a la parte política del documento

— I —

Señor Presidente, señores Senadores:

El 5 de marzo recién pasado, la ciudadanía concurrió a las urnas para expresar por primera vez, dentro de un régimen electoral nuevo, su opinión política en una elección general de Diputados y Senadores.

El hombre y la mujer de Chile trajeron con su sufragio un mandato de sus conciencias cívicas, para expresar una opinión y una esperanza.

Las alternativas que enfrentó el electorado tenían esta vez una nueva fisonomía. Ya no se trató del complicado laberinto de docenas de listas que disputaban su favor. Una ley electoral había creado instituciones como la de la cédula única, para defender la voluntad ciudadana contra el cohecho, las presiones y las amenazas. Por otra parte, sabias disposiciones legislativas habían obligado a los partidos a presentarse solos a la elección en las listas de Diputados y, en consecuencia, las pequeñas colectividades, preñadas de personalismo o sin doctrinas políticas, debían necesariamente desaparecer ante las voluminosas corrientes de opinión, canalizadas en las grandes colectividades partidarias, base fundamental de toda auténtica democracia representativa.

Yo no deseo, señores Senadores, distraer la atención de Sus Señorías y analizar con ánimo crítico en este hemiciclo el juicio que a cada partido le merezca el acto electoral recién pasado.

Con profundo respeto a la interpretación que las diversas colectividades den a los resultados de este acto cívico, deseo precisar desde nuestro punto de vista el significado y la interpretación que damos al veredicto de las urnas que dio al Partido Radical una cantidad de sufragios superior a la registrada por partido político alguno en toda nuestra historia republicana, y que le permitió mantener su calidad de primera fuerza política y parlamentaria de Chile. Si se comparan los juicios de esta hora con los que escuchamos antes de la elección del 5 de marzo, resulta curioso comprobar hoy la interpretación diferente y ciertamente contradictoria que se ha dado a nuestra actitud y posición políticas. Un sector sostuvo, antes del comicio plebiscitario, que éramos Gobierno, que era nuestra gran parte de la responsabilidad en la falta de solución de los múltiples problema nacionales. Hoy, ese mismo sector, en el momento de fijar una nueva actitud política, se niega a sumar los votos del Partido Radical a los de los partidos de gobierno para concluir que el electorado negó su respaldo a la política de la actual Administración. Para otros, antes de la elección éramos un partido inquieto, extremista, y le creábamos al Gobierno múltiples problemas. No había que votar por nosotros, porque no representábamos una posición de apoyo al Ejecutivo; hoy, suman nuestras fuerzas a las de los partidos adictos al Gobierno, para sostener que éste obtuvo un gran respaldo de la opinión pública.

Destacamos el hecho sólo para señalar una vieja práctica política que, por suerte, está totalmente desmonetizada, porque el pueblo sabe aquilatar hoy la justeza y la consecuencia de la línea radical, sin tomar en cuenta los intentos que se hacen para confundir su juicio.

No deseo comentar ni una ni otra apreciación. No es mi ánimo entrar en un estéril debate, cuando el tiempo se nos hace ya demasiado breve para lo mucho que tenemos que construir. Sostuvimos con énfasis y con honestidad una línea política, la de la independencia, y ella la mantuvimos antes y durante el período eleccionario y la proclamamos con absoluta claridad. Una independencia que nos permitió aportar nuestros votos a las ideas del Gobierno, cuando concordaron con las nuestras, y que nos permitió, también, tanto en la Cámara como en el Senado, decir en la tribuna pública de nuestras discrepancias con algunos planteamientos del Ejecutivo.

Estamos profundamente agradecidos al pueblo chileno por la muestra de confianza que nos diera el 5 de marzo recién pasado; pero, al mismo tiempo, tenemos plena conciencia de la responsabilidad que nos cabe como líderes mayoritarios de la línea de izquierda democrática que el partido sometió a la decisión del electorado, y que estamos ahora dispuestos a acentuar. Tenemos ese deber, porque la voluntad popular la respaldó explícita y conscientemente, interpretando, una vez más, la gran corriente de opinión latinoamericana que, hastiada de sufrir opresiones económicas y opresiones políticas de diferentes tipos y colores, quiere imponer grandes transformaciones sociales y, por otra parte, quiere preservar los valores esenciales de su común acervo espiritual y asegurar el respeto irrestricto de la dignidad humana y de las libertades fundamentales del individuo.

Durante la campaña electoral y aún antes de ella, los organismos directivos del Partido Radical y sus parlamentarios expusieron con firmeza y con claridad la posición del Partido frente a la realidad política nacional, en relación a los principales problemas nacionales. La pasión partidaria, exacerbada por la lucha electoral, frecuentemente deformó y distorsionó nuestros planteamientos. Pasada ya la etapa transitoria, donde se agudizó la pugna entre partidos y grupos, y vuelto el país al cauce de una normal y sana confrontación de ideas, principios y tácticas políticas, creemos útil reafirmar nuestros planteamientos básicos, destacando algunos que aparecen hoy como más actuales, dentro de un panorama necesariamente cambiante en esta época que se distingue por su carácter dinámico.

Nuestra justificación histórica y nuestra actitud de confianza en el futuro descansan en una posición permanente y en una conducta que tiene características muy distintivas. Enfrentamos a los fenómenos políticos, sociales, económicos o técnicos, con la mirada abierta y plenos de curiosidad intelectual, seguros de la fuerza dinámica que los mueve y sin negarnos a examinar la sustancia y el valor de las fuerzas vitales que conforman la conducta del ser humano o que éste desencadena con su acción creadora y motriz. Siendo esencialmente antidogmáticos, nada excluimos sin analizarlo previamente y nos interesa todo lo que viene del ser humano, que es medio y es fin de todo. Rechazamos, sí, violentamente, todo lo que limite la libertad de pensar y de examinar, y todo lo que constituya un impedimento para razonar inteligentemente en el terreno que va de la formulación a la realización. Seguimos siendo enemigos irreconciliables de toda forma de regimentación totalitaria, porque, a la larga, ella siempre impide todo progreso permanente, toda evolución constructiva, todo perfeccionamiento y no hace más que deformar la realidad y mantener concepciones y procedimientos en una condición estática.

El Partido Radical nació a la vida política como consecuencia del gran movimiento de renovación del siglo XIX, que destruyó instituciones y privilegios seculares, pero en el momento en que la revolución industrial, que impulsara aquel movimiento, había creado injusticias sociales, aun más crueles que las que existieron durante las monarquías absolutas, y los pensadores y políticos esclarecidos del mundo comenzaban a luchar para eliminarlas. Nos sumamos a esa lucha y ayudamos en Chile a encauzarla, integrando, y muchas veces encabezando las fuerzas progresistas que obtuvieron victorias históricas. Varias generaciones compartieron nuestras inquietudes y campañas doctrinarias; todas ellas trajeron vientos humanizados que renovaron tácticas, métodos y programas de acción; el Partido evolucionó, de acuerdo con las necesidades de cada época. Una cosa, sin embargo, permaneció incólume, que nos distinguió con caracteres inconfundibles dentro del espectro político chileno, compartida por el viejo patriarca y por la semilla joven: nuestro amor a la libertad, nuestro respeto inquebrantable por los derechos esenciales del individuo, nuestra adhesión, sin reservas, al sistema de democracia representativa. Y en esa posición básica nos seguimos encontrando hoy, y con ella continuamos manteniendo la adhesión de una enorme masa de nuestros conciudadanos y el respeto de la gran mayoría de la opinión nacional, que nos sabe uno de los pilares de la normalidad jurídica y de las instituciones republicanas.

Estamos lejos de creer que nuestra democracia es irreprochable. Desde hace muchos años hemos sostenido que es necesario perfeccionar nuestro sistema y nuestras prácticas electorales, con el objeto de conseguir una expresión más amplia de la voluntad popular y eliminar los remanentes de vicios que aún obstaculizan la libre emisión de los sufragios. Por tal razón, hemos sido decididos impulsadores de reformas que, sin duda, han significado un gran paso hacia adelante y seguiremos proponiendo otras dentro de líneas que muchas veces hemos esbozado. Pero rechazamos la falaz afirmación, de que en Chile la voluntad popular se manifiesta en forma más imperfecta que en Estados totalitarios, donde no existe oposición, donde las minorías carecen hasta del derecho de opinar, donde los problemas se discuten en el círculo cerrado de los dirigentes de un partido único y donde el pueblo, al elegir sus representantes, no tiene otra alternativa que votar por los que figuran en una sola lista.

Sabemos, asimismo, que una democracia política está lejos de ser perfecta, si no se conjuga con una democracia social y económica, en que el poder político no esté sometido a ningún poder externo de carácter económico o de casta y en que los ciudadanos tengan un nivel cultural, económico y social que les permita elegir conscientemente sus representantes, e influir razonadamente en las decisiones nacionales sobre los grandes problemas del país. Pero negamos, también, que el ejercicio de los derechos políticos debe estár supeditado a la obtención de condiciones de vida superiores, y señalamos que, al defender tal tesis, se está preparando el terreno para implantar formas totalitarias de Gobierno. Además, estamos ciertos que, sólo a través del pleno goce de los derechos políticos puede irse perfeccionando continuamente el ejercicio de los derechos económicos, sociales y culturales, que, junto con los anteriores configuran —según la Declaración Universal de los Derechos Humanos— auténtica sociedad democrática, capaz de resguardar el valor y la dignidad de la persona humana. Y la sinceridad de este ideario la hemos demostrado con hechos. Siempre reaccionamos con prontitud y plenos de comprensión ante los sorprendentes avances de la ciencia y de la técnica, ante las nuevas concepciones económicas e institucionales, y supimos impulsar la aplicación de las que se ajustaban a nuestras necesidades y posibilidades.

Así, por ejemplo, el Partido Radical se anticipó a su época cuando, en 1939, Aguirre Cerda incorporó a su acción concreta de Gobierno, la concepción del desarrollo económico planificado, creando instrumentos estatales llamados a orientarlo y a impulsarlo. Hasta entonces, dentro de los regímenes de libertad política, esas concepciones no habían salido de los laboratorios de investigación científica o de las aulas pedagógicas de algunas universidades europeas o norteamericanas de avanzada intelectual. Y tan temprana iniciativa se hizo carne en la opinión nacional, que le dio todo su respaldo. Eso permitió, también, a los representantes de Chile en las Naciones Unidas, a comienzos de la postguerra, constituirse en pioneros de la acción internacional para impulsar el desarrollo económico, que tantos frutos está produciendo.

Por ello es que hoy, al igual que ayer, interpretando el momento histórico en que vive el mundo y esta parte de América, y las realidades nacionales, el Partido Radical está dispuesto a encabezar una acción colectiva, verdaderamente seria y eficaz, para elevar fundamentalmente el nivel de vida de nuestro pueblo —en las ciudades y en los campos—, para impulsar decisivamente nuestro desarrollo económico y hacer llegar rápidamente a todos los ciudadanos los beneficios de la técnica y de la cultura modernas.

Estamos dispuestos ahora a propiciar las transformaciones sociales que hoy se evidencian como indispensables para lograr aquellos objetivos. Creemos que es posible alcanzarlos por medios pacíficos y democráticos, pero para ello será necesario que los diferentes grupos sociales, particularmente los más privilegiados, comprendan que es menester hacer sacrificios muy serios y muy extensos, tal como lo han hecho otros pueblos que han sabido mostrar visión y realismo y se han sometido voluntariamente a los imperativos creados por los nuevos hechos y situaciones. Si queremos salvar valores fundamentales, no cabe otra alternativa. No aceptar sacrificios indispensables significa invitar abiertamente a que nos impongan soluciones violentas por medios coercitivos.

Es impresionante el crecimiento económico observado en varias regiones del mundo y que comprende prácticamente a toda Europa, Norteamérica, gran parte de Asia y del Africa. Causa asombro a nuestras nuevas generaciones que, por otra parte, experimentan un sentimiento de gran frustración al comprobar el estancamiento y la debilidad de las economías de nuestros países. Y es esta situación, precisamente, la que da alientos a quienes sostienen que en América Latina hay incompatibilidad entre un desarrollo económico vigoroso que satisfaga las aspiraciones de mejoramiento social de sus pueblos y la plena vigencia de regímenes democráticos y representativos. Como ya he dicho, no aceptamos tal planteamiento y defendemos ardientemente el concepto de que existe absoluta compatibilidad entre estos dos objetivos sociales que se complementan y estimulan mutuamente. Pensamos, que el primer paso que hay que dar para desarrollar la economía, en la extensión y con el ritmo que es necesario para transformar la condición social de nuestros conciudadanos, es planificar el desarrollo económico. **Hay que planificar para la libertad, hay que planificar para la abundancia;** hay que planificar para la justicia social —que elimina los extremos de riqueza y pobreza— hay que planificar para la cultura, que permite la dignificación de la persona humana. Planificar el desarrollo económico no es patrimonio exclusivo de las sociedades marxistas ni es sinónimo de dictadura o totalitarismo, ni atenta contra la libre empresa. Es simplemente ordenar y acrecentar el empleo de los recursos limitados de un país como el nuestro, conforme a un criterio juicioso y a largo plazo, de las prioridades y en beneficio de las mayorías nacionales y no de grupos privilegiados. Hablamos de una planificación **ordenadora**, que disponga un criterio racional para emplear los recursos del Estado y estimule a la actividad privada a orientarse en igual sentido, mediante facilidades e incentivos. Nada tiene de común esta planificación con la de carácter **imperativo**, que impide a los ciudadanos desarrollar ninguna actividad económica que no esté prevista en los programas del Estado.

El problema de nuestra economía, como en la de los demás países en vías de desarrollo económico, es repartir recursos escasos entre necesidades múltiples. Para que este reparto se haga con justicia social y sea económicamente reproductivo, es indispensable la intervención del Estado. Esta intervención debe ser clara, ecuánime y definida. Debe fijar objetivos sociales y determinar los medios para alcanzarlos. El Estado debe planificar, coordinar, orientar, promover y estimular el desarrollo de todas las potencialidades nacionales para el logro de objetivos precisos, y debe intervenir directamente, cuando un relevante interés nacional así lo exija.

CONTINUARA

VALDES Y CORREA, CANDIDATOS A PRESIDENTE DEL CONSERVANTISMO

Los conservadores no han logrado ponerse de acuerdo en la formación de una lista única, para la elección de nueva Directiva del Partido, en su Directorio General del próximo domingo.

Dos eran hasta ayer los candidatos a presidente: Luis Valdés Larraín, diputado por el Cuarto Distrito de Santiago, y Héctor Correa Letelier, diputado por Chiloé.

Valdés Larraín cuenta con la adhesión de la mayoría de los parlamentarios conservadores. Llevaría como primer vicepresidente a Sergio Diez Urzúa, diputado por Talca, y como segundo vicepresidente a Pedro González o Alberto Decombe, diputados por Colchagua y Valparaíso, respectivamente.

No se han revelado los candidatos que integrarían la fórmula que encabezará Correa Letelier.

Interrogado Luis Valdés sobre sus diferencias programáticas con Héctor Correa, comentó:

"Somos amigos desde que estudiamos juntos en el Colegio de los Padres Franceses. Creo que concordamos en robustecer y vitalizar al Partido Conservador, y en la necesidad de revisar su acción para hacerla más amplia y penetrante. Ignoro cuáles podrían ser nuestras diferencias."

Valdés Larraín informó también, que en el Directorio General del domingo no habrá listas cerradas, para la elección de presidente, vicepresidentes y miembros de la Junta Ejecutiva.

"Si gana Héctor Correa —concluyó diciendo—, yo seré el primero en estar a su lado, para ocupar el cargo que se me indique, no importa cuál sea."



El señor CYRUS STICKNEY COLLINS, Vicepresidente de Panagra, en el momento de su arribo a Los Cerrillos, vía LAN-CHILE, procedente de Buenos Aires. En este aeropuerto fue recibido por funcionarios del Departamento de Relaciones Públicas de LAN.

FELICITACION DE RAUL RETTIG A MUÑOZ SEGURA

Ayer asumió la presidencia de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", del Primer Distrito de Santiago, el señor Hernán Muñoz. En sesión solemne, le hizo entrega del cargo su antecesor, Tristán Gálvez.

Muñoz Segura recibió la siguiente carta de felicitación:

"Santiago, 12 de abril de 1961.
Señor
Don Hernán Muñoz Segura
Presente.—

Estimado amigo y correligionario:

Informados del resultado de la elección de Mesa Directiva de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" de Santiago, nos permitimos hacer llegar a Ud. las felicitaciones de la Mesa del Partido por el triunfo obtenido en dicha lucha interna.

Lo hacemos seguros de que este acto del radicalismo de la Primera Comuna de Santiago se realizó bajo el alero de nuestra democracia que impera en cada uno de nuestros eventos.

Reciba, pues, nuestra adhesión y los mejores deseos de que durante su mandato la combativa asamblea "Pedro Aguirre Cerda" continúe desarrollando la fructífera labor partidista que ha venido realizando durante muchos años.

Nos hemos permitido solicitarle al H. Senador don Angel Faivovich que nos represente en la transmisión del mando que se realizará hoy.

Atentamente.

(Fdos.).— **Raúl Rettig Guissen**, Presidente; **Adwin Lathrop Zavala**, Secretario General."

Denuncian fines comunistas en el congreso de FMJD

La Juventud Conservadora, en sesión presidida, ayer, por su nuevo titular, Gonzalo Eguiguren, acordó denunciar las finalidades pro comunistas de la próxima reunión de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas (F. M. J. D.). Al respecto, se entregará hoy un manifiesto.

Sobre este mismo asunto, ayer formuló una extensa declaración el presidente de la Juventud Demócratacristiana, Raúl Troncoso Castillo.

Luego de aludir a la actitud de la F. M. J. D. con respecto a la juventud yugoslava, a la revolución húngara, a los festivales llamados de paz y amistad y a la naturaleza de los organismos de propaganda soviéticos, Troncoso afirma: "La reunión próxima de la F. M. J. D. es una reunión de propaganda comunista".

DEL "COSMONAUTA" RUSO SE HABLO EN EL SENADO

En su sesión ordinaria de ayer, el Senado aprobó el veto del Ejecutivo al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Barrancas para contratar un empréstito.

También se aprobaron, sobre tabla, los proyectos que conceden pensiones de gracia a las señoras Raquel Reyes Moya, viuda del ex senador Coloma, y Lucía Muñoz Cortés Monroy, viuda del ex senador Acharán.

En la Hora de Incidentes, el senador Allende destacó el éxito de los científicos soviéticos, con motivo del ascenso y descenso de un "cosmonauta", por primera vez en la historia. Terminó proponiendo el envío de una felicitación al pueblo ruso a nombre del Senado de Chile.

Después de una discusión de tipo reglamentario, se autorizó a la Mesa para solicitar el asentimiento de todos los comités parlamentarios.

Aumento de la asignación familiar en 15,16 o/o se aprobó en Comisión

El martes se pronunciará el Consejo de la Caja de Empleados Particulares

La Comisión de Inversiones de la Caja de Empleados Particulares aprobó ayer, por mayoría de votos, aumentar en un 15,16 por ciento el monto de la asignación familiar, durante el año 1961.

Así lo informó el consejero parlamentario de dicha institución diputado Ramón Silva Ulloa.

Dicho aumento deriva del incremento del fondo respectivo.

El monto bruto de la asignación familiar es de Eº 10,80 por carga. Con el aumento subiría a 12,49 escudos. El monto líquido, después de los descuentos legales, que percibe la gran mayoría de los empleados particulares, alcanza a 9,13 escudos. Esta suma subiría a 10,56 escudos.

Las cargas familiares declaradas para 1961 —informó el diputado Silva Ulloa— son cuatro millones 170 mil 432. Por ellas se pagarán 52.177.000 escudos (52 mil 177 millones de pesos).

En 1960 se declararon 4 millones 86 mil 864 cargas y por ellas se pagaron 45.748.167 escudos.

En consecuencia, entre 1960 y el año en curso, el número de las cargas familiares ha aumentado en 89 mil 568 (2,19 por ciento).

Sobre el reajuste de la asignación familiar deberá pronunciarse el Consejo de la Caja de Empleados Particulares, en su sesión del próximo martes.

Embajador del Japón visitó a Hernán Videla

El presidente del Senado, Hernán Videla Lira, recibió, en la tarde de ayer, la visita del nuevo Embajador del Japón en Chile, señor Mitsuo Tanaka, a quien acompañaba el segundo secretario de su Misión diplomática, Shintaro Tani.

En cordial charla, abordaron temas sobre el intercambio comercial chileno-japonés.

POBLADORES DE CONCEPCION.— Una delegación de dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda, de Concepción y Yumbel, gestiona ante la CORVI, la solución de sus problemas habitacionales. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Manuel Seguel, Julio San Martín, Hernán Souza y Roberto Arellano, formulando declaraciones a uno de los reporteros de LA NACION.

Solución a sus problemas habitacionales piden moradores de Concepción y Yumbel

● Dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda de ciudad penquista realizan gestiones ante la CORVI. ● Declaraciones formuladas a LA NACION

La solución de sus problemas habitacionales han planteado ante la CORVI y otros organismos, los dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda de Concepción y Yumbel, que acaban de visitar Santiago para participar en los debates de la Convención Nacional celebrada por esa entidad en fecha reciente.

Hernán Souza Guzmán, secretario provincial del Consejo de Concepción del Frente Nacional de la Vivienda; Julio San Martín, dirigente de la misma entidad; Roberto Arellano Cancino, presidente del Consejo Departamental de Yumbel, y Manuel Seguel Valdés, secretario de esa entidad, a quienes entrevistamos, formularon a LA NACION interesantes declaraciones acerca de los problemas que afectan a vastos sectores de pobladores, cuya solución están tratando de obtener.

POBLACION "AGUITA DE LA PERDIZ". — Julio San Martín, de Concepción, nos explicó la situación que afecta a los moradores de la población de este nombre, en la ciudad penquista. "La población —nos dijo— está ubicada en terrenos de la Municipalidad de Concepción, la que, hace poco, los cedió a la CORVI. Habitan allí 447 familias. Los terrenos ya fueron oficialmente recibidos por el vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo. Se hace necesario ahora —dice el representante de los pobladores— que se haga pronto el levantamiento topográfico respectivo y se realicen los trabajos de urbanización. Asimismo, que la CORVI autorice trabajos de autoconstrucción para un sector de esa población".

POBLACION "LIBERTAD", DE TALCAHUANO. — El secretario provincial del Frente de la Vivienda de Concepción, Hernán Souza Guzmán, se refirió a la situación de los 12 mil habitantes de la población "Libertad", de Talcahuano, que ocupan los terrenos de la Sucesión Maritano.

"El artículo 13 del Título XIII de la Ley de Reconstrucción —nos dice Souza— autorizó expresamente la expropiación de los terrenos respectivos para entregar las viviendas a sus actuales ocupantes. Lo que hace falta ahora es que se proceda a la remodelación de esa población, abriéndose las calles, la postación para el alumbrado público, instalación de alcantarillado y demás servicios. Los moradores piden, por nuestro intermedio, que tales trabajos se inicien y terminen a la mayor brevedad."

PROBLEMAS DE YUMBEL. — Roberto Arellano Cancino, presidente del Consejo Departamental de Yumbel del Frente de la Vivienda, se refiere a la situación de los 60 mejoreros que habitan la población de esa localidad.

"Los terrenos en que se levantan las viviendas —dice— son de propiedad del fundo "Moroni". Los pobladores no han podido adquirirlos debido a que existe una situación litigiosa, que no ha hecho posible la venta. Ultimamente han sido ofrecidos en venta, pero en el estado en que se encuentran, vale decir, sin urbanización alguna. Por tal motivo los pobladores desean acogerse al plan de la CORVI, y piden que se expropien los terrenos y se vendan urbanizados a sus actuales ocupantes. La petición está hecha ante la Delegación de la CORVI en Concepción. Aprovechando nuestro viaje a la capital, hemos hecho gestiones, a fin de que la solicitud sea acogida a la brevedad."

ERRADICACION DE "LAGUNA REDONDA".— "Finalmente —nos dice Hernán Souza—, estamos interesados en que se resuelva a la brevedad la erradicación de 42 familias que viven en pésimas condiciones en "Laguna Redonda", en Concepción, las que podrían ser ubicadas en la población de Hualpencillo".

BREVES GREMIALES

CONCENTRACION. — Una concentración han anunciado para el 18 del presente los organismos gremiales adheridos a la Federación de Trabajadores de los Servicios de Utilidad Pública. En ella se analizará el estado de los petitorios de los trabajadores de CHILECTRA, ENDESA, Agua Potable y otros.

CITACION. — El Círculo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto" ha citado a asamblea general extraordinaria de socios para el próximo sábado, a las 17 horas, con el fin de considerar materias de interés para sus asociados.

OO. CONSTRUCTORES. —La firma constructora "Wedeles, Balmaceda, Mathiu y Cía.", anunció que procedió a cancelar los contratos de sus 113 obreros. Agrega que la medida obedeció a un paro ilegal, por la no solución de un petitorio que fue archivado por la Junta de Conciliación, por no reunir los requisitos indispensables.

CONGRESO.— Un Congreso a realizarse a mediados de mayo próximo anunció la Confederación de Empleados de la Industria y el Comercio. Además de tratar importantes asuntos de interés para sus socios, deberá elegir nuevo presidente, ya que el titular, Tulio Núñez, ha renunciado ante su nombramiento de gerente de la Cooperativa de EE. PP., en fecha reciente.

ELECTRICOS.— Continuaron ayer las conversaciones tendientes a buscarles una solución a los petitorios de los empleados y obreros de CHILECTRA. La reunión se realizó en el Ministerio del Trabajo. Estas sesiones continuarán.

Confederación del Cobre celebrará su cuarto Congreso Nacional en Santiago

● Su realización está programada para primeros días de mayo próximo. ● Se anuncian importantes materias para debatir en favor de este gremio

La directiva nacional de la Confederación de Trabajadores del Cobre, en su última sesión, acordó realizar entre los días 5, 6 y 7 de mayo próximo su IV Congreso Nacional.

Así lo dio a conocer ayer a la prensa la directiva de este organismo. Agrega que el torneo tendrá la finalidad de analizar la situación económica de los trabajadores de la Gran Minería del Cobre; la solución de sus problemas más inmediatos; la situación que se ha creado a varios obreros con el despido de algunos de ellos en Chuquicamata; el impulso que las organizaciones sindicales darán a la solución de los problemas habitacionales de sus socios; el incumplimiento de algunos puntos de las actas de avenimiento suscritas últimamente, y otras importantes materias de los obreros de una de las más importantes industrias del país.

Asistirán al evento delegaciones de los sindicatos de empleados y obreros de Potrerillos, El Salvador, Chuquicamata y El Teniente, como asimismo de los sindicatos de Antofagasta y Tocopilla.

Presidirá los debates del torneo la mesa directiva de la Confederación que comanda el presidente del Sindicato Sewell y Minas, Héctor Olivares Solís.

Las resoluciones que se acuerden serán entregadas al Gobierno, al Ministerio del Trabajo y a las gerencias de las distintas compañías cupreras.

El personal de Cooperativa de EE. PP. ofreció manifestación a nuevo gerente

● Tulio Núñez Troncoso es el nuevo gerente de la institución. ● Trece años fue dirigente del gremio de los empleados particulares. ● Los representó por espacio de varios años en consejo de la Caja de EE. PP. ● Nombramiento de gerente de la Cooperativa fue recibido con beneplácito

Los funcionarios de la Cooperativa de Empleados Particulares, institución que funciona en Santo Domingo esquina de Teatinos, ofrecieron una calurosa manifestación a su nuevo gerente general, Tulio Núñez Troncoso. El acto tuvo ocasión en fecha reciente, en el Restaurante "La Querencia", del Barrio Alto, persiguiendo el objetivo de brindarle la bienvenida, por el hecho de que se ha destacado como un eficiente dirigente del gremio de la industria y el comercio, los últimos trece años.



TULIO NUÑEZ T., dirigente gremial, que ha sido designado gerente de la Cooperativa de Empleados Particulares.

En calurosas y conceptuosas expresiones de aprecio ofreció el ágape el presidente del Sindicato de esa institución, Alfredo Muñoz. Vertió conceptos de alta significación dentro del proceso que ha desarrollado el organismo denominado "Cooperativa de Empleados Particulares", al referirse a la personalidad del homenajeado. Entre otras cosas dijo que todo el personal veía con profunda satisfacción que un auténtico dirigente gremial asumiera la máxima responsabilidad de la Cooperativa. Auguró éxitos en la gestión del señor Núñez, y ofreció la colaboración del personal y del Sindicato mismo, para el mejor desempeño de sus nuevas, delicadas e importantes tareas.

Con palabras emotivas, agradeció el homenajeado. Expresó que en su administración se hará caso omiso de las ideologías o credos políticos de los empleados. Agregó que sus cargos directivos en la vida gremial y la designación misma de gerente de la Cooperativa, se lo debía a su gremio, el de los empleados particulares. Manifestó que las puertas de la gerencia estarán abiertas a cada uno de los empleados y del gremio en general, para atender cualquiera reclamación o sugerencia, que tienda a mejorar el servicio de la Cooperativa. Dijo que solicitaba a sus colaboradores que continuaran considerándolo dirigente gremial y el amigo de siempre.

Tulio Núñez acaba de hacer entrega de su cargo de presidente de la Confederación de Empleados de la Industria y Comercio al vicepresidente de este organismo. Ahora —como él mismo lo ha manifestado— deberá alejarse, un tanto apesadumbrado, de las actividades gremiales, en razón de su nuevo y alto cargo con que se le ha distinguido. Además, y hasta hace poco, y por espacio de varios años, representó a los empleados en el cargo de consejero de la Caja de Empleados Particulares.

Surgen nuevas dificultades entre Cámara Marítima y los estibadores

● Dirigentes de la COMACH concurrieron ayer al Ministerio del Trabajo

Nuevas dificultades surgieron ayer entre directivos de la Cámara Marítima de Chile y los estibadores de Valparaíso y del resto del litoral, adheridos a la Confederación Marítima de Chile (COMACH).

LA NACION conversó con el presidente de la COMACH, Wanceslao Moreno, quien explicó el asunto en los siguientes términos: "La Cámara Marítima, en su reunión de consejo de anteayer, consideró que en todos los puertos del país debe aplicarse el sistema del arbitraje para la resolución de los pliegos de peticiones, además de tratar el trabajo por turnos. Esto está contraviniendo el acta por medio de la cual se acordó entregar la solución del pliego de Valparaíso a un Tribunal Arbitral. Al respecto, el artículo pertinente dice bien claro que actuará el árbitro solamente para el caso de Valparaíso, y no así en el resto de los puertos. Por el contrario, en el resto de los puertos, dice el acta que los pliegos se resolverán por medio de conversaciones directas entre las partes".

Moreno, que viajó a Santiago, en compañía del dirigente Juan Cataldo y del abogado Luis Aracena, se entrevistó posteriormente con el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, y con el titular de la Cartera de Trabajo, Hugo Gálvez. A ambos personeros le dieron a conocer la situación existente.

Al término de estas entrevistas, se informó que el Ministro Gálvez citará a su despacho a los representantes de la Cámara Marítima, con el objeto de obviar las dificultades surgidas entre las partes.

Cabe señalar que el Tribunal Arbitral descrito anteriormente, está integrado por Joaquín Figueroa, de la CORFO; Juan Pizarro, de la Cámara Marítima, y el propio Wenceslao Moreno.

El dirigente Wenceslao Moreno dijo al Subsecretario del Trabajo, que de no resolverse esta impasse en los próximos días, se consideraría la posibilidad de paralizar nuevamente las faenas en los puertos de todo el país.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

RETIRO DE INDEMNIZACION POR AÑOS SERVIDOS, EN EL SEGURO SOCIAL

CONSULTA: El lector Ismael García, de Rancagua, nos ha consultado sobre la materia del título. Nos dice que es imponente del Servicio de Seguro Social y que, a pesar de su edad —77 años— y estado de salud, no ha podido acogerse a jubilación, por no contar con el mínimum de 800 semanas de imposiciones que exige la ley. Tiene sólo 216 semanas. Agrega que habitualmente ha trabajado en faenas de reparación de calzadas y que, por estimarlo el Municipio, para quien ha laborado como un simple contratista, no se le hicieron imposiciones. Todo ello significa, además, que no tiene ningún derecho, ni siquiera a la atención mínima, a pesar de su enfermedad.

Pide aclaraciones acerca de sus posibles derechos.

RESPUESTA: Ya contestamos, días atrás, el caso específico del lector. Y le ofrecimos una aclaración posterior, en lo relativo a la posibilidad de obtener algún beneficio en su situación, aparte de la reclamación que ya le insinuamos, a fin de conseguir que se le hagan las imposiciones que, en rigor, han debido hacérsele como obrero.

Pues bien, ahora podemos decirle que, de conformidad con lo prevenido en el DFL N.o 243, puede usted retirar del Servicio de Seguro Social las imposiciones que tiene en la institución, por concepto de indemnización por años servidos. Tal posibilidad asiste, justamente, a los imponentes que, siendo mayores de 60 años de edad, no están en situación de impetrar otros derechos.



Per Gustav Stahl, hombre de empresa sueco, que participará en la XI Convención de Leones, que se efectuará en Viña del Mar.

Temas de alto interés abordará XI Convención de Clubes de Leones

El torneo se efectuará en el Hotel Miramar de Viña del Mar, desde el 17 al 22 del presente

VALPARAISO.— Extraordinarios relieves promete alcanzar la XI Convención de Clubes de Leones del Area Andina, que se llevará a efecto en Viña del Mar, desde el 17 al 22 del presente, teniendo como sede de las sesiones el Hotel Miramar.

El Comité Ejecutivo del torneo ha estado trabajando en forma intensa durante los últimos días en la preparación del extenso temario que abordarán los convencionales. Dicho Comité lo integran Beltrán Urenda, Director General; Mario Reyes, Enrique Calvo y Julio Silva Ch., Subdirectores; Carlos Menkarzel, Secretario General; Víctor Bolocco, Tesorero General, y Helmut Weinreich, y Jorge Guarello, en Relaciones Públicas y Maestro de Ceremonias, respectivamente.

Entre las personalidades de mayor importancia que intervendrán en la Convención, destaca el nombre de Per Gustav Stahl, delegado de Suecia, que fue designado Primer Vicepresidente de Lions International durante la Convención anual verificada el 9 de julio del año pasado en Chicago. El señor Stahl ha sido León por muchos años y ha ocupado los cargos de Vicegobernador y Gobernador de su Distrito. Posée varias condecoraciones de diversos países y leonísticas, como el Premio al Mérito, Medalla del Presidente Internacional y Embajador de Buena Voluntad. En la vida privada, el señor Stahl es Director Gerente de la firma "Adolf Stahl A. B.", una de las usinas de acero más grandes de Europa. Es miembro, además, de la Junta de la Sección Mercantil de la Asociación Sueca de Exportaciones Generales. También ha ocupado diversos cargos públicos y diplomáticos en su patria.

TEMA CENTRAL

Aparte de otros temas de mucha importancia, los organizadores de la Convención de Leones han incluido en el temario un problema central para que sea considerado por todos los convencionales, cual es "La Conducta Juvenil Inadecuada", problema que será analizado en sus más diversos aspectos.

Guardería Infantil Valparaíso inauguró ayer nuevo pabellón

VALPARAISO.— Ayer, poco antes de mediodía, se procedió a la inauguración del nuevo pabellón de cocina y comedores construidos por la Sociedad Guardería y Jardín Infantil Valparaíso, institución que orienta su labor al cuidado de los hijos de aquellas madres que, por razón de trabajo, no tienen dónde dejar a los niños.

El acto fue presidido por el Intendente, Luis Guevara; el Alcalde, Guillermo Winter; el Jefe Zonal del Servicio Nacional de Salud, Dr. René Faraggi; el presidente de la Sociedad, Dr. Héctor Pumarino, y numerosas otras personas.

El nuevo pabellón, inaugurado ayer, tiene un costo de cuatro mil escudos, y su construcción ha sido posible gracias al aporte generoso de diversas instituciones y particulares de Valparaíso.

En el grabado, las autoridades y asistentes, junto a un grupo de niños de los que atiende la Guardería.

VALPARAISO
ESPECTACULOS DE HOY

AVENIDA: La alegre posadera y Música, piernas y amor.
CONDELL: Vecinos y amantes y Sortilegio de amor.
COLON: Noche de premiére.
IMPERIO: El derecho a la vida y Socios para la aventura.
METRO: Hijos y amantes.
PACIFICO: De lo que no se habla (para mujeres).
REAL: Tú eres el veneno.
VELARDE: Del infierno a la eternidad.
VALPARAISO: Su pecado fue jugar.

VIÑA DEL MAR
ESPECTACULOS DE HOY

MUNICIPAL: Vecinos y amantes.
ORIENTE: Piso de soltero.
OLIMPO: El siete machos y La viudita indomable.
REX: Veracruz.
RIALTO: El hijo del proscrito y Amor en la tarde.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

HOMENAJE AL DIA MUNDIAL DE LA SALUD

Auspiciado por los Departamentos de Ciencias Naturales y Filosofía del Liceo de Hombres de esta ciudad, se efectuó un acto artístico cultural en el Salón Auditorio del Colegio Inmaculada Concepción.

El programa desarrollado en este acto fue el siguiente: "Una comunidad se organiza", película chilena; composición de Strauss, en piano, por el señor Francisco Lizama; Historia sanitaria de Chile, charla por el señor Teodoro Cañas; "Rigoletto", interpretación en piano por el señor Francisco Lizama; foro dirigido por funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

FALLECIMIENTO

Inesperadamente falleció el señor Roberto García Rojas, ingeniero que se desempeñaba en los Ferrocarriles del Estado.

MATRIMONIO

El próximo sábado se efectuará privadamente en Santiago el matrimonio de la señorita Marta Negrete Anabalón con el señor Sergio Letelier Bobadilla.

VIAJEROS

A Brasil, el señor Raúl Urrutia; de Castro, el señor Humberto Vera; de Osorno, el señor Alejandro Ossa y familia; de Mendoza, el señor Arturo Gómez. (Rubén Albarrán B., Corresponsal.)

Conchalí

COMITE PRO MEJORAMIENTO LOCALES ESCOLARES

En una reunión efectuada en la Municipalidad, para tratar el problema originado por las deficiencias de los locales escolares, se designó un Comité que se encargará de buscar el financiamiento que demanden los trabajos de reparaciones y de gestionar ante el Supremo Gobierno la construcción, en terrenos que cederá el Municipio, de un Grupo Escolar con capacidad para cinco mil alumnos.

Estuvieron presentes en esta reunión, el Alcalde, Julio San Martín, que la presidió, diversos regidores, el Director Departamental de Educación, Manuel Martínez, y los directores de las escuelas números 2, 43, 84, 111, 125, 135, 186, 190 y 302.

El Comité quedó integrado por el Alcalde San Martín, los regidores Samuel Salas, Exequiel Espinoza, Alfonso Ortega y Camilo Fontova; 14 directores de escuelas primarias, y el Subdelegado de Conchalí. Secretario de esta directiva fue designado don Juan Arredondo Letelier, y secretarios de prensa y propaganda, los señores Juan M. Hidalgo y Cipriano Eriza de la Vega.

El Alcalde San Martín informó en la reunión, que el senador por Santiago, Angel Faivovich, había ofrecido su colaboración para solucionar estos problemas.

ORQUESTA DE CAMARA

La Orquesta de Cámara de Conchalí, que con tanto éxito ha ofrecido audiciones públicas en sectores populares y locales educacionales, realizará su festival próximo en la Escuela Centralizada El Salto, plantel que cuenta con una magnífica sala de espectáculos.

Providencia

ALCALDESA FUE ELEGIDA JOSEFINA EDWARDS DE HURTADO

Por renuncia indeclinable presentada al cargo por el señor Enrique Oviedo Cavada la Municipalidad de Providencia eligió como nuevo Alcalde a la señora Josefina Edwards de Hurtado, destacada figura del partido liberal, al igual que el Alcalde saliente.

En declaración formulada a la prensa, la alcaldesa expresó: "Me preocuparé especialmente de los barrios necesitados de la comuna y del bienestar de sus habitantes, igualmente, del mejoramiento de los locales escolares, como también de la construcción de mercados populares, para absorber las Ferias Libres; del hermoseamiento de la avenida Tajamar, y construcción de los jardines de Tobalaba. En fin, toda obra de progreso encontrará mi más decidido apoyo".

Interés produjeron en Temuco primeras transmisiones en TV

TEMUCO.— El lunes y martes últimos, Temuco pudo presenciar, por primera vez, programas de televisión, que fueron presentados por Radio "La Frontera". Las transmisiones se efectuaron desde los estudios de esa emisora, en la que se instalaron los equipos y el escenario.

El público presenció el desarrollo del programa en cuatro pantallas receptoras, colocadas una en el propio edificio de la emisora y las otras tres en el frente de casas comerciales situadas en las calles Bulnes y Manuel Montt.

La exhibición se prolongó ambos días desde las 19 hasta las 22 horas, lapso en que se congregó en las calles tal cantidad de público, que Carabineros se vio obligado a desviar el tránsito.

El programa, que fue seguido con gran interés por los miles de espectadores, incluyó números vivos, como la presentación hecha por los empresarios y personeros de Radio "La Frontera", hasta entrevistas a dirigentes de las diversas actividades locales y "shows" artísticos.

Las imágenes fueron proyectadas con gran nitidez, y el éxito de las transmisiones hace anticipar que la radiotelevisión tendrá un campo asegurado en esta ciudad.

AQUI... EL PUERTO

BIBLIOTECAS

Dos bibliotecas para uso del público han sido abiertas recientemente, en este puerto, por la Universidad Católica. Una de ellas tiene fines didáctico-pedagógicos, y la otra, de carácter técnico. Funcionan ambas 8 horas diarias, dependientes de la Biblioteca Central del plantel universitario.

CENTRO DE EX ALUMNAS DEL LICEO 3

Un Centro de Ex Alumnas han fundado las primeras 22 estudiantes que acaban de egresar del Liceo N.o 3 de Niñas de este Puerto. Su misión estará orientada a colaborar en todas aquellas iniciativas en favor del plantel. El Directorio lo preside la señorita Leticia Gómez.

AMPLIAN PISTA

Obreros municipales iniciaron los trabajos de ampliación y mejoramiento de la pista atlética del Estadio Playa Ancha. Esta quedará ahora a nivel de la cancha de fútbol y tendrá las dimensiones reglamentarias. El proyecto respectivo fue confeccionado por personal técnico de la Dirección de Deportes del Estado.

TELEVISION

En el curso de la próxima semana se reunirá el Consejo de la Universidad Católica de Valparaíso para fijar la fecha definitiva en que comenzarán las actividades de la Estación de Televisión Experimental que posee el establecimiento, y que el año pasado ofreció muy buenos programas.

Un moderno Liceo se construirá en Molina

Exito de gestiones hechas por el Gobernador Víctor Coll

MOLINA.— Noticias llegadas desde Santiago informan que el Gobernador departamental, señor Víctor Coll, que se encuentra en la capital gestionando diversas obras de bien público, se entrevistó ayer con el Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, señor Sergio Undurraga, y arquitectos de esa entidad, para tratar el antiguo problema relacionado con el Liceo de Hombres de esta ciudad, que funciona en un edificio viejo, estrecho y totalmente inadecuado.

El Gobernador señor Coll planteó la necesidad de adquirir una casa contigua al Liceo, por compra o expropiación, de acuerdo con trámites hechos ya ante el Ministerio de Educación, para lo cual existen los fondos suficientes.

El Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales aceptó la adquisición de ese predio, para construir enseguida en él un nuevo y moderno edificio para el Liceo. El Gobernador, de regreso a ésta, conversará con el dueño del mencionado predio para convenir el precio y tener otros antecedentes, después de lo cual vendrán arquitectos de la Sociedad Construtora a Molina para llevar a la práctica la adquisición. (El corresponsal.)

COQUIMBO:

Falleció don Luis Ramírez M. ex jefe de Investigaciones

COQUIMBO.— Al mediodía de ayer falleció en Coquimbo, víctima de un ataque cardíaco, el señor Luis Ramírez Mourges, ex jefe de Investigaciones de este puerto. El señor Ramírez era padre de don Luis Ramírez Portilla, director artístico de Radio "Riquelme".

Hoy se efectuarán sus funerales, a los que se estima asistirá gran número de personas, ya que el señor Ramírez Mourges contaba con gran simpatía en todos los círculos coquimbanos. (IGLESIAS, Corresponsal.)

PODEROSO REMOLCADOR TENDRA ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA. — El remolcador que la Sociedad de Servicios Marítimos ordenó construir en Escocia para ser destinada a faenas de atraque y desatraque de naves en Antofagasta, llegará a mediados del próximo mes a este puerto, según informó el señor Carlos Morales, gerente de The Pacific Steam Navigation Company.

Esta embarcación, que fue bautizada con el nombre de "Coloso", fue botado al agua el 22 de marzo en los astilleros de Aberdeen, en Escocia, y navegará con sus propias máquinas hasta Antofagasta.

El "Coloso", está dotado de un motor "Ruston" de 1.000 H.P., y cuenta con los elementos más modernos en materia de ingeniería naval, por la que será uno de los remolcadores de más potencia entre los que se encuentran en servicio en la costa occidental de Sudamérica.

Con el "Coloso" en Antofagasta podrá atracar por primera vez la motonave "Reina del Mar" y otros barcos de gran tamaño al malecón de costa, lo que constituirá una comodidad para los pasajeros.

VIDA SOCIAL DE VALDIVIA

VIAJEROS:

De Osorno las señoritas Malena Azócar, Raquel Miranda, Mireya Villota, Sonia González, Lilian Rodríguez, Guilermina Pérez, Ascensión Ramírez y Eliana Flores y los señores Iván Torres, Raúl Fernández, Simón Juanico y Lucio Flores.

De Puerto Montt, las señoritas María Elena Montalva y Flor Oyarzún.

De Río Bueno, las señoritas Ilse Schpencke, Teresa Prieto y el señor Hernán Silva.

De Río Frío, el señor Alejandro Paredes M.

De La Unión, la señorita Graciela Pinninghoff y el señor Juan González.

De Temuco, las señoritas Ester Serrano, Magali López y Leonela Zúñiga y los señores David Fierro y Mario Bernales.

MATRIMONIO:

Han contraído matrimonio la señorita Luisa Schilling Torrijos y el señor Luis Miranda, realizándose la ceremonia civil en esta ciudad y la religiosa en la ciudad de Temuco.

COMIDA:

Con motivo de cumplir 40 años de servicios en la enseñanza, el personal de la Escuela Normal "Camilo Henríquez" ofreció una comida al señor Ramón Sotomayor Aroca, director del establecimiento. Este acto de cordial simpatía hacia la labor cumplida por el festejado, tuvo lugar en el Hotel Pedro de Valdivia. Ibacache, corresponsal).

CONCEPCION:

Lanchas se entregan a pescadores de caletas devastadas por sismos

Las primeras 10 construidas en Constitución, fueron destinadas a la Caleta de Tumbes.— En ejecución plan de ayuda a los pescadores por medio de sus cooperativas

CONCEPCION.— Llegaron por ferrocarril a Talcahuano las primeras diez lanchas construidas en Constitución y destinadas a ser entregadas a pescadores de las caletas de esta región. Han sido construidas por orden del Gobierno, y forman parte del plan de ayuda a los pescadores de las zonas devastadas por los sismos de mayo último, ayuda que se entrega por medio de las cooperativas de pescadores, que se han constituido en diversas caletas del litoral.

Las primeras lanchas llegadas a Talcahuano serán entregadas a pescadores de la cooperativa de la caleta de la península de Tumbes, organismo que preside Sigfredo Sanhueza.

INFUNDADA PETICION DE ALZA DEL PAN

Fuerte reacción ha provocado en todos los círculos de la zona una petición de los industriales panificadores para alzar el precio del kilo de pan en un 17 por ciento.

El delegado zonal de la Dirección de Industrias y Comercio, Benjamín Martinich, envió todos los antecedentes al Ministerio de Economía, Reconstrucción y Fomento.

La solicitud de estos industriales se considera totalmente infundada, y ella tendría como consecuencia quebrantar sin base alguna la política de estabilización de los precios que mantiene el Gobierno, dando margen así a un nuevo proceso de alza del costo de la vida, con todos sus perniciosos efectos. La estabilización que defiende el Gobierno encuentra amplio eco en las industrias y entre los comerciantes de la región. (Patterson, corresponsal.)

Fiscal Hausner prueba derecho de Israel para juzgar a Eichmann

JERUSALEN, 12. (UPI).— Impasible, imperterrito, Adolfo Eichmann oyó hoy al Fiscal General de Israel, Gideon Hausner, referirse a él como "el hombre que pretendió exterminar al pueblo judío" y proclamar el derecho del Estado israelí a juzgarle por sus delitos, derecho que es tanto "moral como legal".

"Solicito —dijo Hausner— que este tribunal declare su autoridad para juzgar estos crímenes".

Hora tras hora, mientras el fiscal remachaba esta petición con argumentos jurídicos, Eichmann permanecía imperturbable en su jaula de cristal a prueba de proyectiles con la mirada fija en él a través de sus gruesos lentes de concha. Hausner refutaba una moción presentada ayer por Robert Servatius el defensor alemán del reo, para reclamar que el tribunal se declarase incompetente para entender en la causa y remitiese ésta a un tribunal internacional o neutral.

Al levantarse la sesión a las cinco y cuarto de la tarde hasta las nueve de la mañana del viernes, Hausner, que había hablado nueve horas, manifestó que aún necesitaba una hora más para completa sus argumentos.

Mañana no habrá sesión, pues Israel conmemora en esa fecha el "Día del Holocausto", iniciado con dos minutos de silencio a las ocho de la mañana, en memoria de los seis millones de judíos muertos por los nazis en la Segunda Guerra Mundial.

Entre otras ceremonias, se enterrarán en Jerusalén las cenizas de los judíos muertos en los campos de concentración, y habrá al oscurecer, un mitin al cual asistirán el Presidente de Israel, Itzahk Ben-Zvi, y su esposa.

Inmediatamente antes de levantarse la sesión, el magistrado presidente del tribunal, Moshe Landau, dijo a Servatius que al terminar Hausner su alegato el viernes, el defensor debe replicar brevemente, a lo que asintió éste diciendo que sólo necesitará una media hora para ello.

EN LA REUNION DEL BIF:

EE. UU. REITERA APOYO PARA DESARROLLO LATINOAMERICANO

RIO DE JANEIRO, 12 —(UPI)— Los directores del Banco Interamericano de Desarrollo cumplieron hoy el tercer día de su conferencia anual en clima de optimismo como resultado del discurso en el que el Secretario del Tesoro norteamericano, C. Douglas Dillon, reafirmó ayer los propósitos de Estados Unidos de prestar apoyo a un Programa de Fomento Latinoamericano en gran escala.

Dillon voló hoy a Brasilia en el avión presidencial, en compañía del Ministro de Hacienda brasileño, Clementi Mariani, a fin de discutir con el Presidente Janio Quadros los ofrecimientos de Estados Unidos de ayudar a Brasil a resolver el déficit de su balanza de pagos.

Los delegados elogiaron el discurso de Dillon por el sólido apoyo que ofreció a una "revolución pacífica" en América Latina para que distribuya más equitativamente los frutos del progreso económico.

Los diarios también tienen comentarios elogiosos para el discurso.

"O Estado" de Sao Paulo, dice editorialmente que "el Secretario del Tesoro expresó el espíritu de cooperación con que su país está dispuesto a contribuir al desarrollo económico y social de las naciones latinoamericanas".

El hombre conquistó el Cosmos

● Yuri Alexseyewitch Gagarin, 27 años, aviador, casado, dos hijas, fue puesto en órbita por los científicos rusos, dio una vuelta en torno a la Tierra y luego retornó a suelo ruso indemne. ● Desde la partida al regreso transcurrió 1 hora y 48 minutos. ● El primer cosmonauta demoró 89 minutos en dar la vuelta al mundo a la velocidad de 29 mil kilómetros por hora. ● Entró en órbita a 40 mil kilómetros por hora. ● Júbilo multitudinario en Rusia

MOSCU, 12 (UPI).— (Por Henry Shapiro).— Por primera vez en la historia del mundo, la Unión Soviética envió hoy a un hombre al espacio sideral, lo puso en órbita alrededor de la Tierra y luego lo trajo de regreso incólume y sonriente.

Millones de ciudadanos soviéticos, delirantes de júbilo, se echaron a las calles en todas las ciudades y pueblos del país, en un desborde de gritos, bailes, risas, canciones y lágrimas de alegría como no se veía aquí desde el derrumbe del imperio nazi, hace 16 años.

Mientras los rusos celebraban la hazaña y mientras el Primer Ministro, Nikita Khrushchev saludaba al héroe, los hombres de ciencia comenzaron a predecir, llenos de confianza, que la próxima proeza será el envío de un hombre a la Luna.

LA PARTIDA

La nave sideral soviética "Vostock" (Este), se remontó a las 9.07 A. M., hora de Moscú, llevando a bordo a un mayor de la Fuerza Aérea, Yuri Gagarin, de 27 años. La nave escapó de la atmósfera terrestre, se desprendió del cohete portador y entró en órbita a centenares de kilómetros de altura para cumplir una vuelta en torno a la Tierra en 89,1 minutos.

Entrando en órbita a unos 40.000 kilómetros por hora y dando la vuelta al mundo a una velocidad calculada en 29.000, Gagarin comunicó por radio desde el espacio que se sentía perfectamente bien y que resistía sin novedad la ausencia de peso o gravitación.

Después de cumplir una revolución, la nave sideral, respondiendo a las señales de Tierra, disparó sus cohetes de freno y comenzó a descender para aterrizar en un "lugar predeterminado" de la Unión Soviética, a las 10.55 A. M., una hora y 48 minutos después de haber partido de la Tierra.

"ME SIENTO BIEN"

Gagarin —un hombre atlético, padre de dos hijas pequeñas—, declaró a su regreso:

"Me siento bien. No tengo heridas ni lesiones."

Un corresponsal de "Izvestia", órgano del Gobierno, informó que vio salir a Gagarin de su cabina con la sonrisa en los labios.

Sumándose al júbilo y orgullo de sus compatriotas, Khrushchev envió un mensaje de felicitaciones a Gagarin desde el Mar Negro, donde pasa sus vacaciones. El Primer Ministro elogió a Gagarin por su "ejemplo de coraje, gallardía y heroísmo al servicio de la humanidad".

"Lo felicito y abrazo calurosamente —añadió Khrushchev—. Lo veré pronto en Moscú."

Khrushchev no se contentó con el telegrama, sin embargo, y llamó personalmente a Gagarin por teléfono para felicitarlo como el "Conquistador del Cosmos".

JUBILO EN MOSCU

En Moscú, el nombre de Gagarin, hijo de un carpintero de Smolenski, quedó prendido en los labios de miles y miles de ciudadanos soviéticos que salieron a las calles a exteriorizar su emoción en una explosión de júbilo sin precedentes.

Los gritos de las multitudes ahogaron durante horas los altoparlantes que transmitían música patriótica y exuberantes boletines. Radio Moscú y las estaciones de televisión abandonaron sus programas regulares para ocuparse exclusivamente del histórico vuelo.

Escuelas, fábricas y oficinas cerraron sus puertas por el resto del día. Por primera vez en muchos años, el órgano del Partido, "Pravda", sacó una edición vespertina especial para sumarse al "júbilo de nuestra tierra" y decir en sus titulares que la alegría de la Unión Soviética era compartida por "los pueblos de todos los continentes".

"Izvestia", órgano del Gobierno, salió a la calle tres horas antes de lo usual, con sus páginas casi íntegramente dedicadas a Gagarin y su hazaña. El título principal, con letras rojas, decía: "Un hombre soviético conquista el Cosmos". Una fotografía de Gagarin, a cuarto columnas, decía: "La gran victoria de nuestro sistema social, nuestra ciencia, nuestra tecnología y nuestra valentía".

Los demás diarios aparecieron llenos de mensajes de felicitaciones recibidos de todo el mundo, fotografías de las multitudes jubilosas en las calles, poemas a Gagarin y artículos de hombres de ciencia soviéticos.

CONFIANZA

Gagarin surgió de inmediato como un héroe soviético de la más alta jerarquía. Su esposa, Valentina, de 26 años, pasó el día en su departamento de Moscú, prendida a la televisión, con sus dos pequeñas hijas.

Radio Moscú predijo llena de confianza en que otros astronautas irán al espacio antes de terminar el año.

Alexander Topchiev, vicepresidente de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, en viaje a Estados Unidos para asistir a los festejos del centenario del Instituto de Tecnología de Massachusetts, declaró que sus colegas estaban preparando el envío de un hombre a la Luna.

"Eso se hará —añadió—. La batalla está medio ganada."

"Algún día, les hablaremos desde otro planeta", dijo también a los periodistas.

Henchidos de confianza por el vuelo de Gagarin, el Gobierno soviético y el Comité Central del Partido Comunista pidieron el fin de la carrera armamentista y "el desarme universal y completo bajo estricto control internacional".

KENNEDY: "DESTACADA EMPRESA"

WASHINGTON, 12 (UPI). — El Presidente John F. Kennedy felicitó hoy a los científicos e ingenieros soviéticos por su proeza de colocar un hombre en el espacio y retornarlo salvo a la Tierra.

"La exploración de nuestro sistema solar —dijo— es una ambición que nosotros y toda la Humanidad compartimos con la Unión Soviética".

El Presidente, en declaración dada a la publicidad por la Casa Blanca, dijo que el programa espacial de Estados Unidos "persigue el mismo fin".

Kennedy agregó que "el éxito de la Unión Soviética al colocar un hombre en el espacio y devolverlo sano y salvo a la Tierra es una empresa destacada".

Stevenson: "Gran hazaña"

NACIONES UNIDAS, 12. (UPI).— El Embajador de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Adlai E. Stevenson, dijo hoy que es ahora más necesario que nunca un acuerdo sobre el uso del espacio sideral sólo para fines pacíficos, en vista del éxito ruso al lanzar y recuperar una nave espacial tripulada.

Al felicitar a la Unión Soviética en "esta gran hazaña científica", Stevenson dijo que la proeza "abre nuevos e ilimitados campos para el futuro del hombre terrestre."

MACMILLAN: "NOTABLE"

OTTAWA, 12 —(UPI)— El Primer Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, declaró hoy que el envío y recuperación de un astronauta ruso es "una empresa muy notable".

"Envío un mensaje de felicitación al señor (Nikita) Khrushchev", dijo Macmillan pocos momentos antes de salir por vía aérea de vuelta a Londres.

PERFIL HUMANO DEL PRIMER COSMONAUTA

MOSCU, (Resumido de cables UPI).— Yuri Alexeyevitch Gagarin es un joven de 27 años, padre de dos criaturas, nacido en una granja agrícola próxima a Smolensk, el 9 de marzo de 1934. Es mayor de la Fuerza Aérea rusa y miembro del Partido Comunista.

Su padre es un ebanista de 59 años. Su madre, Ana Gagarin, de 58 años, es "una sencilla ama de casa", según una descripción oficial hecha ayer en Moscú. Ambos viven en Smolensk.

La televisión soviética transmitió una fotografía del primer astronauta. Se trata de un hombre de facciones comunes, de gesto determinado y aspecto que refleja claramente su edad, con ojos bien separados, pobladas cejas y frente despejada.

Inició sus estudios escolares en 1941, a los siete años. Su educación se vio interrumpida por la invasión nazi. Yuri se incorporó a la Juventud Comunista en 1949. Ingresó al Partido Comunista en junio de 1960.

Luego de terminada su educación secundaria, en 1951, Yuri ingresó a una escuela de artes y oficios, donde se hizo moldeador y fundidor. Seguidamente, perfeccionó sus estudios en la Escuela Técnica de Saxatov, en el Volga, y se graduó en 1955. Mientras estudiaba en Saratov ingresó al aeroclub local y tomó lecciones de pilotaje.

Una vez graduado marchó a Oremburg, en los montes Urales, y se matriculó en una escuela de la Fuerza Aérea. En Oremburg conoció a la que hoy es su esposa, Valentina, que estudiaba medicina. Su hija de dos años se llama Yelena. Su segunda hija, nació hace sólo un mes. Su nombre es Galya.

Ingresó a la Fuerza Aérea en 1957.

ASTRONAVE RUSA VIAJO A 300 KILOMETROS DE ALTURA

La distancia mínima de la Tierra fue 175 kilómetros

NUEVA YORK, 12. (UPI).— Este es un cuadro sinóptico de la conquista del espacio por el hombre:

El cosmonauta: mayor Yuri Alexseyevitch Gagarin, de la reserva de la Fuerza Aérea, hijo de 27 años de edad de un ebanista de Smolensko. Su nombre significa "pato silvestre".

La hazaña: Primer ser humano que vuela en un vehículo sideral en órbita alrededor de la Tierra. Uno de los pasos más gigantescos de la civilización.

El vehículo: una nave espacial satélite de cinco toneladas de peso, lanzada por medio de un cohete sinderal multifásico. La nave, llamada "Vostok" ("este"), estuvo bajo control total de la Tierra.

Altura del vuelo: distancia mínima de la Tierra, 175 kilómetros; distancia máxima, 300 kilómetros.

Trayectoria: una vuelta a la Tierra, de este a oeste, sobre Sudáfrica y Sudamérica.

Tiempo: circunnavegación completa de la Tierra, en 89,1 minutos; tiempo total transcurrido desde el disparo hasta el aterrizaje, 108 minutos.

Estado del navegante: aparentemente bueno, sin lesiones.

Antecedentes: el primer vuelo humano por el espacio sideral fue efectuado a los 1.285 días de la inauguración por Rusia de la era espacial el 4 de octubre de 1957 con el lanzamiento del Sputnik I. Desde entonces Rusia ha lanzado 16 satélites terrestres; los Estados Unidos, 40.

El futuro: el vuelo de hoy significa que el hombre ha vencido los obstáculos que se oponían a los viajes a la Luna y los planetas. Los Estados Unidos esperan lanzar a un hombre en un vuelo interplanetario esta primavera. Pero todavía les faltan muchos meses para enviar una nave espacial con tripulación humana alrededor de la Tierra.

Embajador de Chile en La Paz protesta

LA PAZ, 12 (UPI).— El Embajador de Chile, Manuel Trucco, anunció hoy que había entregado a la Cancillería una protesta por el hecho de que "grupos políticos bolivianos hayan pretendido mezclar a la representación diplomática chilena o a su Gobierno en supuestas actividades de espionaje" en este país.

La protesta fue motivada por una denuncia hecha a las Fuerzas Armadas por la Falange Socialista Boliviana, en el sentido de que el actual jefe de policía y ex jefe de la Sección Segunda de Policía de Seguridad, coronel de Carabineros Luis Gayán Contador, estaba realizando actividades de espionaje en favor de Chile.

El Embajador Trucco expresó también que, como la denuncia se encuentra en poder del Estado Mayor del Ejército, solicitará a éste una rápida y amplia investigación para esclarecer los hechos.

TENAZ CAMPAÑA DE MORALIDAD SE LLEVA A CABO EN MEXICO

MEXICO, 12 (UPI).— La nueva campaña policial contra las revistas que muestran mujeres apenas vestidas o sin ningún atuendo, no es más que otra fase de la campaña de moralización acometida unos meses atrás.

Muchos funcionarios, la Legión de la Decencia y otros grupos, dan rienda suelta a su aprobación de las medidas dispuestas por el Gobernador del Distrito Federal, Ernesto P. Uruchurtu. Sostienen que la campaña está conteniendo ya la delincuencia juvenil.

Si se mantiene la tendencia actual, algunos observadores creen que la capital de México se convertirá en la contraparte latinoamericana de Boston, como centro de prohibición.

Para conseguir ahora un ejemplar de la revista "Playboy", famosa en el mundo entero por sus desnudos, se requiere una recomendación especial o alguna señal preconvenida. Este periódico de Estados Unidos, y más de otros 20 en la categoría "para varones", cuyo rasgo es destacar las bellas formas, desaparecieron de los puestos de venta de diarios y revistas, varias semanas atrás.

La incautación de estas publicaciones, presuntamente "pornográficas", fue el paso siguiente a la orden dictada el año pasado, para que los cabarets cierren sus puertas a la una de la mañana. Con anterioridad, una serie de teatros con espectáculos de poca ropa fue clausurada. Todavía antes, se eliminaron los lenocinios.

Los amigos de la historia social ubican la raíz de todo esto a varios años atrás, cuando los vecinos de la capital de la República aceptaron blandamente un exitoso esfuerzo de los grupos de reforma, para colocar bombachas (calzones) a las posaderas del bronce de Diana, en el Paseo de la Reforma.

Más recientemente se procedió a la clausura de un teatro, tras la presentación, en noche inaugural, de "Sonata de los espectros", comedia de August Strindberg, que se conoce como drama moderno. Los censores dictaminaron que era "inmoral".

"¿En qué clase de ciudad estamos viviendo? —preguntó el crítico de un diario, cuando se produjo la clausura del teatro. ¿Puede ser ésta México?"

La respuesta puede encontrarse en los rascacielos y fábricas, que están dando a la ciudad el aspecto de una moderna ciudad de Estados Unidos, y poniendo fin a una era de influencia predominantemente francesa, en arquitectura y en asuntos culturales.

Las autoridades mantienen una política contraria al juego, a pesar de los esfuerzos de los sindicatos norteamericanos para introducirse. El único juego de azar que se permite es la Lotería Nacional, las carreras de caballos y las peleas de gallos.

De todos modos, el Departamento de Turismo se muestra optimista en cuanto a una continuada afluencia de visitantes foráneos. El hermoso clima de México no ha sido sometido a la censura, y allí están Acapulco y otros balnearios marítimos, las ruinas arqueológicas y la belleza natural.

ENTREVISTA DE 90 MINUTOS TUVIERON KENNEDY Y ADENAUER

Analizaron medios para reforzar la unidad y el poderío de la OTAN

WASHINGTON, 12 (UPI).— El Presidente Kennedy y el Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, discutieron hoy los medios de "lograr mayor unidad" entre los aliados de la Organización del Atlántico Norte (OTAN).

Ambos gobernantes sostuvieron una conferencia de 90 minutos, primera de una serie que celebrarán en la Casa Blanca.

Resumiendo el resultado de la primera entrevista, la Casa Blanca dijo que se trató, en general, de problemas relacionados con la OTAN, pero el Jefe del Gabinete de Prensa Presidencial, Pierre Salinger, manifestó que los reunidos "también se ocuparon de pasar una revista general a los problemas mundiales".

Salinger dijo que la entrevista constituyó una conversación personal", a la que sólo concurrieron Kennedy, Adenauer, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk; el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania occidental, Heinrich von Brentano, y sus intérpretes.

TERMINANTE DECLARACION DE KENNEDY:

Territorio de USA no servirá de base para invasión de Cuba

WASHINGTON, 12. (UPI).— El Presidente John F. Kennedy declaró hoy que se opondrá a todo intento de los elementos anticastristas exilados de iniciar una invasión de Cuba desde territorio de Estados Unidos.

El Presidente afirmó también que no habrá, en ninguna forma, intervención armada de Estados Unidos en Cuba.

El Gobierno de Estados Unidos, añadió, hará todo lo posible por impedir que ciudadanos norteamericanos tomen parte en alguna acción militar contra el régimen cubano de Fidel Castro.

Respondiendo a las preguntas que se le hicieron en su conferencia de prensa de hoy, Kennedy rehusó calificar a Castro de comunista ciento por ciento, pero declaró que de las palabras del propio Castro se desprendía claramente que el líder cubano era hostil al imperio de la democarcia en el hemisferio.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido mi querida madre, señora MARGARITA MATURANA vda. de DIAZ. Sus restos serán trasladados y sepultados en Nogales, después de una misa que se oficiará hoy jueves, a las 11 horas, en la Iglesia Parroquial. — Rigoberto Díaz Maturana

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, cuñado y tío, don GUILLERMO SOTO MONTELIER. Sus restos serán sepultados hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Grajales 2582, a las 16.30 horas. — Familia Soto Delaporte

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, don GUILLERMO SOTO MONTELIER. Sus restos serán sepultados hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Grajales 2582, a las 16.30 horas. — Familia Rodríguez Soto

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, don GUILLERMO SOTO MONTELIER. Sus restos serán sepultados hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Grajales 2582, a las 16.30 horas. — La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, cuñado y tío, don GUILLERMO SOTO MONTELIER. Sus restos serán sepultados hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Grajales 2582, a las 16.30 horas. — Familia Cuevas Soto

† Ha dejado de existir mi querida madre, doña ANA CATALAN HORMAZABAL (Q.E.P.D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, a las 16.30 horas. El cortejo partirá desde la capilla de dicho Cementerio, donde actualmente se velan sus restos. — Su hijo Jorge Luis Catalán C.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don GUILLERMO SOTO MONTELIER (Q.E.P.D.). Sus restos serán sepultados hoy jueves en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Grajales N.o 2582. — Arodys Robles, señora e hijos

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don GUILLERMO SOTO MONTELIER (Q.E.P.D.). Sus restos serán sepultados hoy jueves en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Grajales N.o 2582. — Lucrecia Rojas de Soto e hijas

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don FRANCISCO SEGOVIA ELGUETA. Sus funerales se efectuarán hoy jueves 13 en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Carmen N.o 2177, a las 16.30 horas. — La familia

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE BIO BIO.— Solicítanse propuestas públicas N.os 5 y 6, para la ejecución de las siguientes obras:

1.—Conservación camino C—1, LOS ANGELES a Antuco, Km. 14.000 al 18.000, con un presupuesto oficial de Eº 2.795,00, para contratistas de cuatro categorías.

2.—Mejoramiento camino C—75, Llano Blanco a Santa Bárbara, Sector Km. 13.000 al 19.000, con un presupuesto oficial de Eº 9.394,80, para contratistas de 1a., 2a. y 3a. Categorías. Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría Provincial de Vialidad en Los Angeles. Las propuestas se abrirán en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Bío Bío, los días 24 y 26 del presente mes, respectivamente, a las 11 horas.

PROVINCIA DE SANTIAGO.— Se solicitan propuestas públicas, para ejecutar la pavimentación del camino La Viña a San Damián, kilómetro 0.000 al 0.532,20 comuna de Las Condes, las que se abrirán el día 24 de abril de 1961, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en las Categorías "A", "B" y "C". Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo 1386. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 17 de abril de 1961.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción de la Variante en el camino de San Felipe a Putaendo, Km. 4.411 al Km. 8.475, en la provincia de Aconcagua, con un presupuesto oficial de 57.728,70 escudos.

La propuesta se abrirá el día 4 de mayo de 1961, a las 12 horas.

Las firmas contratistas interesadas, podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el 28 del presente a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 19 de abril en la Sección Presupuesto del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

DEFENSAS FLUVIALES

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Defensas del Estero Zamorano, Sector Orilla de Pencahue, en San Vicente de Tagua Tagua, provincia de O'Higgins, con presupuesto oficial de 5.970 escudos.

Se entregarán antecedentes desde el 19 al 22 de abril.

Se abrirá la Propuesta el 28 de abril, a las 11 horas, en la oficina del Director de Obras Sanitarias.

A. P. EL MONTE

Se solicitan cotizaciones públicas para el suministro del siguiente material:

Un Tablero Eléctrico de Control y Comando para los motobombas tipo sumergibles.

Bases y especificaciones técnicas se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, cuarto piso.

La cotización se efectuará el 21 de abril de 1961, a las 11 horas.

ALCANTARILLADO DE SANTIAGO.— Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras:

Comuna de Ñuñoa.— Extensión en Avenida Irarrázaval entre Francisco Villagra y Avenida Egaña, Proyecto N.o 3.550.

Comuna Las Condes.— Sector Estadio Francés, Proyecto N.o 3.546, y comuna de Providencia, extensión en calles Bustos y Hernando de Aguirre, Proyecto N.o 3.557.

Presupuesto total de las obras por contratar: Eº 30.897,58. Se entregarán antecedentes desde el 19 hasta el 22 de abril. Se abrirá la propuesta el 3 de mayo a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE SANTIAGO. — Comuna de San Miguel. — Mejoramiento red Población Atacama, Proyecto N.o 3.531.

Presupuestos de las obras por contratar: Eº 12.847,72. Se entregarán antecedentes desde el 17 hasta el 20 de abril. Se abrirá la propuesta el 28 de abril, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE COMUNA DE ÑUÑOA.— Se posterga indefinidamente la apertura de propuesta para la ejecución de las obras de Agua Potable de Ñuñoa, Cañería Alimentadora de Lo Hermida y Avenida Grecia, Proyecto 3.584.

AGUA POTABLE DE MEJILLONES

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Agua Potable de Mejillones.

Se entregarán antecedentes desde el 24 al 26 de abril.

Se abrirá la propuesta el 5 de mayo, a las 11.30 horas.

CONCURSO

Llámase a concurso para proveer tres cargos de Técnicos grado 9.o, con una renta de Eº 1.710, anuales, con funciones específicas de Operadores de Plantas Elevadoras de Agua Potable en Valparaíso (Concón); San Antonio (San Juan de Llolleo), y Concepción (La Mochita), con residencia en las mismas plantas.

Los postulantes deberán acreditar su inscripción en el Colegio de Técnicos, y además, de los antecedentes personales que establece el Estatuto Administrativo, deberán acompañar certificados de idoneidad en mecánica y electricidad, antes del 29 de abril de 1961.

Los interesados podrán obtener mayores informaciones en la Sección Personal, Morandé N.o 71, cuarto piso, o en las Delegaciones de Obras Sanitarias, respectivas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se solicita Propuesta Pública para el suministro de válvulas, grifos y ventosas de fierro fundido.

La Propuesta se efectuará el día 28 de abril, a las 11 horas.

Bases y especificaciones técnicas se pueden retirar en Morandé 71, cuarto piso.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de Tres Remolcadores, tipo bahía, para la Dirección de Obras Portuarias. Inscripción especial, bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Dragas y Maquinarias de esta Dirección, Morandé 71, piso octavo.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

SOLICITASE

PROPUESTA PUBLICA N.o 10

POR LA ADQUISICION DE CAJAS DE CARTON, DESTINADAS A LA DIRECCION DE CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO

30.000 cajas de cartón para zapatos

20.000 cajas de cartón media petaca

La propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Sala de Propuestas, el día 27 de abril de 1961, a las 11 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones —Sección Imprenta— de esta Dirección.

Para retirar bases y antecedentes, es necesario estar inscrito en los Registros de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección General.

EL DIRECTOR

Caja de Colonización Agrícola

PROPUESTA PRIVADA

Solicítanse Propuestas Privadas para el estudio y proyecto del regadío en la Colonia ARTURO LYON PEÑA (ex Fundo Carmen Bajo), en la provincia de Santiago, Departamento de Melipilla.

Podrán presentarse a estas Propuestas los ingenieros civiles que se encuentren inscritos en los Registros de esta Caja antes del día 10 de abril de 1961, y que acrediten experiencia en la materia.

Las Propuestas se abrirán el día 25 de abril de 1961, a las 11 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Ingeniería, Huérfanos N.o 1609, 3er. piso. Datos y mayores informaciones se pueden obtener en el mismo Departamento.

JORGE BARAONA PUELMA
Vicepresidente Ejecutivo

Galopes suaves de Pamplona, Bonín y Liberal II

Impresionó mejor el argentino

Los tres elementos extranjeros que vinieron a disputar el Clásico "Internacional" del próximo domingo "estiraron sus remos" en la mañana de ayer.

El que "madrugó" fue Liberal II, elemento que también hizo dejar las sábanas muy de madrugada a su joven entrenador que ha tenido que acostarse temprano para llegar, con su nuevo pupilo, en la mejor forma. Liberal II galopó por la pista de arena y dejó la impresión que si bien es cierto no es una maravilla, puede, al menos, dar animación a la prueba al menor descuido.

Posteriormente, montado por Tomás Mucklow, su jinete en la gran carrera del domingo próximo, Bonin galopó en la arena. Declaró Manuel Di Baise, su entrenador, que no lo había pasado por pista de carreras, porque el pasto para el hijo de Bonicate no era una novedad, lo que sí era distinto era la "mano", ya que en Buenos Aires, es decir, en sus pistas, se corre en sentido contrario al del Club Hípico. Bonin, de lindas hechuras, y con un estado físico impresionante, galopó para "tomar la mano", con una pequeña rodela en el lado izquierdo.

Pamplona, la gran yegua peruana, entró a la pista de carreras cuando eran las 8 horas y 52 minutos. Su jinete, Antonio Vásquez, la llevó hasta los 1.600 metros, y desde allí inició su galope en forma muy suave. La hembra llevaba sobre su lomo —en la parte donde va la montura— nada más que un pañete, el que afirmaba el peso de su látigo. No exhibía cinchas. Una vuelta y media, más o menos, ejercitó la hija de Postín, y sólo mañana hará un ejercicio fuerte.

En la tarde, ambos animales pasearon por los aledaños de la clínica, bajo la atención de sus cuidadores.

Pequeña herida tiene Pamplona

En la pesebrera N.o 6 de la Clínica Veterinaria del Club Hípico se alberga la yegua Pamplona. Durante la visita que realizamos en la mañana pudimos comprobar que a la yegua, una vez que hizo su suave ejercicio, le fue aplicada una pomada secante en la "cruz" para prevenir le vuelva la herida que le causó una montura. Después de curada, se le hizo un rasqueteo, en que la hembra se vio algo nerviosa.

Allí, por los allegados al stud, fuimos informados que en su primera comida había dejado algo en el cajón, pero que ayer había estado de buen apetito.

Pamplona, en su cañas, lucía vendas protectoras de color amarillo.



TOMAS MUCKLOUW Y ANTONIO VASQUEZ serán los jinetes encargados de conducir a Bonin y Pamplona, respectivamente. Ambos, en la mañana de ayer, galoparon a sus conducidos, posteriormente fueron sorprendidos acompañados por José Escobar que corre en el premio "Internacional" a Opositor, y Víctor Fuentes, el chileno que acompañó a Pamplona en reemplazo de Ambrosio Malnatti, su entrenador.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA DEL MAR — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1 300 metros.— 9a. serie.

	G.	P.
1.o (4) QUERELLADO, 55; por Amontillado y Qué Suerte; Stud Yorata; jinete, S. Benavides	3150	980
2.o (2) Sataná, 56; M. Carrasco	1040	370
3.o (8) Harris, 54; A. Orellana	1070	320
4.o (3) Jane Grey, 55; J. Manríquez	860	820
5.o (16) Molly Malone, 45; L. Arquero	610	300
Reina Isabel, 57; J. González	580	190
Resucitado, 47; J. Riquelme	1040	70
Aitui, 54; L. Mejías	800	150
Longotoma, 51; J. Gálvez	—	100
Nature Boy, 54; H. Quijada	2290	570
Pilar, 60; H. Soto	2660	820
Merlusa, 53; M. Toro	1270	230
Parlmeston, 51; P. Vargas	380	130
Graphites, 50; A. Hughes	2580	720
Loquita, 50; G. Cortés	910	230
	18200	6500

GANADA por 1 1|2 cuerpo, y pescuezo.
Tiempo: 1.21.
Preparador, M. Maira.
No corrió Brunela.
DIVIDENDOS: E° 0,43 y 0,18; 0,32, y 0,25.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.

	G.	P.
1.o (12) SUNFALL, 48; por Liberty y La Tribu; del Stud "América"; jinete, C. Astorga	8080	2100
2.o (1) Pirihueico, 55; A. Hughes	3860	930
3.o (14) Miss Sonia, 45; R. Durán	4310	1620
4.o (6) Royal Ascot, 49; J. González	1650	600
5.o (11) Pellizco, 48; M. Toro	1560	630
Turavión, 54; E. Romero	130	80
Ateniense, 53; E. Frías	50	40
New Lex, 53; Pacheco	330	120
Nemesis, 52; A. Orellana	330	110
Langostino, 48; S. Arellano	1280	470
Los Nogales, 48; P. Vargas	80	50
Palmichar, 48; J. Gálvez	220	300
Urcanda, 45; R. Quiroz	—	110
Maula, 45; L. Vásquez	80	120
My Maid, 45; J. Miranda	260	160
	23340	7340

GANADA por pescuezo, y 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.27.
Preparador, D. Bernal.
Corrieron todos.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 0,21 y 0,11; 0,13, y 0,12.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.

	G.	P.
1.o (9) MALICIOSA, 49; por Bufón y Marichastaña; del Stud Navarra; jinete, R. Durán	4060	940
2.o (6) Cardenio, 53; J. M. Manríquez	730	240
3.o (16) Flaminio, 48; A. Orellana	1550	520
4.o (4) Tonifare, 52; S. Arellano	1540	440
5.o (11) Moraima, 50; S. Benavides	2110	610
Gastadora, 54; R. Arredondo	360	70
Andrógena, 53; D. Santibáñez	160	20
Neófita, 53; L. Mejías	290	150
Calimba, 53; C. Astorga	...	...
Mentor, 53, G. Núñez	530	240
Censor, 49; G. Cortés	780	520
Ducia, 49; M. Toro	520	160
	16880	4970

GANADA por 1 cuerpo, y 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.21 1|5.
Preparador, O. Manríquez.
No corrieron Insurrecta, Hostería, Clarinete y Barquinazo.
DIVIDENDOS: ganador del corral Maliciosa-Mentor, 0,27 y 0,17; 0,37, y 0,23.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.

	G.	P.
1.o ANDANZA (9), 51; por Apolo y Normandé; del señor R. Phillips; jinete, M. Carrasco	2730	950
2.o Tamboreo (1), 54; C. Astorga	6830	1670
3.o La Luchita (11), 50; G. Pérez	810	420
4.o Magalito (3), 52; S. Benavides	2600	720
5.o Qué Tal (4), 52; J. Manríquez	780	430
Ventarrón, 53; G. Saavedra	1380	260
Sunyán, 52; J. González	1050	280
Santulona, 51; S. Arellano	1550	1140
Transacción, 52; L. Mejías	670	310
Voluntaria, 52; J. Farías	890	320
Frederica, 51; A. Hughes	560	160
La Salvaora, 50; J. Gálvez	320	70
Lomaso, 50; H. Quijada	5040	1580
Plenitud, 50; J. Pacheco	3230	1080
Castalette, 49; A. Orellana	610	220
Eterolf, 49; M. Toro	920	330
	31990	9940

GANADA por 1 cuerpo y 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.21 1|5.
Preparador: G. Sarmiento.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,87 y 0,25; 0,19 y 0,44.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.

	G.	P.
1.o CHAPULTEPEC (2), 53; por Barranco y Cachemira; del señor M. Suárez R.; jinete, C. Astorga	3589	600
2.o Piduco (10), 60; J. Pacheco	4860	1570
3.o Laberinto (12), 49; A. Orellana	1190	340
4.o El Tetrarca, (11), 49; S. Arellano	2950	690
5.o Malasia (5), 53; R. Arredondo	1020	210
Colito, 52; H. Soto	2520	320
Well, 54; E. Romero	380	50
Flecha Dorada, 53; J. Farías	360	160
Pachacha, 52; R. Durán	8050	1810
Santa Carolina, 49; J. Miranda	2880	850
Loustau, 49; N. Vásquez	980	610
Miss Rosalinda, 48; M. Toro	3810	1570
	32580	8980

GANADA por 3 1|2 cuerpos y 3 cuerpos.
Tiempo: 1.20.
Preparador: J. González H.
No corrieron: Florcina, Cachito Mío y Bribón.
DIVIDENDOS: E° 0,39 y 0,33; 0,19 y 0,51.
El ganador iba en corral con Colito.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 1a. serie.

	G.	P.
1.o DONNA STELLA (4), 53; por Hipo y Lumbre; del señor S. Zamora; jinete, G. Saavedra	9030	1910
2.o Jubiloso (8), 48; R. Durán	9020	2160
3.o Ganadero (6), 52; C. Astorga	4990	1340
4.o Chevriere (7), 50; J. Pacheco	8630	2240
5.o Reina del Mar (5), 53; S. Arellano	3660	910
Vilma, 58; G. Saavedra	4340	790
Calificador, 57; I. Saavedra	1810	620
Praxíteles, 55; R. Arredondo	1600	440
Pasepartout, 48; G. Cortés	1560	510
	44640	10900

GANADA por 1|2 cuerpo y 2 cuerpos.
Tiempo: 1.19.
Preparador: L. E. Vásquez.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,36 y 0,15; 0,14 y 0,17.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.

	G.	P.
1.o BALTICA (5), 52; por Blue Boy y Cridola; del señor J. Tagle; jinete, R. Arredondo	4350	610
2.o Bizantino (10), 51; S. Benavides	6460	1800
3.o Besu Brummel (6), 52; R. Durán	5620	1340
4.o Paraíso (11), 51; A. Hughes	1860	550
5.o Gobiernista (4), 53; J. Farías	4920	1120
Olvidada, 54; G. Saavedra	6090	1030
Baby Sister, 51; C. Astorga	4230	740
Girasol, 53; I. Saavedra	3750	1090
Happy Bar, 52; J. Pacheco	1480	550
La Señoría, 52; G. Cortés	1030	220
Curalaba, 50; M. Toro	2480	590
Pericles, 51; S. Arellano	2340	380
Più Presto, 51; A. Orellana	460	230
Fresco, 48; J. González	2000	730
	47070	10980

GANADA por pescuezo y 2 cuerpos.
Tiempo: 1.19 2|5.
Preparador: A. Breque.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,60 y 0,34; 0,18 y 0,21.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.

	G.	P.
1.o PITIWY (6), 52; por Antar y Yacutia; del stud "Pitiwy"; jinete, C. Astorga	17540	2240
2.o Pelequén (3), 54; J. Farías	1790	380
3.o Sofista (11), 52; A. Hughes	2610	900
4.o Paso Firme (10), 52; R. Arredondo	11690	1870
5.o Angélica (4), 53; I. Saavedra	950	190
Gruñona, 54; M. Carrasco	2660	600
La Siesta, 52; H. Quijada	2120	550
Burbuja, 53; E. Romero	5470	530
Torquemada, 53; G. Saavedra	8820	2600
Muñequita Linda, 52; G. Núñez	2320	790
Noromo, 52; S. Benavides	6990	1820
Policarpia, 50; R. Durán	4020	930
Categórica, 48; J. Pacheco	3760	970
Karma, 48; N. Vásquez	1640	740
	66410	15120

GANADA por cabeza y 1 1|2 cuerpo.
Preparador: J. González H.
Tiempo: 1.20.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Ganador del corral Pitiwy-Burbuja, E° 0,29 y 0,21; 0,77 y 0,38.
En esta carrera llegó 2.o el caballo Sofista, que fue distanciado al 3er. lugar por la Junta de Comisarios.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.

	G.	P.
1.o POKER (13), 49; por Chateau Yquem y Guaguita; del stud La Riojana; jinete, A. Orellana	4870	1370
2.o Coliguano (11), 50; S. Arellano	13280	2400
3.o Oklahoma (4), 54; E. Romero	8180	1070
4.o Malditilla (2), 54; G. Saavedra	5320	600
5.o Cábula (7), 53; M. Toro	2430	400
Kindy, 57; J. Pacheco	1490	410
Halo, 52; R. Arredondo	14440	1650
Trombón, 54; I. Saavedra	2750	550
Interino, 53; M. Carrasco	10390	1860
Brisamarina, 52; S. Benavides	5880	1500
Brochette, 52; C. Astorga	9150	3030
Mascagni, 50; J. Manríquez	3110	1120
Bazara, 47; N. Vásquez	3490	710
	83780	16670

GANADA por 1 y 1 cuerpo.
Tiempo: 1.19 4|5.
Preparador: L. E. Vásquez.
No corrió: Máxim.
DIVIDENDOS: E° 1,27 y 0,28; 0,20 y 0,33.

CORTAS DEL GRAN PREMIO

Empezaron a llegar los delegados

● En el día de ayer, hicieron su llegada a Santiago los siguientes delegados, que concurren a presenciar el Gran Premio:

Don Eduardo S. Blousson y señora, Secretario General de la Organización Sudamericana de Fomento del P... de Carrera, procedente de Buenos Aires y por intermedio de PANAGRA.

Don César E. Leonardini, propietario del argentino "Bonin", acompañado del preparador Manuel di Blase y del jinete Tomás Mucklow, profesional que conducirá al magnífico elemento argentino en la gran carrera.

● **Transcripción de la carta enviada por el propietario del caballo Falerno, (brasileño) don Roberto Seabra. El señor Seabra, es junto a su hermano Nelson, uno de los criadores más importantes del Brasil, mantiene, además, una de las caballerizas de más éxito:**

"Confirmo mi telegrama, donde informaba que, Falerno, desgraciadamente no podría ir a Chile.

Ud. no puede valorar cuánto me apena el no asistir, pues confieso que como criador y propietario sería una de mis grandes satisfacciones el haber enviado un animal de nuestros haras y colores a participar en vuestra carrera Internacional de Chile, país tan querido y donde contamos con tantos amigos.

En el aspecto turfístico, por no aludir otros, estamos vinculados estrechamente con Chile, pues nuestra organización Jockey Club en materia de carreras de caballos descansa en gran parte sobre material humano chileno, el que debo confesar contribuyó en mucho al éxito de nuestra organización.

En sus últimas presentaciones Falerno corrió muy mal, motivo por el cual su preparador resolvió paralizar el entrenamiento, en estas condiciones sería difícil en tan poco tiempo reponerlo en el estado necesario para una competencia tan importante como esa Primera Carrera Internacional de Chile.

Rogamos a Ud. que junto a los miembros de su directorio nos excuse de asistir, agradeciendo su honrosa invitación."

INSCRIPCIONES PARA EL MIERCOLES 19 EN EL HIPODROMO CHILE

CARRERAS EXTRAORDINARIAS A BENEFICIO DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION AERODROMO DE MAQUEHUA (TEMUCO).

Premio AERODROMOS DE CHILE. 1.300 metros.— Clásico.— Handicap.

Garrochista	59		
Le Bourget	57	Vergonzoso	51
Solferino	56	El Escorial	50
G. Luck	54	Huambalí	50
Atropello	54	Katemón	50
Freno	54	Fantástico	48
Gran Amigo	54	Huamachuco	46
Riesgo	54	Niquelado	45
Jabugo	51	Polito Sur	45

Premio HOMAN.— SEGUNDA Serie.

Apasionado	56	Muy Bella	49
Don Villa	55	Polito Sur	49
Quilmeña	55	Alí Babá	43
Dollinco	54	Sinaí	48
Guin Lac	53	Carta Blanca	47
Alassio	51	Ranieri	47

Premio HOROS.— TERCERA Serie.

Cocotero	58	Superunda	50
Granadino	57	Amigable	43
Río Manso	56	La Yapa	48
T. Alegre	55	R. del Sol	48
A. Luisa	55	Candil	48
Phillip	55	Escamillo	47
Oberón	54	Hungría	46
Bonachón	53	Sipakirá	46
La Ligua	53	Hunlely	46
Picardía	53	P. Fleur	45
Sixty	50		

Premio HORTICOLA.— Cuarta Serie.

Brazilian	57	Matisse	52
Tasajo	57	Minoska	51
Leviathan	55	Montalbán	51
Siete Lunas	55	Miria	50
A. Triomphe	55	Nazra	50
Erudita	55	Actriz	49
El Cachorro	54	Bodeguita	49
Birlocho	53	Chambery	49
B. Basque	52	Fusta Libre	48
Enderby	52	Bufido	48
Idéntico	52	Greenwich	48

Premio HOSCA.— Quinta Serie.

Alouet	54	Nikita	51
El Cuyano	54	Bodeguera	51
Ful Sacle	54	La Borde	51
Jerdín	54	Conde Hugo	50
Taurus	53	Copetona	50
Flamante	53	M. Chuki	50
Gramour	53	Bazar	49
Jasodito	53	Idealista	49
Ulanova	53	Alabanciosa	49
Bengasi	52	Cataviento	48
King Club	52	P. Verde	48
Curanela	51	Arquero	48
Hardness	51	Astén	48

Premio HUACA.— Sexta Serie.

Cobrador	54	Brasabrava	52
Federación	54	Batúm	51
G. Visir	54	Baredra	51
Stefan	54	Castañar	51
Frutillana	53	Flechador	51
Tremolina	53	Maranguapé	51
Delmonte	52	Toscanella	51
Noctámbulo	53	Africander	50
Rinsol	53	Texaco	50
Chapeada	52	Gazette	49
Go	52	Niké	49
Avasallador	52	Purapinta	49

Premio HUAINCA.— Séptima Serie.

Andén	54	Malagón	52
Que Pena	54	Rafumón	52
Abedul	53	Bi	52
G. Jugador	53	Chañal	52
Nunca Más	53	Lady Fau	52
Plácida	53	Laúd	51
Totoral	53	Universo	51
Conciliador	53	Alexandra	51
Neófita	53	Embrujada	51
T. Verde	53	Influenza	51
Desliz	52	Romancero	51
Dora	52	Pendenciera	51
Florón	52		

Premio HUARACHA.— Octava Serie.

Gran Pagano	55	Costumbre	53
Servando	54	F. Negras ex	
Entusiasmo	54	Karma	53

Reminiscence	53	P. Celera	
Rouen	53	Soberbio	
Tetraciclina	53	Correntosa	
Flechada	52	Faustina	
Moulinet	52	O. en P...	
Auster	52	Yoino	
Menelik	52	Amiral	
Patraña	52	Teche	
Ilanita	51	B. Blanca	
Boyerita	51		

Premio HUARUNA.— Novena Serie.— Jinetes Aprendices.

M. Real	54	M. Moneda	
Pitanay	54	Limnores	
La Martinica	54	Trompeta	
Madonna	54	Espergelina	
Apolda	53	Italiana	
Rémora	53	Mapuche	
B. Verde	53	Emulación	
Baldovino	52	Army	
Kecha	52	Médula	
Mañosita	52	H. Grande	
Calpe	51	Rogi	

Retiros y compromisos de ..., vencen hoy, a la hora de costumbre.

Anulado por estar suspendido Don vale.

Premio HINDERER.— 1.300 metros. Condicional.— 2 años no ganadores — Serie "A".

Canela	54	Nanmari	
Era Feliz	54	Only You	
Evidencia	54	Pura Casta	
Fru Fru	54	Qué Será	
Ione	54	Riña	
Iris	54	Rose Mary	
La Coupole	54	Sardinlera	
La Temblorosa	54	Smile	
Las Tres B.	54	Ultima Era	
Llocasty	54		

Premio HIPO.— 1.300 metros. Condicional.— 2 años no ganadores.

Bajka	54	La Joya	
Baladora	54	Lariate	
Batahola	54	Lenca	
Calumnia	54	M. Theresa	
Colette	54	Miss Bella	
Danesa	54	Paquita	
Falangista	54	Pasmosa	
Frágil	54	Patagónica	
Guay	54	Perdiz	
Hortaliza	54	Rudeza	
Husiba	54	Sanchona	
La Brisca	54	Signorella	

Premio HORMIGA.— 1.300 metros — Condicional.— 2 años no ganadores.— Serie "B".

Azteca	54	Interesada	
Basilia	54	La Misteriosa	
Big Moon	54	Lujosa	
Cabiria	54	Orla	
Calybé	54	Patrulla	
Cargosa	54	Picara	
Cecilia Ida	54	Rulita	
Coronación	54	Señorita ...	
Dactilógrafa	54	Siracusana	
Fortanette	54		

CABALLOS REAJUSTADOS ... HANDICAP.— Pitanay, Pu... Hardness, Médula, Delmonte ... dovino.

CABALLOS QUE DEBERAN ... TIFICAR QUE ESTAN ... PARA SALIR DESDE EL P... DOR: Full Scale, Flores Negras (ex Karma), Army Katamón, ... sa, Qué Pena, Universo, ... Ulanova, Minoska, Conciliador, ... tico, Birlocho, Basilia, ... Dactilógrafa Siracusana ... Lariate.

EN CASO CONTRARIO ... ELIMINADOS POR ACUERDO ... H. DIRECTORIO.

ANULADOS POR FALTA DE ... VETERINARIO.— Fletazar ... Asturiana.

ANULADO ARTICULO 14— ... 1a. SERIE ANULADA.— ... Amigo.

Retiros y compromisos de ... vencen hoy en su horario de costumbre.

Bonin prefirió pasto chileno

Bonin no extrañó el "techo" nuevo ni la comida ni el ambiente. Por el contrario. Muy tranquilo, en su primer día en Chile, como "correcta visita", se sirvió cuanto le echaron en su cajón, sin dejar nada para más tarde.

En la mañana, su dueño, el turfman señor Santiago Leonardini, lo visitó y pudo comprobar que nada le había pasado con el viaje a su "regalón".

Bonin, pese a que desde Buenos Aires trajeron pasto, está en la actualidad comiendo pasto nacional, y, al parecer, no lo ha extrañado, y mucho le ha gustado. El agua, para el hijo de Bonicate, tampoco tuvo distinto sabor.

Bonin, en su pesebrera lucía una capa (manta para los argentinos) ploma, que en un costado anotaba "Stud 'Don Santiago'".

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 13 DE ABRIL DE 1961

Fundado el 14 de enero de 1917

ANTE LA ABRUMADORA TRAGEDIA:

Solidaridad con Green Cross

El mundo deportivo está conmovido frente a la tragedia que diezmó a las huestes de la cruz verde.— Ante la lamentable pérdida, surge una voz grande de aliento, de ayuda.— El deporte todo está de duelo

Consumado ya todo, extinguida la última esperanza que durante tantos días se mantuvo en forma casi irracional, rendidos a la lacerante evidencia que lo ocurrido a Green Cross es irremediable, nos queda por lo menos el consuelo de comprobar que, una vez más, la solidaridad deportiva ante una desgracia se ha manifestado en toda su espléndida grandeza.

Nadie, absolutamente nadie, ha permanecido insensible. Todos por igual, modestos algunos, de gran figuración social y deportiva, otros, han estado presentes y han querido en una u otra manera decirle a la respetada enseña albiverde que no están solos, que comprenden su dolor y su tremenda angustia, e incluso, su lógica rebeldía ante tanta crueldad del destino.

Con las manos abiertas, con el corazón lleno de ternura y de humana comprensión, todo el deporte, sin distinción de banderías, se ha unido en este triste momento para entregarle a los hombres que dirigen los destinos de Green Cross la ayuda que no han pedido, pero que indiscutiblemente necesitan.

Detallar los ofrecimientos hechos, la cuantía de ellos o su materialización, no interesa casi, pero sí es preciso recalcar que no hubo oídos sordos y que la tragedia que vive la entidad de la cruz verde tocó como propio el sentimiento de todo el deporte chileno que hoy ve enlutados sus pabellones.

Los familiares, los amigos, quienes por alguna razón se sientan cerca del recuerdo de los desaparecidos en la catástrofe, tienen en este momento ese consuelo: saber que su dolor es compartido por toda la familia deportiva de nuestro país y que se lo han hecho saber a veces por el camino de una ayuda económica y otras, por el simple pero muy humano gesto de un abrazo estrecho.

Los dirigentes de Green Cross, templados en su espíritu por otras desgracias, no de tanta magnitud como la que ahora sufren, pero igualmente dolorosas, encontrarán seguramente en la solidaridad manifestada de tantas maneras la fuente donde abrevar en procura de nuevas energías, a despecho, incluso, de los lógicos desfallecimientos que ahora deben embargar sus almas.

Para ellos, como para los que se sientan atados sentimentalmente al recuerdo de los idos, pueda ser que esta manifestación de solidaridad que en estos momentos dejó ver el deporte chileno los consuele y compense en parte en su aflicción. Es nuestro deseo más ferviente.



CON ESTE EQUIPO jugó Green Cross en Osorno frente a la selección local, el sábado 1.o de abril. De ellos ya no estarán más con nosotros: Vega, Silva, Coppa, Hermosilla, Toledo, Contreras, Berty González y el kinesiólogo Mario González. Su desaparecimiento, como el de Mouriño, Arnaldo Vásquez, los árbitros Cornejo, Gallano y Hormazábal; el funcionario de la Central, Pedro Valenzuela, el dirigente de la ANFA, Luis Medina, enluta a todo el deporte chileno.

SU ULTIMO ARBITRAJE...



Dura y sacrificada faena rinden en la gramilla, los hombres que llevan el control del juego. Casi siempre incomprendidos, los reyes del fútbol pocas veces son aplaudidos en su labor. Las más de las ocasiones, los halagos están de un lado y la crítica del otro. Es su labor en sumo delicada. Así lo estima el que va para campeón y el que puja por el título con igual ardor, con idéntica vehemencia. O el que pretende mantenerse arriba, con armas parecidas. ¡Cómo no será de sacrificada e importante su tarea!

Hoy, agobiados por la tristeza, todas esas armas, toda la dureza, la palabra severa, la vehemencia que aflora en el fervor de la lucha y el pasionismo que llega hasta la ofuscación, se han recogido ante la tragedia que se ha llevado para siempre a tres hombres que siguieron el rodar de la redonda. ROBERTO GALLANO, LUCIO CORNEJO y GASTON HORMAZABAL, nunca más se vestirán de corto. Pero nuestro deporte, nuestros deportistas, acongojados ante su desaparecimiento, tendrán, de seguro, el recuerdo imperecedero para estos hombres que formaron esa legión grande de futbolistas, que hoy está angustiada frente a la tragedia.

El fútbol que no tiene fronteras, y el deporte todo, izan sus banderas a media asta e inclinan sus insignias a la memoria de tres de sus legionarios: ROBERTO GALLANO. LUCIO CORNEJO y GASTON HORMAZABAL...

En el grabado, Gallano, Cornejo y Hormazábal, instantes antes de su último arbitraje, en Osorno, el sábado 1.o de abril de 1961.



¡Vásquez!

Arnaldo Vásquez era argentino de nacimiento, pero chileno de adopción. Igual que tantos jugadores argentinos que llegan a nuestro país, se identificó con todo lo nuestro, aprendió a querer a Chile, y se nacionalizó chileno. Vásquez había llegado hace unos cinco años a nuestro país. Lo hizo como jugador. Venía de Francia, donde había triunfado. Terminada su campaña en las canchas, su experiencia y conocimientos futbolísticos lo llevaron a las labores de entrenador. Hizo el curso. Se tituló. Y tuvo a su cargo el Green Cross que ascendió. Hombre muy conversador y dicharachero, como buen argentino. Su figura era inconfundible al mediodía en el café de los deportistas, en la segunda cuadra de Ahumada. Su voz era algo especial. Más bien dicho tenía un vozarrón tremendo. Bueno para discutir y salir con la suya. A la orilla de las canchas era todo un espectáculo. Trasgredía los reglamentos y disposiciones, con tal de estimular fuerte a sus muchachos. Para él, el fútbol, su equipo, era toda una pasión. Casado con chilena, formó su hogar en nuestro país. Era uno más de los nuestros. De la familia futbolística chilena. Ahora ya no lo veremos más. Y lo extrañaremos. La verdad que lo extrañaremos mucho. Porque hombrazos como Arnaldo Vásquez se dan pocos. Es una lástima que nos haya dejado tan pronto. Adiós Arnaldo, adiós para siempre...

CAYERON CON LA CRUZ VERDE

La tragedia del avión LAN que se estrelló en la cordillera, no nos permitirá ver más a rostros amigos, los mismos que en el diario vivir del ambiente futbolístico, encontrábamos en la Asociación Central, en los estadios y en las canchas. Un adiós para siempre nos dieron ocho jugadores de Green Cross, tres árbitros, un entrenador, un kinesiólogo, un dirigente y un funcionario. De ellos guardaremos un recuerdo eterno. Sus figuras nos serán imborrables. Son mártires de esta causa que habla un lenguaje universal: el deporte. Sus nombres

- Dante Coppa
- José Silva
- Manuel Contreras
- David Hermosilla
- Berty González
- Alfonso Vega
- Héctor Toledo
- Eliseo Mouriño
- Arnaldo Vásquez
- Mario González
- Lucio Cornejo
- Roberto Gallano
- Gastón Hormazábal
- Luis Medina
- Pedro Valenzuela



¡Mouriño!

Honesto como auténtico profesional, Eliseo Mouriño siempre rindió en todas las canchas donde vistió la tricota del fútbol, con la calidad, la voluntad y jerarquía del que se entrega por entero a su deporte favorito. Muchas veces lo vimos endilgando a sus muchachos desde la zona central del campo. Sin una palabra grave, ni el gesto del que se sabe superior. En la lucha por el triunfo, Mouriño estuvo con la clase del campeón, del verdadero crack. Sonriente junto a sus compañeros, y sin sorna ni agobio para los rivales. ¡Un deportista a carta cabal!

Un día cualquiera, ya en las postrimerías de su carrera, Mouriño atendió la gestión de un amigo, y dejando a sus familiares, a sus amigos, a su barrio y a su querida Buenos Aires, partió a vestir y defender la casaca albiverde. Pero el destino fue más fuerte, y tronchó su voluntad, sus deseos de seguir haciendo rodar la redonda. Lo derrumbó para siempre...

EL PESAR DEL REMO



Luego de rendir honores al Pabellón Nacional, en la tarde del sábado pasado, con motivo del Campeonato de Remo de Chile, en la explanada de la Casa de Botes de la Escuela Naval en Valparaíso, el presidente de la Federación, Alberto Labra, se dirigió a los remeros en los siguientes términos:

"Antes de tripular vuestros botes para iniciar la competencia, elevemos todos un instante nuestro pensamiento hacia los compatriotas que viajaban en el LAN DC-3 210 que se halla perdido, no sabemos si en el mar o en la montaña. Se trata de un grupo de deportistas de la querida institución santiaguina, el Green Cross, en la cual tenemos amigos y camaradas.

"Silenciosamente, formulemos votos por que se opere el milagro de que ellos retornen a sus hogares..."

BUEN VALLISTA.— Ignacio González el vigoroso atleta del Sioux, de Santiago, que ya tiene 58"4 en los 400 metros vallas, en una de sus actuaciones como escolar, y cuando recién abordaba los obstáculos. Va en primer término con promisorios recursos de estilo. Pertenece a la nueva hornada que está animando los torneos, con esperanzas de mejorar si mantiene su entusiasmo.

Surgen nombres nuevos en nuestro atletismo

Un medio centenar de elementos, casi desconocidos, han estado escalando posiciones desde mediados del 60.— Pocos en el "sprint", más en 400, vallas bajas, triple, jabalina y garrocha.— La voz las cifras

Los comentarios sobre los torneos atléticos, dentro de las disponibilidad del espacio, obligan al cronista analizarlos sólo en sus líneas generales, quedando no olvidados, pero sí postergados, nombres, especialmente, que merecían destacarse. Por sus condiciones en las diversas pruebas, ya físicas o técnicas, que les auguran posibilidades ciertas si mantienen su interés en competir.

Es lo que siempre ocurre, y lo que tratamos de salvar en parte este jueves, señalando cerca de medio ciento de valores, que poco a poco se están acercándose a los consagrados desde mediados de 1960 a la fecha. Con tesón y también, lo que es indispensable, con espíritu de sacrificio y como lo exige la lucha contra las cifras y sus fracciones. Los hay juveniles, que deben tener camino abierto, y adultos, que pueden, sin embargo, escalar mejores posiciones. El atletismo chileno los precisa a todos, para llenar los importantes vacíos que tiene, y que están debilitando sus posibilidades internacionales, y con ellas su progreso.

VELOCIDAD

Cierto es que no hay sprinters auténticos. Es decir, que ya aseguren de 10'8" para abajo. Pero colocándonos dentro del estado actual de rendimientos, anotamos a Pedro Aguilar (Colo Colo), que ha corrido los 200 metros en 22" 9|10; también los 400 metros en 52" 9|10; Eugenio Miquel (A. Santiago) con prosapia de "rápido" 11" 4|10 en los 100 metros; Marcelo Toro, el estudiante de comercio, 11" 4|10; Horacio Lara, el buen muchacho de la "U", 11" 3|10. También el porteño Yancey Aguilar con 11" 4|10. En el norte impresionó bien en el zonal, Gonzalo Hermosilla al correr sobre la dura pista de Iquique en 23" 2|10 los 200 metros.

EN 400 METROS

Más adelante, y en 400 metros, distancia también débil, es el nortino Domingo Valenzuela, ahora en Santiago (U. Técnica), el que puede superar los 51" 9|10 que ya registró. Más, cuando mejore sus 24" 2|10 en 200 metros como confía su entrenador. Es reacio de acción el universitario para trabajar firme en mejorar esos tiempos. También vimos el domingo con muchas energías en la distancia a su compañero Orlando Gallardo.

Habría que agregar a estas promesas, a Sergio Ramírez, que ya tiene 51" 7|10 y 11" 5|10 en 100 metros, y al que nos referimos también en las vallas bajas. Es de Universidad de Chile.

MEDIOFONDO

Andrés Ligetti, algo avanzado de edad (30 años), es un defensor de Colo Colo, que está progresando. El domingo corrió los 800 metros en 2' 9|10; Oscar Díaz, de Arica, lo hizo recientemente, en 2'1", y Eugenio Rivera, de Valparaíso, en 2'2" 1|10.

A ellos no les será difícil ganar, el espigado juvenil Johan Keller ahora que parece estar definitivamente bajo los 2' (1'52" 4|10), ya que el año 1960, registró 1'58" 3|10.

La revelación podría llamarse por su corta trayectoria en este lapso, del iquiqueño Héctor Jiménez, madera en bruto aún, y sus 2'42" 8|10 en 1.000 metros, 4'9" 5|10 para 1.500 metros y 9'26" en 3.000 metros planos.

Y en los 3.000 metros steeplechase, está Juan Amunaja (Colo Colo), y 11'1" 4|10, Emilio Cuevas (AS) 10'39" 8|10, de octubre de 1960.

VALLAS

Pruebas tristes para Chile, calificaba sarcásticamente un dirigente, los 110 y 400 metros vallas. Y tiene razón en términos internacionales. Felizmente hay algunos elementos que sugieren no poco de futuro. En las altas, los juveniles Felipe Montero y Manuel Jordán en (16" 2|10 y 16 3|10). El primero ya había corrido en igual tiempo en 1960, y tiene coraje para salvarlos. También salta 1.65 metro en alto, requisito necesario para un vallista y que sólo tiene 17 años. Jordán, ya demostró lo que vale, mejorando el record juvenil de los 400 metros con 57" 3|10, anotando 52" 6|10 en los llanos. Con Sergio Ramírez, que viene de hacerlo en 57" 7|10 e Ignacio González (Sioux) en 58" 4|10, o Guido Riquelme (UC) y los 58" 5|10 de noviembre de 1960, pueden ser los sucesores de las figuras que Chile tuvo en la prueba. No olvidemos tampoco en los 110 metros al porteño Enrique Bartiel (16'), y el aviador Raúl Tapia (16" 2|10), que han estado ausentes de los últimos torneos.

SALTOS

Hay una cosecha promisoria también. Ramón Oliva, el garrochista qua ya está otra vez en 3.70 metros, con grandes aptitudes físicas. Tal vez superiores al resto de los que aspiran a subirse más alto. Gerardo Morales con igual, altura, pero escasos recursos técnicos; ambos del Atlético Santiago. Hugo Castro, también del AS, que ha saltado 6.63 metros en largo y 13.82 metros en triple, es un valor cierto de ambas pruebas. Santiago Jordán (S. Francais) 13.06 metros y los colocolinos Roberto Peralta y Carlos Vera, anotando 12.97 y 12.96 metros, son otros nombres de posibilidades.

LANZAMIENTOS

El primero ha sido Patricio Etcheverry (S. Francais), que ya en jabalina en 51.64 metros, con rápidos progresos desde 1960; Mario Contreras (UC) 49.10 metros, y Jaime Santibáñez (U) con sangre torera, también 46.89 metros. Finalmente, en bala, de los escasos, Sergio Guardia (U), 11.45 metros, y martillo, Rodolfo Vargas, 44.98 metros.

FRITZ

¡QUE CONDICIONES!



Smiliana Desulovic, la alumna de Educación Física de la "U", lanza aquí 11,08 metros en bala, su mejor marca de la prueba, como lo fueron los 35 metros 3 centímetros a que clavó la jabalina. Todo en la mañana del domingo y sin estar sino a media preparación, por sus estudios. Smiliana nos dijo preferir esta última prueba, que no tiene la dureza de la anterior y, en cambio, le permite mayor armonía de movimientos.

PUEDE LLEGAR LEJOS.— Johan Keller, uno de los semifondistas nuevos, de más condiciones físicas, que ya sabe de intervenciones internacionales. Cuando corrija vacíos de su acción en la pista, no le será difícil superar el 1'58"3, de 1960 en 800 metros.



HAY CALIDAD en Myriam Yutronic, la mejor lanzadora juvenil de hoy, Lucy Arcos también de muchas aptitudes físicas para la bala y disco, y la novel Lita Muñoz, que el sábado estuvo luchando en el foso junto a las anteriores, aunque con menores recursos, pero gran entusiasmo, también.

Ramón Sandoval agradece gesto de un aficionado

A raíz de una crónica de nuestro redactor Fritz, sobre lo que tituló "El pago de Chile y Ramón Sandoval", un aficionado, que ha silenciado su nombre, envió a LA NACION un cheque por 100 escudos, con el objeto de serle entregado al doble recordman sudamericano.

Sin embargo, Sandoval nos declaró ayer que —agradeciendo en lo que vale el gesto del aficionado, a quien no tiene el agrado de conocer— no puede aceptar su importante obsequio, ya que se lo impide su condición de deportista aficionado, la que por ningún motivo quiere se ponga en duda. Menos cuando se está preparando para intervenir, con su interés habitual, en un nuevo torneo sudamericano, en Lima, en mayo próximo.

Se sentiría sí satisfecho de poder agradecerle personalmente la forma cómo apreció la situacion creada, y de que daba cuenta el comentario.

Myriam Yutronic marca rumbos

También entre las damas hay nombres nuevos con atisbos de figuras a corto plazo, aunque hay varias que ya lo son por derecho, como Myriam Yutronic, doble recordwoman nacional juvenil de la bala y disco (10,79 y 36,03 metros).

Minita Wining (U), que ha saltado 1,30 metro en alto y 4,64 metros en largo; Inés Muñoz, la joven serenense, amagando los 5 metros en largo; Carlota Ulloa (Colo Colo), 13,3 segundos en 100 metros; Sara González (U), 4,75 metros en largo y 32,38 metros en disco; Gloria Mund, de familia de estrellas, 13,3" y 4,53 metros, 100 metros y largo; Gerda Reichter, hija de la recordwoman Ilse Barends, empinándose sobre 1,22 metro en alto, a los 13 años; María A. Inostroza (U), 10,05 metros, bala, y 31,38 metros, jabalina; Nelly Orellana, la porteña, 13,2" y 26,8", 100 y 200 metros, o Cilly Felsenstein, ya más firme en sus brincos de 4,70 metros.

Habría que agregar a Lucy Arcos, lanzadora por condiciones, y sus 10,31 metros en bala y 32 en disco, que también ha intervenido en otras pruebas, o a Elizabeth Koestner, buena saltadora de la UC., para tener un panorama que invite al prudente optimismo que pueden acusar estas cifras.

DE ALZA ESTA EL PENTATLON

Gran puntaje de Luis Gallo, el ganador. Nombres nuevos y con calidad dieron categoría al torneo de apertura

Revelante actuación cumplió en el pentatlón de apertura el capitán de Ejército, Luis Gallo, que fuera de establecer un puntaje de categoría internacional, dio a entender que con un entrenamiento más severo, puede fácilmente colocarse en un mismo nivel con los especialistas de otras latitudes. También es digno de destacar el interés que ha despertado entre los militares y carabineros, esta clase de competencias deportivas. De los quince participantes, por lo menos hay ocho con aptitudes para las agotadoras cinco pruebas (equitación, esgrima tiro, natación y cross).

BUEN PORVENIR

La Federación de Pentatlón puede estar satisfecha con las reservas que tiene esta especialidad. Los registros en la última competencia fueron buenos en algunas pruebas y excelentes en otras, como tal el tiro y la natación. En el próximo torneo nacional, con preparación intensa y en abierta competencia los equipos de Ejército y Carabineros, posiblemente también un equipo de la Armada Nacional estos registros y puntajes pueden mejorar considerablemente. Ahora estuvo ausente el actual campeón, Eliecer Mendoza, que cumple estudios superiores en el Instituto del Cuerpo de Carabineros, pero asegura que en las próximas competencias se presentará a defender el título, brindando más interés aún a la disputa entre estos valores.

ACTUACION DE LUIS GALLO

El capitán Gallo venció en tiro al blanco y cross, estableciendo buenos registros; fue segundo en esgrima quinto en equitación y sexto en natación, su prueba más baja y que deberá practicar más. En esta ocasión le dedicó muchas más horas al pentatlón que en pasadas oportunidades y el rendimiento subió inmediatamente hasta lograr 4.098 puntos, que pueden llegar a 4.500 a poco que mejore su estilo en la natación. Eliecer Mendoza, que venció en el nacional de diciembre, sólo logró 1.971,90 puntos, registro muy inferior al del capitán Gallo.

SEGUIRAN ENTRENANDO

Ante el éxito del pentatlón de apertura, la Federación anunció que los equipos, tanto Militar como de Carabineros, seguirán en entrenamiento, con el fin de guardar la forma atlética para futuras competencias. En vistas hay un Sudamericano en octubre posiblemente en Buenos Aires y un Mundial a principios de 1962. Chile de contar con participantes de categoría mandará un equipo, de lo contrario seguirán las competencias internas. De ahí, el interés en continuar los entrenamientos en forma metódica.

OTRAS FIGURAS PROMISORIAS

Entre los especialistas que pueden brindar más de una sorpresa, podemos mencionar al alférez Renato Castro, del Ejército; Aquiles Gloffka, subteniente de Carabineros; Leonardo Lister, teniente de Ejército, y los cabos Ricardo Estrada y Saúl Suazo, del Ejército. Todos los nombrados además de Luis Gallo, mejoraron el puntaje del Campeonato Nacional de 1960. Si los clubes civiles se interesaran en promover competencias de esta naturaleza, el pentatlón ganaría muchísimos adeptos.

Jaime Pizarro M.



PARTICIPANTES DE CATEGORIA: Los cinco primeros en la prueba de equitación del último pentatlón, tuvieron destacada actuación al finalizar la competencia. En la nota gráfica, están de derecha a izquierda: capitán Luis Gallo, vencedor absoluto; teniente Leonardo Lister, segundo, cabo Ernesto Videla, noveno; teniente Mario Orrego, séptimo, y cabo Ricardo Estrada, quinto.

El Medallón de la SEMANA



Bien se merece Luis Meza la distinción de ser colocado en este marco de nuestro suplemento semanal.

Ya el año pasado, y en el torneo iberoamericano, logró quebrar el record continental del técnico salto con garrocha, que dejó en 4,15 metros, en notable superación, que reveló su calidad internacional. La que se exhibe, justamente, en estas justas, en las que hay que luchar no sólo contra la altura misma, como en esta prueba, sino contra otros factores, anímicos incluso.

El domingo, ratificando su título, el joven especialista saltó nuevamente 4 metros. Es decir, colocándose ya —y a un mes de otra intervención de importancia, como el sudamericano de Lima— sobre un índice adecuado al cetro que posee.

Nada de esperar los últimos días para ofrecer esta impresión de confianza en la capital del Rímac, y como otros astros de la pista o los fosos. Con su auténtico y firme sentido de responsabilidad, apenas se lo permitieron sus estudios, en 1960, se dedicó a un trabajo de pulimiento, que él sabe que nunca termina en un atleta de verdad.

No ha querido que esa marca record fuera considerada como una casualidad, y que consiguió en un momento excepcional de su corta trayectoria. Para ello, Meza ha estado trabajando especialmente su velocidad, insuficiente aún, interviniendo asiduamente en 100 y 200 metros, hasta anotar 11.4" en los primeros.

Tampoco ha descuidado el trabajo de gimnasio, que es necesario para mejorar su fuerza de brazos, sin la cual no podría elevar su cuerpo en debida coordinación a alturas mayores aún, y como aspira.

Como resultado —le observamos atentamente—, se advierte en él una acción total, desde el impulso hasta pasar la vara, de más armonía, que le da también más seguridad en la faena impuesta.

Con estos atributos, el campeón chileno tendrá que ser no sólo una de las figuras del campeonato continental, sino también del equipo que debe designarse la próxima semana.

"QUICO" QUIROZ:

Sólida esperanza de la natación chilena

El joven nadador de la "U" apunta como un valor de mucho futuro. Tres campeonatos de Chile figuran en su record

Por razones que se han discutido mucho y que no es del caso mencionar, la natación chilena no avanza, se encuentra estagnada, denotando una carencia casi total de figuras que puedan parangonarse con las mejores del continente. En esta pobreza tan lamentable de estrellas —que en otro tiempo las hubo— suelen aparecer de tarde en tarde, muchachitos de condiciones promisorias. Figuras aún noveles, sin historia, pero que tienen "madera" y son por ello capacer de llegar arriba.

ENRIQUE QUIROZ CARVALLO, es uno de éstos casos que en la actualidad representan una verdadera excepción en el medio nuestro. Muy joven, un niño casi, de sólo 15 años ya apunta Quiroz, como un valor de sólido futuro. En su formación de nadador ha influido fundamentalmente el medio en que se crió y que en realidad es el mismo de ahora.

Hijo de Enrique Quiroz, nadador y waterpolista de cierto relieve hace algunos años, no tuvo el muchacho que hoy defiende la casaca de la U, cortapisa alguna a su inquietud deportiva. Incluso más, recibió franco apoyo de sus padres y de modo especial de su abuelo, Eduardo Carvallo, nadador también en sus años mozos y ahora administrador de la piscina de Los Leones.

Allí en la alberca que fuera de los alemanes, se hizo nanador "Quico". No es exagerado decir que su medio normal es el agua y que junto con empezar a andar comenzó también a nadar. Esto explica que no teniendo aún 9 años ya su nombre figuraba como competidor en las pruebas de infantiles.

Alentado por el ejemplo de su tío, Eduardo Carvallo corredor internacional de la "U" que no hace mucho dejara para siempre la natación, buscó Quiroz perfeccionarse a través de un entrenamiento diario y concienzudo. Teniendo condiciones naturales no le resultó difícil.

A poco de empezar ya se hizo ver como una figura llamativa y de posibilidades. Campeón infantil de Santiago en estilo mariposa representó a la natación de la "U" en los 3 últimos torneos nacionales y recientemente compitió contra los "Delfines" juveniles nadadores peruanos.

Según la opinión de Sunao Ishiarada, entrenador japonés actualmente a cargo de Quiroz, tene éste, condiciones excepcionales que bien arientadas pueden llevarlo muy arriba, incluso a la altura de los mejores de Sudamérica.

Como un anticipo de lo que puede ser como nadador, le dió Quiroz a la "U" tres récords de Chile en el último Campeonato Nacional. Campeón en 50 metros mariposa con 32.09, en 100 metros crawl con 1.91 y en 100 mariposa con 1.17.06, en los tres con registros nacionales. Esto y los triunfos logrados frente a Los Delfines, constituye la prueba evidente que hay en él capacidad y condiciones de sobra.

Sin embargo, le falta mucho camino por recorrer. Ahora sólo es una esperanza. El mismo sin falso alarde lo reconoce. "Gracias a los tres entrenadores que he tenido: abuelo primero, luego mi pa... y ahora Sunao Ishiarada ... ido aprendiendo, pero aún me falta bastante".

"Sé que el progreso requiere paciencia, dedicación y por sobre todo una entrega total al entrenamiento, sobre todo para dominar la técnica de la especialidad "Delfín", que es la que más me gusta y mejor se acomoda a mis condiciones físicas. Sin embargo, no pienso desmayar y seguir entrenando a costa de cualquier sacrificio".

En su vida que recién puede decirse que comienza se ha propuesto Quiroz dos metas: terminar sus estudios secundarios y tratar de conseguir una beca en una Universidad norteamericana. Lo dice con el entusiasmo lógico de sus años. "Curso actualmente tercer año de humanidades en el Liceo Lastarria. No soy un alumno brillante, pero tampoco de los peores. Por lo menos nunca he repetido un año. Me falta aún bastante, pero creo que terminaré y si tengo suerte lograré una beca para poder así seguir estudiando y también progresando como nadador. Si lo consigo, habré cumplido, con lo que es mi sgueño".

(J. F. T.)



DELFIN-MARIPOSA.— En este estilo de dificil técnica ha destacado Quico Quiroz, como un nadador de grandes posibilidades.

CHARLA CON LOPEZ FRETES:

"Olimpia" se llama el fútbol guaraní

"Así lo entendieron los dirigentes de mi país, entregando la dirección de la selección a Aurelio González, que la formó a base del campeón paraguayo".— "Nuestro fútbol no está bajo".— "Parece que Colo Colo nos subestimó"

La presentación que produjo ...pia, campeón guaraní, en ...unfo sobre Colo Colo, ha ...ido una suerte de duda ...el medio futbolístico chileno respecto a la real capacidad actual del fútbol paraguayo; máxime si se recuerdan las poco afortunadas actuaciones cumplidas por el propio seleccionado de Paraguay, sólo pocos meses atrás, y las menos convincentes performances realizadas por Cerro ...o, otro de los equipos ...s del balompié guaraní. ...las actuaciones hacían ...r en un fútbol paraguayo ...sensible baja. Sin embargo, Olimpia demostró el domingo que no hay tal baja.

...más curioso es que algunos de los jugadores que mejor ...cionaron en Olimpia, como es el caso del centrodelantero Pedro A. Cabral, no vinieron en la Selección Paraguaya, lo que nos parece inadecuado. Junto a él, Ferreira y ...lez, que forman el trío ...al, tampoco debieron estar ausentes en esa Selección, que nos visitó. Es decir, que ...sólo es cuestión de rendimiento de la Selección con respecto a Olimpia, sino que de ...res y hombres.

¿QUE PASA EN EL FUTBOL PARAGUAYO?

Para aclarar esta duda con que nos presenta el fútbol paraguayo, conversamos con ...r Lopes Fretes, entrenador de Olimpia, y veterano ...del balompié guaraní.

—¿Juega más Olimpia que la ...ción?

—Efectivamente sí. El equipo que dirigía hasta hace poco Aurelio González —ahora entrenador de la Selección— en conjunto representa una ...tremenda, porque se ...de un cuadro que con li...modificaciones, viene jugando con sus mismos integrantes desde hace cinco años; justamente en que hemos ...invencibles en Paraguay.

—¿Por qué entonces la Selección que vino a Chile no se formó en base a Olimpia?

—Por que en mi país hasta hace poco había una corriente antiolimpia —similar al que existe en Chile anti Colo Colo— que entrababa en todo lo que signifique superioridad de Olimpia; aún cuando fuese en perjuicio del fútbol paraguayo mismo. Me ...ó. Mis hombres debieron ser base de la Selección, pero no lo fueron, únicamente porque en la Federación no querían a muchos "olimpistas" ...ahí. Felizmente, esta etapa se ha ido superando. Bien dicho está casi superada con la designación de Aurelio González, como entrenador de la Selección. El, ya tomó como base toda la defensa de Olimpia, y de seguro tomará casi todo nuestro plantel, haciéndole sólo algunos injertos. Porque indudablemente Olimpia tiene en la actualidad por lo menos a un 70 por ciento de los jugadores indispensables para la Selección.

(Nos explicamos entonces que en la Selección Paraguaya que nos visitó hace poco tiempo atrás no hayan venido jugadores como el centrodelantero Cabral.)

—Si ése es un caso ejemplar de lo que le digo. Cabral, muchacho joven, recién cumplidos los 20 años, no puede estar ausente de una Selección de mi país. Sin embargo, dándose una explicación absurda se le dejó al margen de la representación que vino a Chile".

—¿Trabajará Ud. también en la Selección?

—Creo que sí. Con Aurelio González venimos trabajando juntos desde hace años en Olimpia, y ahora que él fue nombrado —hace poco más de un mes— entrenador de la Selección, me parece que seguiremos trabajando juntos.

—¿Qué opción le vé al fútbol paraguayo en el Mundial?

—Hablemos primero de las eliminatorias, las que ojalá pasemos para venir el 62 a Chile. Me parece que el fútbol paraguayo está por sobre el mexicano y costarricense, al que deberá enfrentar en las eliminatorias previas. Si no ocurre nada anormal, salvaremos esta valla, y estaremos en en el Mundial.

¿Ha bajado el fútbol paraguayo?

—Individualmente creo que nó. Paraguay sigue produciendo jugadores en la proporción que es posible esperar, en los tiempos modernos en que vivimos, en el que los grandes edificios casi no dejan sitios eriazos para las "pichangas" tan necesarias para el surgimiento de niños aficionados. Mi país exporta muchos jugadores, porque tiene con que reemplazarlos. Más, creo que nuestro fútbol se ha quedado atrás en la evolución técnica y táctica que se observa en todo el mundo. Es decir, mientras nuestros vecinos han avanzado con velocidad, nosotros lo hemos hecho a paso más lento. Esto, quizás puede hacer pensar en una baja del fútbol de mi país, que realmente no existe'.

(López Fretes puede hablar con autoridad sobre el particular, porque él fue seleccionado paraguayo, en la plaza de interior derecho, desde los años 1945 a 51. Y luego pasó a entrenar a la Selección Paraguaya, viniendo a Chile en el Sudamericano de 1955.)

¿Respondió su equipo en el match con Colo Colo?

—Plenamente. Nuestro plan fue anticiparnos al rival, tanto en ataque como defensa. Deseábamos no dejar armarse a Colo Colo, y lo logramos. Los muchachos jugaron muy bien, y sin tomar en cuenta el score, que estimo es un hecho accidental, creo que rindieron una excelente performance.

¿Repetirán el triunfo en la revancha?

—Espero que por lo menos se repita la buena performance. En cuanto a marcador ya le digo que se trata de un hecho circunstancial derivado muchas veces, de tardes afortunadas o desafortunadas.

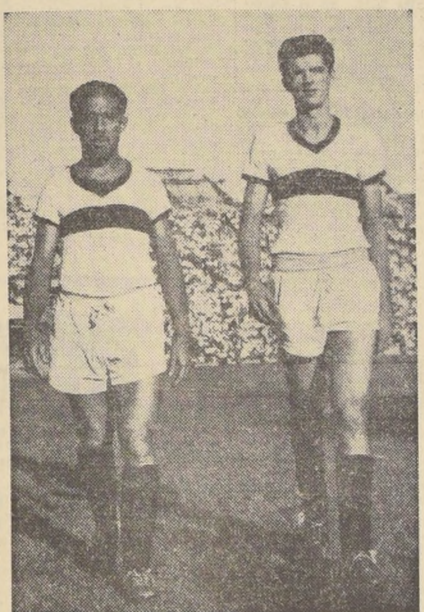
Luego de este triunfo lo que más he inculcado a mis muchachos, es que nó se confíen en la revancha. Que no subestimen al rival, como creo que Colo Colo nos subestimó a nosotros. Esto, en una cancha, es falta. Porque de un momento a otro el adversario se agranda, y no hay tiempo de armarse.

Y una última pregunta.

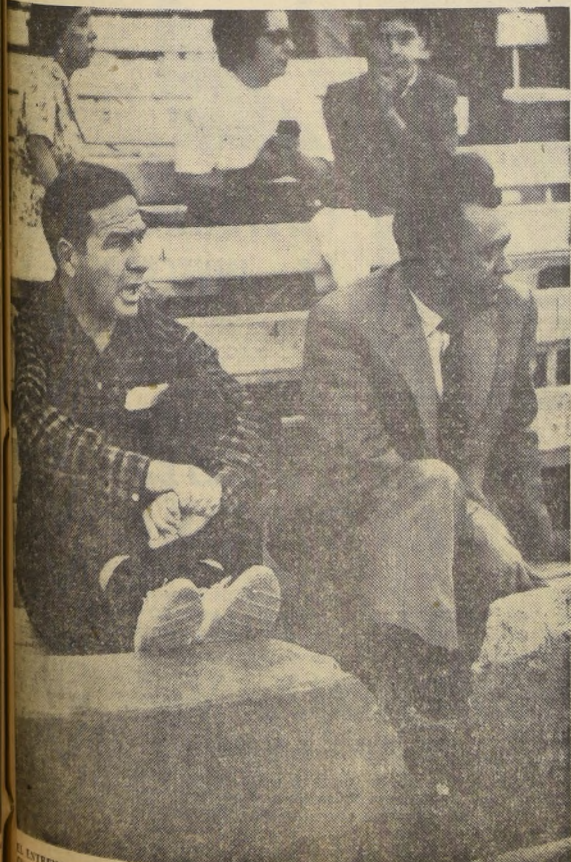
¿El fútbol paraguayo es más recio ahora que antes?

—Me agrada que me haga esta pregunta, porque creo en concreto se refiere a lo acontecido el domingo. La verdad es que por temperamento los paraguayos siempre hemos sido muy vehementes para jugar. Entiéndase bien, vehementes pero no mal intencionados. Y esta vehemencia, creo que con Colo Colo, mis muchachos no la mostraron del todo. Ud., sin embargo me dirá ¿Y cómo es que hubo dos colocolinos lesionados de consideración? A esto yo le respondo, que se trató de algo totalmente circunstancial, fortuito. Hubo encontrones, en que ellos sacaron la peor parte, pero a varios de mis jugadores también los tengo resentidos. La desesperación del adversario, y el cumplimiento estricto a las instrucciones que tenían mis hombres de madrugar al rival, motivaron estas lesiones, que soy yo el primero en lamentar. Pero ojalá que no se nos confunda con malintencionados...

MANUEL EMILIO COSSA



EL CAPITAN Y EL PUNTAL.— Edelmiro Arévalo, zaguero derecho de Olimpia, es hace cinco años capitán del team guaraní; el mismo lapso en que son invencibles en Paraguay. Arévalo es junto con Echagüe "el veterano" del equipo. A su lado, Pedro A. Cabral, joven centrodelantero de 20 años recién cumplidos, y un puntal de Olimpia. Cabral produjo magnífica impresión en el match con Colo Colo, y con razón Lópes Fretes, el entrenador, nos manifestó que es insustituible en la selección paraguaya.

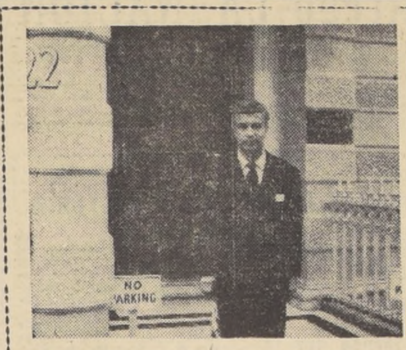


EL ENTRENADOR.— César López Fretes, captado dando instrucciones a sus muchachos de Olimpia, en el match que ganaron a Colo Colo. A su lado, el Dr. Cabrera, observa atentamente el rendimiento del cuadro guaraní, que produjo excelente impresión a la afición chilena.

No deben exportarse players hasta el 62

López Fretes, el entrenador de Olimpia, es un hombre que confía mucho en el surgimiento continuo de valores dentro del fútbol paraguayo, que reemplazan a los que se exportan. Sin embargo, estima que Paraguay —si desea hacer un buen papel en el Campeonato Mundial de 1962— no debe, desde ya, transferir a ningún elemento seleccionado. Esto, nos dice Fretes, para tener el tiempo suficiente para formar una fuerza colectiva poderosa.

"Es necesario que el plantel entre y juegue junto a lo menos un año y medio. Por ello es que soy partidario de la suspensión temporal de transferir jugadores al extranjero."



Técnico: Alberto Cassorla; en calidad de tal, analiza y observa los defectos y virtudes de la selección nacional de fútbol. En el grabado, Cassorla aparece en el frontis del edificio que ocupa la Asociación de Fútbol de Inglaterra, en Lancaster Gate (Londres)

NOTA DE A. CASSORLA:

Radiografía a la Selección Nacional

Virtudes y defectos que muestra

Estas impresiones sobre la actuación del equipo nacional de fútbol, en su reciente encuentro con la selección alemana, tienden al análisis de sus virtudes y defectos.

Posiblemente, nada nuevo se encontrará en estas líneas, puesto que todo ha sido analizado. Con todo, si hubiera en ellas algún concepto útil, quedarían satisfechos mis deseos y el compromiso contraído en mi comentario anterior, aparecido en estas páginas, el pasado 6 de abril.

VICTORIA DE LA CONTINUIDAD

Sostenemos los técnicos del fútbol que las rotativas de entrenadores, tanto en los clubes como en las selecciones, no les permiten analizar las mejores aptitudes de sus dirigidos. El fútbol es difícil y complejo, y, por ello, es necesaria la continuidad. Algunos ejemplos: Luis Tirado, otrora seleccionado nacional, obtuvo éxito en el Sudamericano de 1955, efectuado en Montevideo. El vicecampeonato que se obtuvo en aquella ocasión, con victorias de categoría sobre Brasil. Insisto, pues, que el triunfo sobre el equipo germano debe considerarse como el triunfo de la continuidad.

TRIUNFO DE TODOS

Deben considerarse varios aspectos de la victoria nacional. Entrenador, preparador físico, informadores y comentaristas de prensa y radio, comisiones, dirigentes, tuvieron su parte, un don particularmente esencial: saber esperar.

ANALISIS POR PARTES

1.— Entrenador nacional. En este caso, Fernando Riera. Supo esperar estoicamente, aguantar las embestidas de los impacientes; de los informadores por radio, de sus opositores, con razón o sin ella. Lo importante, a mi juicio, es que la continuidad en el puesto produjo sus efectos plausibles. Certifica mi predicamento el hecho de usar jugadores cuyas características más convenían al planteamiento de 4 — 2 — 4 ó 4 — 3 — 3. Me refiero a Rojas y Toro, en la llave de dos, con el que realizó el nexo entre defensa y ataque. Acertada también la ubicación intermedia, y no de nexo, de Sánchez.

ENTRENADOR DE CLUB Y PREPARADORES FISICOS

No hay duda de que éstos, especialmente los de la. División, que es de donde proceden los jugadores seleccionados, deben participar de esta victoria de resonancia mundial. ¿Por qué? Sabido es que una de las muchas virtudes que exhibió el seleccionado, fue su excelente estado físico, un ritmo parejo de juego. Aún cuando hubo unos instantes, en el segundo tiempo —precisando mejor, cuando se produjo el foul penal, cuyo tiro alemán salió desviado—, en que el equipo parecía ahogado; felizmente, se recuperó, para terminar en condiciones magníficas. ¿De dónde proviene ese estado físico? Bueno o malo, proviene de los clubes que aportaron jugadores a la selección, donde, naturalmente disponen de entrenadores físicos titulados. Esto me induce a otorgarles participación en el triunfo. Hubo un hecho al que conviene darle importancia: el de la temporada internacional de Colo Colo y la "U", justamente, los clubes que aportan mayor número de jugadores a la selección.

Sepp Herberger, que dirige la selección alemana, según confesión personal, recibe a los jugadores seleccionados con cinco o diez días de antelación a un encuentro. ¿Puede darles, en tan pocos días, el estado físico que muestran? Personalmente, creo que no. Llegamos, entonces, a la conclusión de que son los preparadores físicos de los clubes los que les dan ese estado.

PRENSA Y RADIO

En países como el nuestro, felizmente, existe libertad de expresión. Conste que no siempre, ni una ni otra están acertadas en sus conclusiones. Es importante señalar, en el caso que nos ocupa, que no hubo uniformidad en apreciar bondades y defectos en la selección nacional. Estas apreciaciones, cuando se hicieron en terreno constructivo, no hay duda de que sirvieron para enmendar rumbos, lo que equivale a un aporte de valía. Estos comentaristas, con sus críticas, encontraron eco en la Asociación Central, la que designó una Comisión que facilitó sobremanera el camino.

LA COMISION

Soy partidario de las comisiones, siempre que las integren técnicos. La compuesta por los señores Pica, Vildósola y Dueñas, sin ser técnicos ciento por ciento, ha mostrado un excelente criterio. Se nota en los seleccionados mayor confianza, incluso, se encuentra en ellos un mayor brío en la cancha. ¿Hasta qué punto participa la Comisión en el cambio favorable observado? Estoy seguro de que la presencia de los señores Pica, Vildósola y Dueñas, aportó mucho a este resurgimiento; razón.

SABER ESPERAR

Es tarea muy difícil seleccionar, dirigir y preparar una selección nacional; más aún, cuando se oficia de anfitrión en un certamen mundial. Significa una responsabilidad mayor. Los dirigentes, que, en uno u otro modo, tuvieron participación y compartieron responsabilidades, alcanzaron el mérito de saber esperar.

VIRTUDES Y DEFECTOS

En las virtudes:

a) Estado físico sobresaliente.

b) Incorporación de jugadores de características más apropiadas para los planteamientos de 4 — 2 — 4 y 4 — 3 — 3. Rojas y Toro en nexo entre defensa y ataque; y la posición intermedia de Leonel Sánchez, diferente a la misión que desempeña en la U. de Chile que es la de nexo. No hay duda de que la fórmula Rojas-Toro-Sánchez, es la llave mágica.

En los defectos:

a) Uno de los claros vacíos observados en la selección nacional corresponde al puesto del centrodelantero. Juan Soto pertenece a la clase que, difícilmente, puede ser útil en un certamen internacional. Jugador de área, de radio de acción limitado, poco peso y físico reducido para el puesto, sin disparo respetable de media distancia; defectos éstos que no superan su entereza y hombría, tantas veces demostrada. Los defensas de los seleccionados europeos, son, generalmente, corpulentos y sumamente fuertes. Los partidos de un campeonato mundial son muy diferentes de los partidos amistosos. Prácticamente, se usa todo. Las acciones bruscas de los europeos en el área de tiro penal, generalmente, no las sancionan los árbitros. Este es el panorama, y el handicap que significa insistir en tal centrodelantero. Creo que debe buscarse otro, de características distintas del actual, que tenga más radio de acción y otros atributos.

Difícil tarea ésta para el entrenador nacional Fernando Riera, pero no imposible. Pero lo peor sería no intentar otra solución.

TENIS DE WIMBLEDON TRAEN COOPER Y OLMEDO

Veremos también a los "cracks" Segura y Buchholz

La próxima actuación en nuestra capital de cuatro astros mundiales del tenis profesional ha despertado lógico y extraordinario entusiasmo en toda la afición, pues constituirá un acontecimiento deportivo de magnitud y ello por la innegable jerarquía de los visitantes, tres de los cuales vienen por primera vez a Chile.

El conjunto que actuará en los courts del Stade Francais, durante los días 22 y 23 de este mes, está formado por el ecuatoriano Francisco Segura Cano, el australiano Ashley Cooper, el peruano Alejandro Olmedo y el norteamericano Earl Buchholz.

—EL PRIMERO DE LOS NOMBRADOS, o sea, "Pancho" Segura, es ampliamente conocido de los aficionados chilenos, pues siendo jugador amateur intervino varias veces en diversos torneos y más tarde, como profesional, también visitó nuestro país, siendo la última cuando vino acompañando a Jack Kramer, Ken Rosewall y Dinny Pails. De esto hace dos años. Pancho Segura, que cumplirá 40 años el 20 de junio próximo, nunca pudo, como amateur, triunfar en los Campeonatos de Wimbledon y Forest Hills —ni siquiera fue finalista— pero una vez ingresado al profesionalismo se convirtió en un extraordinario jugador, llegando a ser imbatible en el curso de tres años. Fue necesario que apareciera su "tocayo", el californiano Pancho González, para que el ecuatoriano perdiera su título de primera raqueta del mundo. Pancho Segura, radicado en Estados Unidos, contrajo matrimonio en 1947 con Virginia Spencer Smith, de la cual está separado. Tiene ahora un hijo de 9 años, que lleva su mismo nombre y que ya se perfila como una esperanza de los courts. Cabe señalar que el moreno crack del Guayas, poseedor ahora de gran fama y mayor fortuna, es gran amigo de Chile, pues siente admiración por nuestro país, dado que fue aquí donde se le vaticinó el brillante porvenir que iba a tener más tarde en su carrera tenística.

—ASHLEY COOPER, el crack australiano, cumplirá 25 años de edad el 15 de septiembre próximo. Tiene una estatura de 6 pies y 1 pulgada y contrajo matrimonio en enero de 1959, con Helen Wood ex Miss Australia. Cooper fue campeón de Wimbledon en 1958 y después retuvo el título. También ganó la corona de Forest Hill el 58, habiendo sido finalista el 57, cuando perdió con su compatriota Malcolm Anderson. Su primer gran triunfo fue en 1955 cuando en el Campeonato de Queensland batió a L. Hoad habiendo superado poco ántes a Ken Rosewall. Su mejor año como amateur fue en 1958 cuando ganó los títulos de Australia, Wimbledon y Forest Hill, lo que le valió ser calificado como 1.o en el ranking del mundo.

—ALEJANDRO OLMEDO, que nació el 24 de noviembre en Arequipa, tiene una estatura de 6 pies y pesa 165 libras. Este astro tuvo una carrera meteórica en el amateurismo, pues siendo apenas un discreto player, de la noche a la mañana surgió como primerísima figura y ello en gracia al dirigente norteamericano Perry Jones que insistió en dárle cabida en el equipo de la Copa Davis de Estados Unidos, pese a ser nacido en el Perú. Mr. Jones, que tenía ciega confianza en su pupilo, no sólo lo incluyó en el team, sino que además le dio un puesto de singlista titular. Olmedo respondió a tal honor triunfando en sus dos singles, pues se impuso a los australianos Ashley Cooper y Malcolm Anderson y también ganó el doble. Prácticamente puede decirse que el moreno arequipeño ganó solo la Copa Davis. Después de esto, Mr. Jones lo preparó especialmente para Wimbledon, y fue así como en 1959 obtuvo el más famoso título. Más adelante Olmedo tuvo una extraña baja en su juego y fue superado con facilidad por players de segundo orden internacional. Esto fue atribuido a sus preocupaciones por los estudios que nunca quiso abandonar en la Universidad de California del Sur. Ingresado al profesionalismo ha tenido altibajos, pues ha ganado a los mejores astros de Kramer, pero también ha perdido con muchos de ellos.

—EARL BUCCHOLZ, nacido en San Luis, Missouri, es el más joven del equipo. Cumplirá 21 años el 16 de septiembre próximo. Tiene 6 pies y 2 pulgadas de estatura y su peso es de 168 libras. Empezó a jugar tenis —como él mismo lo dice— "antes de aprender a caminar". Esto se debió a que su padre es entrenador y desde muy pequeño lo inició en los secretos de este deporte. Es —como lo ha manifestado Jack Kramer— la promesa más grande del tenis y puede llegar con el tiempo a superar todas las hazañas de Pancho González.

Su primer torneo lo ganó a los 7 años de edad y después como juvenil anotó la increíble proeza de adjudicarse los títulos de campeón en los torneos juveniles realizados en Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Australia. Cuando ingresó al profesionalismo, en enero de este año, estaba calificado como quinto jugador en el ranking mundial amateur.



LA CALIDAD del tenis del peruano Olmedo, a quien veremos el 22 y 23 de este mes, en el Stade, lo condujo al título de campeón de Wimbledon.

DOS DIAS DE ACTUACION DE LOS "MAESTROS"

Los organizadores de la presentación de los "maestros" de la raqueta han anunciado para los días 22 y 23, en el Stade Francais, el siguiente programa:

SABADO 22, a las 14.30 horas: Alejandro Olmedo (ex campeón de Wimbledon y de la Copa Davis) con Ashley Cooper, australiano; Francisco Segura Cano con Earl Buchholz, y un encuentro de dobles.

DOMINGO 23, a las 9.30 horas: Ashley Cooper con Earl Buchholz; Alejandro Olmedo con Carlos Ayala, y Ayala-Olmedo con Cooper-Buchholz.



UN ESFUERZO de los profesionales chilenos, nos permitirá observar la presentación de uno de los "maestros" del tenis: Ashley Cooper, de Australia, notable campeón de Wimbledon.

WATERPOLO EN ANTOFAGASTA:

Brasil - Argentina y Chile - Uruguay en la fecha final

En Antofagasta finalizará esta noche el campeonato cuadrangular internacional de waterpolo, que con singular brillo se ha venido realizando desde el viernes 7, en la capital del Norte, con la participación de combinados de Brasil, Argentina, Uruguay y Chile.

El título lo tiene asegurado el cuadro brasileño, por su indiscutible mayor capacidad, disputando el segundo lugar, argentinos y uruguayos.

EL PROGRAMA

El programa de clausura de esta noche consulta los siguientes partidos: 20.30 horas: Chile-Uruguay; 21.30, Argentina-Brasil. A las 22.30, se realizará el desfile con el cual se pondrá término al campeonato, y alrededor de la medianoche serán despedidas las delegaciones con un banquete de gala.

GOLEO BRASIL

El equipo de Brasil, puntero invicto del campeonato cuadrangular derrotó en la antepenúltima fecha a Uruguay, por 12 a 0. El primer tiempo había finalizado 6-0.

En el otro partido del programa, Argentina derrotó a Chile, por 5 a 1, tras un primer tiempo a su favor, de 2 a 1.

El extraordinario jugador del equipo brasileño, el húngaro Alabar Szabo, declaró que nunca antes había jugado ante tan grande concurrencia en Sudamérica.

HOMENAJE POSTUMO

Antes de jugarse el segundo partido, la concurrencia, superior a las 4 mil personas, guardó un minuto de silencio, como homenaje póstumo a las víctimas del trágico accidente del avión LAN 210, en que murieron varios deportistas, especialmente, del equipo de fútbol del Club Green Cross.



Premios entregó LA NACION

Tal como lo anunciamos oportunamente, LA NACION, el diario de los deportistas, procedió ayer a entregar los premios de consuelo —consistentes en dos balones— del concurso que abrimos con ocasión del partido de Chile — Alemania, que tenía relación con la formación del cuadro nacional al iniciarse el partido. De los cuatro aficionados que más se acercaron a la composición de la selección, sólo llegaron a recibir sus premios Luis Velden y A. Skewes, a quienes vemos muy sonrientes cuando reciben los balones de manos de los cronistas Raúl Aedo y Enrique Vergara. Los observa Jaime Pizarro, miembro de la Sección Deportes de LA NACION.

Barcelona ganó apenas por 1-0 a Hamburgo

Cien mil personas presenciaron el triunfo del cuadro catalán. En la revancha en Hamburgo pueden cambiar los papeles. Gales, próximo rival de España, goleó 5-1 a Irlanda. Bangú empató 2-2 con Everton, en Liverpool



■ **BARCELONA, 12. (UPI). — El Barcelona F. C. venció hoy al Hamburgo por un gol a cero en el primer partido de los dos que jugarán ambos equipos en las semifinales de la Copa Europea de Fútbol.**

El primer tiempo de este encuentro, que contemplaron 100.000 espectadores en el Estadio "Nou Camp", terminó sin goles.

Barcelona atacó más que los alemanes en el primer tiempo. Hamburgo puso en la delantera tres hombres y se dedicó principalmente a la defensa.

Veinte segundos después de comenzar el segundo tiempo, Evaristo marcó el único gol del partido.

La mayor parte de los jugadores alemanes se encontraban ante su meta. Se produjo una "melee" y el balón fue a parar a los pies del interior derecho barcelonés, que lo incrustó en la red.

Barcelona continuó atacando, pero los alemanes cerraron sus líneas e impidieron que marcara más goles.

Al parecer se contentaron con perder sólo con un gol, pensando que en Hamburgo podrán vencer al Barcelona por una diferencia mayor.

Los equipos alinearon así:

HAMBURGO: Schonoor; Krug, Kurbjuhn y Werner; Meinke y Dieter Seeler; Neissner, Dehn, Uwe Seeler, Suermer y Doerfel.

BARCELONA: Ramallets; Foncho, Gensana y Gracia; Segarra y Garay; Villaverde, Evaristo, Kubala, Suárez y Czibor.

■ **BELFAST, 12. (UPI).— Gales venció a Irlanda del Norte por cinco goles a uno en un partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio de Windsor Park ante 30.000 espectadores.**

Gales ganaba por tres a cero al terminar el primer tiempo.

Los equipos formaron como sigue:

GALES: Kelsey; S. Williams y Hopkins; Mel Charles, Nurse y Crowe; Jones, Woossnam, Leek, Allchurch y G. Williams.

IRLANDA: McClelland; Keith y Elder; Blanchflower, Cunningham y Nicholson; Stewart, Dougan, McAdams, McIlroy y McParland.

Casi la totalidad de los jugadores de ambos equipos militan en clubes de la Liga Inglesa.

Gales tomó ventaja de dos a cero en los primeros tres minutos del partido, con dos sorpresivos goles de Mel Charles y Allchurch. El tercero fue marcado a los 26 minutos por Leek.

El cuarto gol galés fue anotado por Jones a los tres minutos del segundo tiempo. Dougan descontó a los 18 minutos, pero Jones marcó el quinto y último gol de su equipo, a los 25.

■ **LIVERPOOL, 12. (UPI). —El cuadro brasileño Bangú empató a dos goles en un partido de fútbol jugado esta tarde aquí con el conjunto local Everton, de la primera división de la Liga Inglesa.**

El primer tiempo terminó empatado a un gol.

■ **RIO DE JANEIRO, 12. (UPI).— El Consejo Nacional de Deportes aprobó la orden de que ningún jugador de fútbol profesional podrá ser trasladado al exterior antes del torneo por la Copa del Mundo de 1962.**

La disposición fue aprobada ayer y ahora se convertirá en reglamento de la Confederación de Deportes de Brasil, que tiene una lista de 80 jugadores que no podrán ser traspasados a equipos extranjeros.

■ **BUENOS AIRES, 12.— (UPI).— Alberto Armando, presidente de Boca Juniors, rechazó la versión de que él era culpable de la tragedia de Eliseo Mouriño porque Boca le había negado al difunto jugador la transferencia a Racing y lo dio en cambio para Chile, donde hace días encontró la muerte en un avión de la LAN.**

Armando dijo: "Mouriño era amigo personal mío. Le aconsejé acerca de su futura campaña deportiva, y antes de viajar a Chile estuvo en mi casa, departiendo largo rato."

Según los personeros de Boca, Mouriño tuvo pase en blanco y fue a Chile porque no quiso jugar en Ferrocarril Oeste, de Buenos Aires.

TENIS:

AGUIRRE LOGRO OTRA VICTORIA

LONDRES, 12. (UPI). — El tenista chileno Ernesto Aguirre pasó hoy a la tercera rueda de singles masculinos del torneo en canchas duras del Cumberland Club que se realiza en el suburbio de Hampstead, pero su compatriota Patricio Apey fue eliminado.

En un partido de segunda rueda, Aguirre venció al británico S. C. Woodley, por 6|3 y 6|1.

Apey fue eliminado por el neozelandés Mark Otway, que lo venció por 6|3 y 6|1.

POLO:

Llega a su fin el torneo por la Copa Astaburuaga

Mañana, en las canchas del club San Cristóbal, continuará desarrollándose la competencia de polo por la copa "Felipe Astaburuaga". Este torneo, próximo a finalizar, se realiza a la americana, en matches de 6 períodos, con handicap.

El programa de mañana, y de la jornada final a cumplirse el sábado venidero, consulta los siguientes encuentros:

Mañana, a las 12 horas, cancha N.o 2: Angostura con Santa Rosa; árbitro, H. Vásquez.

Sábado 15, a las 16,15 horas, cancha N.o 1: Santa Ana con Zapallar; árbitro, Carlos Gellona.

El próximo torneo de polo se inicia el domingo, recibiéndose las inscripciones en el mismo campo del club San Cristóbal, hasta las 18,30 horas de pasado mañana.

Olimpiada interna Escuela Militar

Su olimpiada interna disputan desde hoy los cadetes de la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins" en las canchas y gimnasios que el plantel militar posee en Las Condes. Las especialidades deportivas que comprenden el programa, que dura tres días, son: atletismo, básquetbol, fútbol, tiro y vóleibol.

BASQUETBOL:

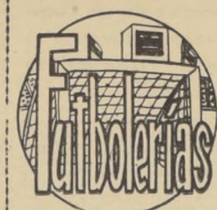
REVANCHA CON MUNDIAL JUEGA LA SELECCION

En el Gimnasio de la Federación juegan esta noche la revancha, Mundial, de Montevideo, y la Selección Nacional, que irá al Sudamericano de Río de Janeiro. El partido se jugará a las 22 horas, cumpliéndose antes, un partido amistoso entre Cerro Blanco y Vocacional, clubes de la División de Ascenso.

Beneficioso para el plantel seleccionado será esta nueva confrontación con el poderoso "Mundial", equipo que cuenta en sus filas a buenos exponentes del básquetbol uruguayo, y que están por este motivo, en condiciones de exigir al máximo a los locales.

COPA CHILE LLEVARA EL NOMBRE DE GREEN CROSS

Colo Colo viaja hoy a Asunción.— Audax contrató a Zizinho.— Conc[ur]so LA NACION



(|) El directorio de la Asociación Central tomó en su reunión más reciente los siguientes acuerdos: "Como homenaje a los futbolistas de Green Cross, desaparecidos en la reciente catástrofe aérea, la Copa Chile 1961, llevará el nombre de Copa Green Cross; reanudar el torneo el próximo domingo, en provincias, con los siguientes encuentros, en canchas de los equipos nombrados en primer término: 15.45, Coquimbo Palestino; 13.45, Everton — Copiapó y 15,45, Wanderers — San Felipe; 15,45, Rangers — Temuco; 15,30, Schwager — A. Italiano; Los partidos de Santiago, programados para Santa Laura, entre U Católica — Regional Zona Central y U de Chile — Trasandino, se fijan presuntivamente para el próximo domingo, salvo que motivos de orden superior, aconsejen la suspensión, lo que se notificaría oportunamente, para realizar los encuentros el martes 18. El match Colo Colo-Naval se realizará el jueves 20, a las 15,45, en el Estadio Santa Laura. Se rendirá un homenaje a las víctimas, guardando un minuto de silencio. Y los equipos llevarán luto durante toda la competencia"

(|) Audax Italiano finiquitó la contratación del crack brasileño, Zizinho. Un cable sobre el particular fue recibido desde Sao Paulo, por el dirigente de Audax, Juan Lasalvia. En los próximos días, el club itálico debe remesarle a Zizinho, 400 escudos, para que se traslade con su esposa a Santiago. De contratar a Jair, cuyas gestiones van muy bien encaminadas, les significará a los itálicos un desembolso de alrededor de 15.000 escudos.

(|) Wilfredo Cáceres, paraguayo que luego de estar en Santiago Morning, pasó a Audax y luego a Lota, ha sido transferido a Lord Cochrane. Enrique Rojas, delantero de O'Higgins, arregló su contrato con Marcos Serrano.

(|) Fernández Vial, no tiene interés en transferir a Lister Rossel a su delantero Luis Reyes, pese a que los linarenses ofrecieron 5.000 escudos por su pase.

(|) Carlos Briceño, recientemente elegido presidente de Magallanes, presentó su renuncia en carácter de indeclinable. Esto produce una nueva crisis en el club albiceleste.

(|) El directorio de Everton aclaró el porqué no contrató a René Meléndez: el jugador había adquirido su pase a O'Higgins, en 2.000 escudos, pagaderos en diez cuotas mensuales de 200 escudos, que deseaba se las cancelara el club viñamarino aparte de abonarle un sueldo mensual de 300 escudos. Esto significaba que Everton debía pagar mensualmente a Meléndez 500 escudos.

(|) Los amigos y colegas de José Silva, jugador de Green Cross, desaparecido en el accidente aéreo, se reunirán hoy, a las 20 horas, en la Sastrería Amengual Hnos., San Diego 119, local 107, para ir en inmediata ayuda de los familiares del extinto.

(|) La delegación de Colo Colo que viajará hoy a Asunción, vía Buenos Aires, estará integrada así: presidente, Jovino Novoa; secretario, Guillermo Herrera; director, Angel Arriagada; médico, doctor Mauricio Schwartz; entrenador, Hernán Carrasco; kinesiólogo, Carlos Ruz; masajista y utilero, Juan Amaya, y los siguientes jugadores: Misael Escuti, Francisco Valencia, Caupolicán Peña, Fernando Navarro, José González, Gastón Guevara, José Rodríguez, Enrique González, Hernán Rodríguez, Enrique Hormazábal, Juan Ramírez, Luis Hernán Alvarez, Juan Soto, Jorge Toro y Bernardo Bello. No viajarán por estar lesionados, Mario Ortiz, Enrique Montalva y Mario Moreno.

(|) El nuevo concurso organizado por LA NACION, que tendrá como premio un abono para el Mundial del 62, ofrece como único requisito dar el resultado exacto de los 2 partidos que disputará la selección chilena con la del Brasil, por la Copa O'Higgins, el 7 y 11 de mayo próximo.

Los concursantes deberán llenar el cupón que consignamos más abajo, y depositarlo en el buzón de la Sección Deportes de LA NACION, instalado en el hall de nuestras oficinas, de calle Agustinas 1269, o bien enviarlo por correo a nuestra casilla 81-D, Santiago. Advertimos que el plazo para la recepción de los cupones, lo hemos fijado para e[l] 4 de mayo.

CUPON

Primer partido:
CHILE .... | BRASIL ....
Revancha:
CHILE .... | BRASIL ....

Nombre ....
Dirección ....

Se ruega anotar en forma clara el nombre y dirección del concursante.



HORMAZABAL: viaja hoy con Colo Colo a Asunción para la revancha con Olimpia.



Arriendos Ofrecen

CASA FAMILIA arrienda piezas con pensión. 61346, Dieciocho 278. (15) 13-4 P.

Arriendos Buscan

DESEO ARRENDAR CASA HASTA [illegible] Cualquier barrio. Llamar fono [illegible] AVISOS. 84-IV-61 C.

Bomberos

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 13 del presente, a las 20 horas. Tabla: Informe de [illegible] tesorería; Comisión revisora de libros; Admisión de voluntarios, y demás que haya lugar. (24) 13-4 O.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el viernes 14, a las 19 horas. Tabla: Informe de la Comisión revisora de libros y balance de tesorería, correspondientes al primer trimestre de 1961; Memoria de la Compañía del año 1960; Renuncias del Director, secretario, tesorero, primer ayudante y ayudante; Propuesto para voluntario honorario; Incorporación de voluntarios, y demás asuntos a que hubiera lugar.— El secretario. (24) 14-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Por orden del señor Director, cito a la Compañía, para mañana viernes 13, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Informe de la Comisión revisora de libros y balance [illegible] de voluntarios; Cuota extraordinaria, y otros [illegible].— El secretario. (24) 13-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía. "Voluntad y Sacrificio".— Por orden del señor capitán, cítase a la Compañía para ejercicio el día viernes 14 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 14-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía "Bomba [illegible]" "Voluntad y Sacrificio". De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión ordinaria de Compañía para el lunes 17, a las 22.00 y 22.05 horas. Tabla: Informe comisiones revisoras de libros y tesorería; Renuncia del tesorero, y el ayudante, y elecciones a que hubiera lugar, asuntos varios.— El secretario. (24) 17-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS "SAN MIGUEL". Segunda Compañía. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor Director, se cita a reunión de Compañía, para mañana jueves, a las 21.30 horas. Tabla: Materias varias.— El secretario. (24) 13-4 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a sesión ordinaria para el próximo viernes 14 del presente, a las 20 horas. Tabla: Informe de la Comisión revisora de libros y movimiento de fondos de tesorería correspondientes al primer trimestre, y demás asuntos de interés que tratar.— El secretario. (24) 14-4 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el viernes 14 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Informe de la Comisión Revisora de Libros; balance de tesorería; elección de ayudante; renuncias del [illegible] primero y secretario, y [illegible] a que hubiere lugar; admisión de voluntarios y demás [illegible].— El secretario. (24) 14-4-61 C.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca. "Lealtad y Sacrificio". De orden del señor capitán, cito a ejercicio para el miércoles 12 y viernes 14 del presente, a las 21 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (24) 14-4-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Segunda Compañía. "La Vida por la Humanidad". De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para el día 15 del presente, a las 16.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 15-4-61 O.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior". Cito a reunión ordinaria de Compañía para el viernes 14 del presente, a las 20.30 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de Libros, balance de tesorería, 1er. trimestre de 1961, admisión de voluntario, asuntos varios.— El secretario. (24) 14-4-61 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia". Bomba Mapocho. Cito a la Compañía a reunión para el jueves 13, a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tabla: renuncia y elección de maquinista, ayudantes y secretario, Informe Comisión Revisora de Libros del primer trimestre y balance de tesorería. Admisión de voluntarios, y demás a que haya lugar. El secretario. (24) 13-4-61 O.

Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.

Bomberos

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. Bomba España. De orden del señor Director cito a la Compañía a reunión ordinaria para el viernes 14 del presente, a las 22 horas. Tabla: a) Estado de Tesorería; b) Informe Comisión Revisora de Libros; c) Nombramiento nueva comisión; d) Admisión de voluntarios; e) Reforma del Reglamento; f) Aprobación de gastos; g) Suplementación de ítem; h) Asuntos varios.— El secretario. (24) 14-4-61 O.

DECIMOTERCERA COMPAÑIA DE Bomberos. "Providencia". Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio el día viernes 14 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (24) 14-4-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 15 del presente, a las 15.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, cuartel.— El ayudante. (24) 15-4-61 O.

Citaciones

EL SINDICATO Profesional de Comerciantes con Aves y Huevos, Exposición 126, Santiago. Renovará su directorio para el día 25 de abril 1961, a las 20 horas. Se hace la siguiente publicación en conformidad a lo dispuesto en el Art. 378, del Código del Trabajo.— El secretario. (25) 13-4 P.

SINDICATO Profesional EE. PP. Cía. Minera Disputada "Las Condes S. A.", el 29 marzo 1961, eligió su directorio 1961-62, constituído de la siguiente manera: presidente, Eliseo Araya; secretario, Juan Machuca; tesorero, Jorge Rojas; directores, José García y Hugo Pozo.— Secretario. (25)13-4 P.

SINDICATO PROFESIONAL Comerciantes Ferias Libres Quinta Normal. Cita a reunión para efectuar la elección de la nueva mesa directiva que regirá los destinos de la institución 61-62, para el martes 18, de 18 a 20 horas. Local, Social Antonio Ebner 1118, en conformidad con lo dispuesto Código del Trabajo. (25) 13-4-61 P.

CITO A LOS ASOCIADOS DE FONdo de Bienestar de Empleados del CONFIN, a la asamblea general ordinaria anual, a celebrarse el 27 de abril 1961, a las 17.30 horas, en la sala de Divulgación Agrícola.— Eduardo Mura R., presidente. (25) 15-4-61 P.

Compraventas Varias

PARAGUAS, cambio telas, composturas, repuestos. Catedral 3049. (10) 18-4 P.

OFREZCO COCINA NUEVA PARAfina, tres platos, $ 21.000. Un pie, 2 cuotas. Tácito 5324. Villa Sur. (28) 13-4-61 P.

Consejos Utiles

CECILIA: Mentalismo, naipe inglés. París 849. (30) 13-4 P.

Construcción, Materiales

FIERRO redondo en rollos: ¼ $ 290; 5/16 $ 255; en barras ¼: $ 300; 5/16 $ 265; ⅜, ½, ⅝ $ 245; ¾, ⅞ y 1, $ 240 kilo. Fierro de primera en largos de 6 a 10 metros. El surtido más completo para entregas inmediatas. Arturo Prat 1754, fono 54164. (32)-30-IV-O

CANALES, bajadas, caballetes, 575 pesos metro lineal. Arturo Prat N.o 1754. (32) 30-4 C.

AVISOS CLASIFICADOS

VENDO ESCALERA SIN USO

Documentos Extraviados

HABIENDOSE extraviado cheque Bco. Sud Americano, Serie B N.o 1095286, por E° 76,84, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 13-4 P.

HABIENDOSE extraviado cheque, S-B. 658409, Banco Español-Chile, E° 15, queda nulo por aviso. (38) 13-4 P.

HABIENDOSE extraviado Vale Vista N.o 4680, del Banco del Estado de Chile, del 22 de marzo de 1960, por E° 134,83, a nombre del Director General de Educación Primaria, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. (38) 14-4 P.

Educación y Medios

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1353. H/O O.

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 16-4-61 P.

CURSO COMPLETO COMERCIO. Matrícula abierta. Comprende: Contabilidad, aritmética, documentación comercial, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Clases: mañana, tarde, vespertina. Sección separada para señoritas. Cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). Fono 69595. (40) 16-4-61 P.

DIAZ-GASCOGNE Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad, práctica, peluquería completa, señora, caballero, niños, cortador sastre, modas (corte y confección), moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección Monjitas N.o 341. (40) 16-4 C.

ESCUELA Nacional Peluquería, Catedral 1257. Peinados modernos, permanentes. También peluquería caballeros. (40) 16-4 P.

ACADEMIA Superior. Corte-Confección, Catedral 1257. Cursos rápidos. Diplomas. (40) 16-4 P.

NUEVOS CURSOS taquígrafos, Contadores auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (69572). (40) 16-4 P.

CENTRO ENSEÑANZAS MODAS "Paulina Diard". Aprenda a confeccionar sus propios trajes con el prestigioso sistema oficial francés con las últimas técnicas de París. Programa completo en modas de alta costura, diseño, moda infantil, lencería. Diplomas válidos, Compañía 1627. (40) 30-4-61 C.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66. H/O O.

Productos Agrícolas

SEMILLERIA Agrosem, semilla coliflor, espinaca, repollos, lechugas, apio, cebolla copiapina, arvejas, habas, trébol alejandrino, avena, lawngrass para prados. Santa Filomena 398. Teléfono 373163, Sector Vega Central. (78) 18-4 O.

Remates

TERCER Juzgado Civil.— Remate: Audiencia veintiocho presente, dieciséis horas, se rematará propiedad calle Rupanco 401, comuna Florida, Rol N.o 808-25, embargada en autos Ejecutivos "Baltra Olivares Luis con Riveros Héctor y otros". Mínimum será $ 1.500. Pago contado. Demás bases y antecedentes en secretaría.— Eduardo Fernández. Secretario. (90)-14-IV-P

EXTRACTO

REMATE. — Ante el Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía, de Santiago, en el juicio "Sánchez, Juan, con Martínez, Alberto", rol 29842, rematarase el veintisiete de abril próximo, 15 horas, propiedad ubicada en Conferencia 1370, Santiago. Mínimo: E° 1.000, pagaderos E° 500 de contado, saldo un año, con intereses. Boleta 10% mínimo. Demás bases y antecedentes en juicio mencionado en Secretaría del Tribunal.— El Secretario. (90) 12, 13, 14 y 15-4-61 P.

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia, 27 actual, quince horas, propiedad calle Arturo Prat 1846, inscrita fojas 5801, número 11907, Conservador Santiago 1941. Mínimum $ 5.023.000. Pago contado. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Sociedad Distribuidora de Materiales de Construcción con Villalba S. Serafín".— Fernández, secretario. (90) 15-4 P.

Remates

EN LOS AUTOS de partición de los bienes quedados al fallecimiento de don José Martínez Mancilla y liquidación de las sociedades conyugales que existieron entre el causante y sus cónyuges María Teresa Leiva Morales y Elena del Carmen Palma Maulén, que conocen los Jueces Partidores y Liquidadores José Fernández Richard y Jorge Díaz González, se ha ordenado sacar a remate, con admisión de postores extraños, las siguientes propiedades: Calle Tocornal 2516, mínimum E° 4.434; calle Lira 2679, mínimum E° 2.262; sitio calle Transversal 14, La Florida, mínimum E° 530; sitio calle Transversal 14, La Florida, mínimum E° 530, y sitio calle Nelson s/n., Ñuñoa, mínimum E° 990. Las demás bases del remate son: Para tomar parte en la subasta deberá acompañarse boleta de garantía bancaria a la orden del actuario, por el 10 por ciento del mínimum, salvo los interesados. El precio se pagará 50 por ciento al contado, dentro de tercero día, y saldo a nueve meses. La venta se efectuará ad-corpus, en el estado que se encuentran las propiedades, y serán de cargo del subastador los gastos de escrituras y demás necesarios. El remate de estas propiedades se efectuará el miércoles 26 de abril de 1961, a las 16 horas, en la secretaría del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, piso 3.— El Actuario. (90)-13-IV-P

REMATE semanal de menajes de casa, viernes 14 de abril, de 10.30 a 12.30 y 3.30 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de: Margarita Salazar, Berta Guerrero, Inés Pearcy, Hernán Sepúlveda, Francisco López, María Quiñones, Luis Jiménez, Marcelo Martínez, Luis Bass, Mercedes Sossa, Sergio Navarro. A la vista Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (90)-13-IV-P

EL 21 DE ABRIL 1961, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, y por orden del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, (juicio Molina Augusto con Lagos Humberto), remataré: Amoblado comedor 8 piezas, cocina eléctrica 3 platos y horno; Amoblado de dormitorio de 3 piezas. Máquina compresora con motor eléctrico trifásico. Máquina soldadora de punto marca "Pyl". Motor eléctrico Socorel. Plancha de Vulcanizar. Gata para auto. Dos llaves cruz 321. Neumáticos a la vista.— Nicanor Marticorena Martillero Público. (90)-16-IV-C

CONSIGNATARIOS de las especies del remate de Chacabuco 763, a efectuarse el 14 de abril, a las 15 horas. Leopoldo López, Hugo Montero, Elena Hernández, Juan Camus, Angel Puccio, José Silva, Ernesto Cornejo, Bernardo Quiroga, Violeta de Sortis, Francisco Aguirre, Luis Bravo, Mateo Alvarez, Julio Jara, Antonio Sandoval, Luis Serrano, Juan Becerra, Enrique Vega, Rosa Cornejo Pilar Hormazával, Enrique Palavecino, Teresa de Madrid, Jaime Díaz, León Bellar, Francisco Aguirre, Fernando Julién, Esso Standard. (90)-14-IV-C

Judiciales y Legales

QUIEBRA ESTEBAN SANCHEZ Lozano, Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 3 diciembre 1961, declaró en quiebra a Estéban Sánchez Lozano, comerciante, domiciliado en J. M. Balmaceda 974, comuna de Renca. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. (102) 8, 10, 11, 12 y 13-IV-61 C.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Salvador Fernando Carrasco Ceballos a cónyuge Clara Adriana Fuenzalida Fuenzalida, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. (102)-13-IV-P

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Veridiana Pérez Mena a Silvia Audalina, Rolando Ruplin del Centenario, Otelia, Idalio y Hortavio Pérez Mena. Secretario. (102)-13-IV-P

QUINTO Juzgado Civil.— Cítase audiencia 14 actual, 15 horas, parientes menor Margarita del Carmen Mercado Messer, fin deliberar curatela.— Secretario. (102)-13-IV-P

SEGUNDO Juzgado Civil amplió auto posesión efectiva herencia de don Julián Forascepi Braña, concediéndola también a sus hermanos: Jesús, María, Faustino, Maximino, Alfonso, Luis y Daniel Forascepi Braña. (102)-13-IV-P

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 28 marzo 1961, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Emilio Segundo Flores Toloza a hijos legítimos Gloria, María Eugenia y Patricio Flores García y a hija natural María Elisencia Floza sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Delia Rosa del Carmen García Donoso. Practicaré inventario solemne 19 abril 1961, 15 horas, en Secretaría. — Secretario. (102) 13-4-61 P.

Judiciales y Legales

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago, presentose Pedro Segundo Martínez Miranda, maestro músico, calle San Andrés N.o 233, Población Buzeta, de Santiago, solicitando principal declárase nulo matrimonio contraído con Jova Kaplán Lara, labores de casa, ignora domicilio, celebrado 17 junio 1936, ante oficial Registro Civil Circunscripción Portales N.o 2, inscrito N.o 678, por haber carecido contrayentes domicilio y residencia legal esa Circunscripción, ya que ambos teníanlos esa época en Santiago. Pide acójase nulidad ordenándose cancelación inscripción matrimonial. Primer otrosí, solicita notificación avisos extractados; segundo otrosí, designa abogado. Iltma. Corte, designó este Juzgado conocer pleito, quien proveyó: Santiago, 9 septiembre 1960. Principal, traslado y autos; primer otrosí, ordenose despachar previamente oficios, Correos, Carabineros, Registro Civil e Investigaciones; segundo, téngase presente. Papel, $ 50, N.o 43976.— A. Poblete.— Elia Osorio G. Devueltos oficios ordenose notificar por avisos extractados a demandada, diarios "La Nación", "El Mercurio" y "Diario Oficial". Lo que notifico a Jova Kaplán Lara. Secretario. (102) 13-IV-61 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 24 marzo 1961, concedió posesión efectiva herencia testada de Rafael Castro Castillo a cónyuge sobreviviente y heredera universal testamentaria Brígida Hernández Ibáñez.— Secretario. (102) 13-4-61 P.

QUIEBRA COMPANIA NAVIERA Melipulli. Segundo Juzgado Civil. Resolución 7 abril 1961 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con la Caja de la Marina Mercante E° 16.359,44 preferente. — Secretario. (102) 13-4-61 C.

QUIEBRA: Raúl Hidalgo.— Quinto Juzgado Civil.— Preséntase Carlos Díaz Pizarro, por fallido, consignando E° 419,53 valor total créditos verificados. Solicita sobreseimiento definitivo, conformidad art. 133 Ley Quiebras. Proveyóse: Santiago, 5 enero 1961. Lo principal, por hecha consignación con citación; otrosí, proveerase oportunamente.— Ramírez. Manterola. Secretario. (102)-13-IV-P

NOTIFICACION a terceros: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel, expediente N.o 33320, "Corporación Vivienda con Dofrman Salomón": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, y ofrece consignar E° 2,09; E° 4,65; E° 2,10; E° 3,24; E° 3,72 y E° 4,99, a fin de responder al valor de expropiación de los terrenos ubicados en Avda. La Parroquia N.o 1259, Avda. La Parroquia N.o 1257, Rancagua N.o 6714, Avda. La Parroquia N.o 1249, Avda. La Parroquia N.o 1251 y Avda. Mirador N.o 1208-1210, de propiedad de don Salomón Dorfman, y ordenar expropiar en favor de los mejoreros que indica el Decreto Supremo N.o 801 del Ministerio de Obras Públicas, señores Juan González Morales, Sucesión Elías San Martín, Pedro Tapia Araya, Segundo Espinoza Pinto, Nicolás Araya Díaz y Sucesión Miranda Bravo, respectivamente. Se ordenó notificar a terceros por medio de cinco avisos publicados en "La Nación", a fin de que puedan hacer valer sus derechos conforme al DFL 76 de 24 de febrero 1960. El Secretario. (102) 14-IV-61 C.

REMATE JUDICIAL.— ILLAPEL.— Juicio "Barraza con García". Bungalow de Exequiel Fernández 1355, Santiago. En autos rol 34.023, Juzgado de Letras de Illapel, juicio ejecutivo, "Barraza con García", se ha ordenado por resolución ejecutoriada rematar la propiedad o bungalow de Exequiel Fernández 1355, Santiago, inscrito Registro de Propietarios fs. 7.293 vta. N.o 12.105, del año 1955, del C. de B. Raíces de Santiago. La fecha del remate está fijada para el miércoles 4 de mayo de 1961, a las 11 horas, ante el Juez Letrado de Illapel. Las bases del remate, fijadas por resolución ejecutoriada, son: a) el precio mínimum será de E° 4.342,70, equivalente a los dos tercios de la tasación; b) El precio se pagará al contado; c) Todo postor deberá acompañar boleta o dinero equivalente al 10 o/o del valor de tasación; o sea, E° 651,40, para participar en el remate; esta caución se perderá si no concurre el subastador a suscribir la escritura o no deposita el precio dentro de tercero día; d) Todos los gastos de la compraventa por concepto de impuestos, Notaría y Conservador, serán de cargo del subastador. Para las publicaciones legales se designaron el diario "La Nación", de Santiago, y el periódico "Nuevo Cabildo", en Illapel.— Illapel, 27 de marzo de 1961. Julio Torres A., Secretario Judicial. (102) 14-IV-61 P.

QUIEBRA JULIO Y CARLOS FERJ Awad, Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 31 diciembre 1961, declaró en quiebra a Julio y Carlos Ferj Awad, Sociedad Comercial Colectiva, domiciliada en Independencia 496 y Rivas 1006, Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. (102) 8, 10, 11, 12 y 13-IV-61 C.

NOTIFICACION a terceros: Quinto Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 87.156, caratulado "Corporación de la Vivienda con Basáez Rebeca", sobre expropiación. Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad de Fiscal de la Corporación Vivienda y en su representación, y ofrece consignación $ 6.643,15 para responder valor terreno ubicado en Pasaje Catalán N.o 525 que corresponde al lote A del Plano Archivado en el Conservador de Bienes Raíces con el N.o 8187 (parte lotes 7, 8 y 9) Población El Carmen, y $ 6.643,15 para responder por terreno ubicado en Pasaje Catalán N.o 525 que corresponde al lote B del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces con el N.o 8187 (partes lotes 7, 8 y 9) de la Población El Carmen, ambos predios de propiedad de doña Rebeca Basáez vda. de Adona, expropiados en favor de los mejoreros Nidia Miranda Guzmán y Adán Piña Becerra y otros, respectivamente, expropiación autorizada por el Decreto Supremo N.o 2475 del Ministerio de Obras Públicas de 24 de diciembre de 1954. Se ordenó notificar a los terceros que pudieran hacer valer derechos en juicio conforme al DFL N.o 76 de 24 de febrero de 1960, por medio de cinco avisos publicados en "La Nación".— El Secretario. (102) 14-IV-61 C.

NOTIFICACION A TERCEROS: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel. Expediente N.o 33.743: "Corporación Vivienda con Pizarro vda. de Espejo, Antonia": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado: Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, y ofrece consignar E° 1,64, a fin responder valor expropiación terreno ubicado en calle San Joaquín N.o 2599 y E° 1,86 por valor expropiación terreno de El Carmelo N.o 2318, de propiedad de Antonia Pizarro vda. de Espejo, ordenada expropiar en favor de Máximo Alday Oarragué y Juan Aguilera Lobos, respectivamente, por decreto supremo N.o 803 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 24 de abril de 1956. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer sus derechos conforme al DFL. 76 de 24 de febrero 1960, por medio de cinco avisos publicados en "La Nación".— El secretario. (102) 14-4-61 C.

NOTIFICACION a terceros: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel. Expediente N.o 33838 caratulado "Corporación Vivienda con Dorfman Salomón": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación y ofrece consignación por $ 2.331,03 a fin responder valor expropiación terreno ubicado en calle Florida N.o 6705, Población Anexo Modelo Comuna La Granja, Departamento San Miguel, de propiedad de don Salomón Dorfman, ordenado expropiar en favor de mejorero sucesión Rosalía Oyarzún vda. de Gaete, por Decreto Supremo N.o 1565 del Ministerio de Obras Públicas de fecha 2 agosto de 1956. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos conforme lo dispuesto en el DFL. N.o 76 de 24 febrero de 1960, por medio de cinco avisos publicados en "La Nación".— El Secretario. (102) 14-IV- C.

NOTIFICACION a terceros: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel, expediente N.o 17.506: "Corporación Vivienda con Di Sperlinga Natoli Arcángelo". Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad de Fiscal de la Corporación Vivienda y en su representación y consignó $ 108.810, a fin de responder valor terreno ubicado en calle Pedro Mira 980 Departamento San Miguel, de propiedad de Arcángelo Natoli Di Sperlinga, expropiado en favor del adquirente, doña Raquel Durán Pizarro, por Decreto Supremo N.o 752 del Ministerio de Obras Públicas de fecha 12 abril 1956. Se ordenó notificar a terceros que pudieran haver valer sus derechos, conforme al DFL 76 de 24 febrero 1960, por medio de cinco avisos publicados en "La Nación". El Secretario. (102) 14-IV-61 C.

NOTIFICACION A TERCEROS: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel. Expediente N.o 33.821, "Corporación Vivienda con Barriga Antúnez Sofía y otros": Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado; Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, y ofrece consignar E° 2,61, a fin de responder valor expropiación terreno ubicado en calle Sierra N.o 240, La Cisterna, de propiedad de los menores Carmen, Sofía, Ana, Alejandra y Vicente Barriga Antúnez, representados por su padre don José Barriga Puelma, y expropiado en favor del adquirente de sitio Sucesión Enrique Aldane Rojas, por autorización del decreto supremo N.o 1182 del Ministerio de Obras Públicas de fecha 1.o junio de 1956. Se ordenó notificar a los terceros que pudieran hacer valer sus derechos, por medio de cinco avisos publicados en "La Nación".— El secretario. (102) 14-4-61 C.

TERCER JUZGADO CIVIL amplió posesión efectiva Luis Medina Benavente auto 11 actual a hijo natural José Luis Medina Montoya.— Secretario. (102) 12, 13 y 14-4-61 P.

Judiciales y Legales

NOTIFICACION A TERCEROS: Juzgado Mayor Cuantía Civil San Miguel. Expediente N.o 33.840. "Corporación Vivienda con Cornejo Abarca Tomás". Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado; Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, quien ofrece consignar E° 1,05, a fin responder valor expropiación terreno ubicado en calle Cásma N.o 717 de propiedad de don Tomás Cornejo Abarca y ordenado expropiar en favor del adquirente sucesión Amelia Santis Miranda, por decreto supremo N.o 1362 del Ministerio de Obras Públicas de 25 junio 1956. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer sus derechos conforme al DFL. 76 de 24 febrero 1960, por medio de cinco avisos publicados en el periódico "La Nación".— El secretario. (102) 14-4-61 C.

NOTIFICACION a terceros: Juzgado de Mayor Cuantía Civil de San Miguel, expediente N.o 33.744: "Corporación Vivienda con Cornelio Segundo Aravena": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, quien ofrece consignar $ 7.454,16 a fin de responder valor expropiación terreno ubicado en Avda. Carvajal N.o 0616 de La Cisterna, de propiedad de la Sucesión de Cornelio Segundo Aravena, y ordenado expropiar en favor del mejorero Abel Labrín Bravo, por Decreto Supremo N.o 1362 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 25 de junio de 1959. Se ordenó notificar a terceros a fin de que puedan hacer valer sus derechos en juicio, conforme al artículo 76 de 24 de febrero 1960, por medio de cinco publicaciones en el periódico "La Nación". El Secretario. (102) 14-IV-61 C.

NOTIFICACION a terceros: Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, expediente N.o 33.839: "Corporación Vivienda con Sucesión Cornelio Aravena": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda y en su representación, quien ofrece consignar E° 4,73 a fin responder valor expropiación terreno ubicado en calle Santa Camila N.o 6.600 La Cisterna, de propiedad de la Sucesión de don Cornelio 2.o Aravena, ordenado expropiar en favor del adquirente de sitio doña Natalia Muñoz Bahamondes, por Decreto Supremo N.o 1945 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 16 de septiembre de 1955. Se ordenó notificar a terceros por medio de cinco avisos publicados en "La Nación", a fin de que puedan hacer valer sus derechos, conforme al DFL 76 de 24 de febrero 1960. El Secretario. (102) 14-IV-61 C.

QUIEBRA SALINAS Y STUVEN. —Segundo Juzgado Civil. Resolución 7 abril 1961, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con Ignacio González L. E° 1.600, y Luis Campino Q. E° 600, ambos valistas.— Secretario. (102) 12, 13 y 14-4-61 C.

SOLICITA CONCESION DE RADIODIFUSORA.— El señor José Aureliano Velásquez Cárcamo, chileno, domiciliado en la ciudad de Castro calle O'Higgins N.o 366, ha presentado una solicitud para que se le otorgue una concesión para instalar en la ciudad de Castro una estación radiodifusora de onda larga de 1.000 watts de potencia útil en antena. Se hace la presente publicación en virtud de lo dispuesto en la Ley General de Servicios Eléctricos, para que en un plazo de treinta días, se formulen las observaciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (102) 12 y 13-4-61 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución 26 agosto 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada, Adolfo Zaviezo Zobin a Ido, Gregorio y Salomón Zaviezo Meersohn, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rebeca Meersohn Meersohn.— El secretario. (102) 12-13 y 14-4 P.

AMPLIACION INVENTARIO SOlemne. El 15 abril presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia José Clemente Olguín Abarca, ordenado resolución 8 marzo presente año, expediente N.o 46652, Primer Juzgado Civil.— El secretario. (102) 12-13 y 14-4 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución 12 diciembre 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada Angel Custodio Porras Sáa a Custodio del Carmen y Orlando Porras Campos; Oscar Manuel, Angela Georgina y Olga de las Mercedes Porras Córdova, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Mercedes Córdova.— El secretario. (102) 12-13 y 14-4 P.

AUTO JUZGADO LETRAS BUIN, concedió 6 enero 1961, posesión efectiva herencia intestada de Martín Aceituno Huerta, a sus hijos legítimos Robinson y Enrique Aceituno Aránguiz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Bernarda Aránguiz Aránguiz.— Secretario. (102) 14-4-61 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE Matarifes de Blanqueado. El Sindicato Profesional de Matarifes de Blanqueado cita a reunión general a todos sus asociados para el miércoles 19 del presente, a las 19 horas, para elegir el Directorio que regirá los destinos de la institución por el período 1961-62. Local Social, Sergio Valdovinos 1389. Se da el presente aviso en cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario. (102) 15-IV-61 P.

REMATE ANTE PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, se rematarán el veintiséis de abril, quince horas, doce propiedades ubicadas en calle O'Brien, comuna Las Condes, departamento Santiago, en forma independiente cada una de esas propiedades, en los precios mínimos que para cada una de ellas a continuación se indican: Primero) la N.o 2355, ex N.o 2555, en E° 8.000; Segundo) la N.o 2357, ex 2575, en E° 8.000; Tercero) la N.o 2359, ex 2577, en E° 8.000; Cuarto) la N.o 2371, ex 2587, en E° 8.000; Quinto) la N.o 2365, ex 2581, en E° 8.500; Sexto) la N.o 2367, ex 2583, en E° 8.500; Séptimo) la N.o 2369, ex 2585, en E° 8.000; Octavo) la N.o 2371, ex 2587, en E° 9.000; Noveno) la N.o 2373, ex 2589, en E° 8.000; Décimo) la N.o 2375, ex 2591, en E° 8.000; Undécimo) la N.o 2377, ex 2593, en E° 9.000, y Duodécimo) la N.o 2379, ex 2595, en E° 9.000. El precio en que se subaste cada propiedad se pagará con el 30 o/o al contado; saldo se pagará en cuatro cuotas iguales del 17 1/2 o/o cada una, a tres, seis, nueve y doce meses, contados desde la fecha escritura pública de remate. Dinero o boleta de garantía: 10 o/o del precio mínimo. Más antecedentes. Secretaría del Juzgado. Expediente 5649. "Montes Thurler, María. Autorización para vender".— El secretario. (102)-13-IV-P

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Ana Antonia Ester Ponce de León Soto a José Agustín, y María Argelia Ponce de León Soto y cónyuge Alfonso Cabrera Leyton, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. (102) 14-4-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ana Antonia Ester Ponce de León Soto a José Agustín y María Arjelia Ponce de León Soto y cónyuge Alfonso Cabrera Leyton, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré, 15 actual, 10 horas. Secretario. (102) 13 y 14-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Carlos, Juan, Elda y José Luengo Sepúlveda, posesión efectiva de doña Julia del Carmen Sepúlveda Garrido. (102) 13-14 y 15-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva de don Francisco Ferrer Oltra a Silvya Terrer Aránguiz, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Aránguiz Ebinden. Secretario. (102) 13-14 y 15-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco Aquiles Vial del Canto a René Máximo Vial del Canto, y a cónyuge Eulalia Ferreira Vildósola, sin perjuicio sus derechos. Concediose también posesión efectiva herencia Eulalia Pereira Vildósola a Corina Verónica y Zoila Esperanza Ferreira Vildósola. — Secretario. (102) 13-14 y 15-4 P.

POR RESOLUCION DEL TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía de fecha 28 de noviembre de 1960, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Amador Quinteros Calderón, a su hijo legítimo Fernando Amador Quinteros Trincado, y a su nieta Delia Georgina Ibarra Quinteros, en representación de su madre legítima, Glafira Marta del C. Quinteros Trincado, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Demofila Trincado Osorio. Practicaré inventario solemne el 17 de abril de 1961, a las 16 horas.— El Secretario. (102) 16-IV-61 O.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Causa N.o 1048, "Bórquez, Pedro, con Fisco", sobre expropiación por sentencia ejecutoriada de 7 de septiembre 1960, fijose valor expropiación de lotes 3, 4 y 6 del predio del demandante, ubicado en la comuna de San José de Maipo, departamento de Puente Alto, en las obras de captación aguas Estero Poyanco, en la suma de E° 1.468,91. Publícase aviso conformidad artículo 919 Código de Procedimiento Civil.— El Secretario. (102) 13, 16, 24 y 30-IV; 4-V-61 P.

A V I S O

Habiéndose extraviado el cheque N.o 1.863.696, del Banco Nacional del Trabajo, por la suma de E° 21,—, sin nombre, de fecha 11 de abril de 1961, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

Dirección General de los Servicios de la Armada.—

PROPUESTA PUBLICA N.o 1.822

Llámase la atención al comercio, en general, a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por los siguientes artículos:

Polvos Talco. Caucho Cojín. Diluyente para disolver Caucho Cojín. Jarcia de Manila. Tela para reparar Trajes de Buzo. Neoprén en Plancha.

Esta Propuesta se abrirá el día MIERCOLES 26 DE ABRIL DE 1961, a las 16 horas, en el Departamento Adquisiciones de la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

Datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

ARTICULOS ELECTRICOS

Solicítanse Propuestas Públicas por numerosas partidas de Artículos Eléctricos, pertenecientes al Grupo N.o 8 de nuestra Nomenclatura de Materiales, para la reposición del Stock de nuestro Almacén Moneda.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones —Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección—, solamente de 9,30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día 20 de abril de 1961, a las 11 horas.

EL DIRECTOR

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H/O C.

MANUEL CARTES. Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H/O.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO. Toda clase asuntos. Compañía N.o 1048 — 84844. Horas 18 a 20. 29-4-61

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO. Abogado. Atiende toda clase de asuntos, Huérfanos 886, oficina 502, piso quinto. 8-4-61-G. P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ. Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. 5-5-61 G. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO. Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDEKARIM DAVIS. Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 13-4-61 GP.

JUAN GRAU. Alergia, vías respiratorias, nebulizaciones. (Asma, bronquitis, sinusitis). Agustinas 641. Teléfono 31904. 30-4-61 G/P.

Dr. GASTON RAMIREZ. Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H/O. C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER. Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. G. P. 8-6 P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE. Practicante. Especialista: Vías Urinarias. Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUUEZ. Extracciones, Prótesis inmediata, Coronas, Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Of. 1103. 30-4-61 G/P.

Prótesis Dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Of. 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 30-4-61 G/P.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO. Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 52229. 16-IX-61 GP.

MECANICA DENTAL

SOLDADURAS, REPARACIONES DENTALES INMEDIATAS. Carlos Rakos.— Monjitas 779. Tercer piso. 14-4-61 GP.

Dentista Castillo. Reparaciones rápidas. Prótesis dentales. Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 110. (Por Ahumada 312, Fono 67378). 30-4-61 G/P.

PROFESORES

PROFESOR ESPECIALIZADO "ARMANDINI". Dicta clases permanentes 1961. Reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza, Ahumada N.o 131. G. P. (40) 1.o-6 C.

PROF. DUARTE. Centro de Estudios. Biología, Química, Física Bachilleratos. Textos, Cursos, Informes. Teatinos 750. Tercer piso. Fono 88201. 22-4-61 GP.

PEDICUROS

JORGE CASTILLO. Exclusivamente domicilios. Fono 36039. 18-4-61 GP.

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

"GENEROS DE ALGODON"

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS

por géneros de algodón destinados al Hospital de Carabineros de Chile, de acuerdo al siguiente detalle:

3.000	Metros de Crea cruda, de 1,80 de ancho.
2.000	Metros de Crea cruda, de 2,00 de ancho.
3.000	Metros de Crea blanca, de 1,80 de ancho.
1.000	Metros de Crea blanca, de 2,00 de ancho.
2.000	Metros de Crea, teñida verda oscuro, de 2,00 de ancho.
1.000	Metros de Tocuyo, teñido verde claro, de 0,90 de ancho.
2.000	Metros de Tocuyo, lienzo blanco, de 0,80 de ancho.
3.000	Metros de Osnaburgo crudo, de 0,70 de ancho.
1.000	Metros de Tocuyo piel, blanco, mercerizado, 0,75 ancho.
1.000	Metros Popelina mercerizada, blanca, de 0,90 de ancho.
1.000	Metros de Coty listado.
2.000	Metros de Moletón estampado floreado, de 0,82 ancho.
2.000	Metros de Moletón, teñido rosado, de 0,80 de ancho.
2.000	Metros de Moletón, teñido celeste, de 0,80 de ancho.
3.000	Metros de Piqué blanco, para colchas, de 1,60 de ancho.
800	Metros de Tocuyo blanco, de 0,90 de ancho.
1.000	Metros de Brin blanco.
1.000	Metros de Franela blanca, de 0,88 de ancho.
2.000	Metros de Popelina mercerizada, teñida azul, de 0,90 ancho.
500	Metros de Granité blanco, de 1,80 de ancho.

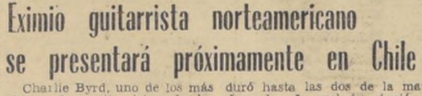
Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui, N.o 66, 2.o piso, el día

5 DE MAYO DE 1961, A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

ALEJANDRO LIRA, PETRONIO ROMO Y RAMON DIEZ, tres de los principales animadores del nuevo programa "Chisterama", que Radio La Cooperativa Vitalicia comenzará a transmitir el próximo lunes 17.



Eximio guitarrista norteamericano se presentará próximamente en Chile

Charlie Byrd, uno de los más destacados guitarristas de los Estados Unidos, se presentará próximamente en Chile bajo los auspicios del Programa de Intercambio Cultural del Departamento de Estado. Byrd está conceptuado como uno de los mejores guitarristas del mundo en las interpretaciones tanto de música de jazz como de composiciones clásicas.

Discípulo del gran maestro español Andrés Segovia, Byrd realiza actualmente una jira por diversos países de América Latina. Una velada suya ofrecida en la residencia del Gobernador del Distrito Federal de Caracas en honor del presidente venezolano Rómulo Betancourt, Ministros de Estado y otras personalidades, duró hasta las dos de la madrugada. La velada siguió a un concierto en el Teatro Municipal de esa capital, donde el eximio guitarrista fue largamente ovacionado.

Charlie Byrd se presentará en Chile los días 15 y 19 del presente en el Cine Caprí, y los días 17 y 18 en Concepción. Viaja acompañado por su esposa, que a veces actúa como vocalista y que es, además, empresaria de su propio marido; por Keeter Betts, contrabajista, y por Buddy Deppenschmidt, baterista.



CHARLIE BYRD, Keeter Betts y Buddy Deppenschmidt, integrantes del "Trío Charlie Byrd", que se presentará próximamente en Chile.

HOGAR DE CRISTO: esperanza del niño abandonado.

Mirilla Indiscreta

() NOEL Harrison, hijo de Rex, está actuando en Londres en un papel de "beatnik" en una pieza titulada "El Expatriate".

() **SHELLEY Winters dice que todo lo que sacó de dos matrimonios fue un hijo, una receta para preparar spaghetti con salsa de mariscos, y algo de joyería.**

() UNA corista de la ópeta "Gipsy", al oír que la hija de Ethel Merman había dado a luz, preguntó si era niño o niña. "Es claro, contestó la abuela con calma. ¿Qué otra cosa podría ser?"

() GENE Tierney, que está ahora felizmente casada con el petrolero Howard Lee, de Texas, está contando sus experiencias matrimoniales anteriores en una revista europea.

Aníbal Appiolaza en el Humoresque

ANIBAL APPIOLAZA, el violín de Héctor y una orquesta formada por más de 10 músicos, debutaron en el Humoresque como gran atracción de refuerzo para la actual revista "Vitaminas para solteros", escrita y dirigida por Rodolfo Martínez.



R. MARTINEZ

A la contratación de Appiolaza, seguirá la del cuarteto "Astoria", conjunto del cual no se tienen referencias directas en Chile pero que en Argentina ha conquistado el unánime aplauso del gran público. Los Astoria serán contratados, además, por Radio Corporación, emisora que ahora, bajo la dirección de Gabriel Maturana, pretende entrar de lleno a la competencia por la supremacía artística en el dial santiaguino.

La revista del Humoresque que vuelve a mostrar, una vez más, las notables condiciones histriónicas del actor cómico Pepe Olivares.

P. OLIVARES

CON UN GIGANTESCO ELENCO DE ATRACCIONES ESTRENA MAÑANA EL BIM BAM BUM "OTOÑO... ¡¡¡OTOÑO, OJO CON LA HOJA!!!"



IVAN KRASKIN

HERMANAS ORTIZ

Mañana viernes 14 estrena la sala del Teatro Opera una superproducción con IVAN KRASKIN, astro ruso de Hollywood; HNAS. ORTIZ, las bailarinas más veloces de América; la vedette ROSARITO REYES, LIZER YON'S, ébano en su piel y jazz en su canción; los HERMANOS GALLO, los enanos más cómicos del mundo; NANCY Y NORAH, dos voces para recordar, y la actuación del extraordinario equipo cómico de IRIS DEL VALLE, GABRIEL ARAYA, CHITO MORALES (Laurel de Oro 1960) y SALVADOR CICERO.

Y NO OLVIDARSE DE LAS FAMOSAS CHICAS DEL BIM BAM BUM QUE ENCABEZA MARUJA ESQUERRA (Laurel de Oro 1960).

RESERVAS, fono 30176
HOY NO HAY FUNCION
FUNCIONES: 7, 9.40 y 11.15



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "La madre de los conejos", de Alejandro Sieveking.
MARU, Huérfanos 186 (897907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.
MONEDA, Estado 82 (31477). — Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: [illegible] papá y mamá.
MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407).— V.: Concierto extraordinario de la Orquesta Sinfónica de Chile. Actuación especial del cellista soviético Mrtislav Rostropovich.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).—Compañía de Revistas Humoresque. V. y N. "Vitaminas para solteros" Aníbal Appiolaza y su orquesta típica. Amanda Podestá. Nena y Angel. Los Camperos.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. Mañana viernes, estreno de la revista "Otoño..., ojo con la hoja".
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). Cerrado por reparaciones.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— Devolviendo al público el valor de las entradas de vermout y noche del domingo 2.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: Diplomático sin valija.
BULNES, Avenida Bulnes 188 (66677).— Reapertura el próximo sábado.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Una venus en visón. Noticiarios y agregados
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN.: Imperio de titanes.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — MVN.: Pague o muera. Noticiarios y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MVN.: Porgy and Bess. Agregados.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). V. y N.: La linda mentirosa. Todas aman a Peter.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480646). — MVN.: Palabra de ladrón. Noticiario.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Confesión de pecadores. Noticiarios y Agregados.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— MVN.: La respuesta.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— MVN.: Can Can.
IMPERIO, Estado 235 (397980).— M. S. V. y N.: Encaje de medianoche.
KING, Huérfanos 840 (32838).— MSVN.: Esta rubia vale un millón.
LAS CONDES, Noruega 6816 (484067) — V. y N.: Noche de violencia. Noticiario y agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: La bestia en acecho.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MVN.: Nunca en domingo.
METRO, Bandera 137 (83361).— MVN.: Una venus en visón. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (392078).— M. V. y N.: Sacerdote y rebelde.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Imperio de titanes.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN.: La bestia en acecho.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Encaje de medianoche.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN: Los buscas.
REAL, Compañía 1040 (65555). — M., V. y N.: Noche de violencia, Agregados y Noticiarios.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — MVN.: Café Europa.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— V. y N.: Esto es Cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: Palabra de ladrón. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— El cuarto deseo. El ártico salvaje.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Un rayito de luz. Violetas imperiales.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Los tigres voladores. Cazadores imperiales. El invasor marciano.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Unión Pacific. Llamas sobre Oriente. El que a hierro mata.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El portero. El secreto del jinete.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). — Los ocho sentenciados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— La nave de las mujeres malditas. Se levanta el viento. Las noches del Tabarín.
BALMACEDA, Balmaceda 841.— (373779).— Tierra de hombres. Tizoc, amor indio. La cigüeña se atrasa.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rififí entre las mujeres. Los amantes.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La torre de marfil. El hombre y el monstruo. Las piernas de Dolores.
CAPITOL, Independencia 224 (372406). Nubes de humo. Jerusalén liberada. El regreso a Bataan. Pepino y Violeta.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Esta tierra es mía. Los amores de Mr. Cory.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2181 (86685).— La vuelta al mundo en ochenta días. En la ruta de los temerarios.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Padres modernos.
CINELANDIA, Puente 540 (67532).— El ruiseñor de las cumbres. El tonto del batallón.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Soldado, una mujer y el oro. Noticiario.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— La tijera de oro. No hay crimen impune. Pasaporte al infierno.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Ahí está el detalle. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— No hay crimen impune. Tigre voladores. Los asesinos están entre nosotros.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Las noches de Lucrecia Borgia. Afrodita.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Amistad sangrienta.
GRAN AVENIDA, Gran Avda. 4830 (52163).— Violetas imperiales. Un rayito de luz.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (42389).— El puente. Julia, la pelirroja.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— La ley del bravo. Amor en la sombra. La cautiva de Felipe II. Agregados.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Los verdes años. Lily
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Sólo Veracruz es bello. Caras nuevas. El hombre H.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) .— El hombre del carrito. Don Quijote.
LIRA, Pintor Ciccarelli 298 (42181). — Dos socios en apuros. Sangre de héroes. Cuenta saldada.
LO CASTILLO, Vitacura 2286 (481981).— Un chico valiente. Las canciones unidas.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (93657).— Puerto Nuevo. El capitán Veneno. El gran mentiroso.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) .— Marcha de valientes. El sabueso de los Baskerville. Un pedazo de cielo.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — La vuelta al mundo en ochenta días. Verdugos del mar.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El puente. Julia, la pelirroja.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Festival de Chaplin. El bandolero misterioso.
MINERVA, San Pablo 3220 (91464) —La historia de Ruth. El hombre al espacio.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).—Tierras bravas. Operación Amsterdam.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — La historia de Ruth. El primer hombre al espacio.
MODERNO, G. Avenida 6544 (252 La Cisterna).— Fue ella quien lo quiso. Caras nuevas. Un viaje a Italia.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Marcha de valientes. A la hora señalada. El sabueso de los Baskerville.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Esclavas del amor. Las clandestinas. Asesinato en Montreal.
NACIONAL, Independencia 801. (370594).— La vuelta al mundo en ochenta días. Los vikings.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— El hombre en la piel de víbora. La luna es azul.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Amoríos de una reina. Un palco en la ópera. Napoleón.
ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152). —Funciones sólo sábados, domingos y festivos.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— La linda mentirosa. La condesa Maritza.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Sólo Veracruz es bello. Un viaje a Italia. Caras nuevas.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Las noches negras de los Teddy Boys. Nubes de humo. A la hora señalada.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La linda mentirosa. La condesa Maritza.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La vuelta al mundo en ochenta días. El llanero solitario.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — El castillo de los monstruos. Maratón de baile. Pasión y pecado.
REGINA, V. Mackenna 624 (36097).— Venecia, la luna y tú. La legión extranjera
REPUBLICA, República 239 (93618).— La hora final. El discípulo del diablo.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Heredarás el viento. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380631). —Aventura en Capri. Desnúdese doctora.
RIVIERA, D. Cervantes 802 (36093).— La hora final. El discípulo del diablo.
ROMA, San Diego 236 (67258).— La vuelta al mundo en ochenta días. Los vikings.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809) — —Pecado de un adolescente.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Kitty. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rififí entre las mujeres. Los amantes.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103) —Quince balas. Los viajeros. Un par de camaradas.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Carmen la de ronda. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Los tigres voladores. Matanza en los muelles. Noche trágica.
SANTA ROSA, Santa Rosa 8890 (50965).— Dos socios en apuros. Sangre de héroes. Cuenta saldada.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Paloma brava.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) —El bello Antonio.
SELECTA, Chacabuco 1178. — Funciones sólo sábados, domingos y festivos.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2340 (94321) — Échenme a mí la culpa. El centauro vengador.
SUR, San Diego 935 (61524). — El cuarto deseo. El Ártico salvaje.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). La bahía del tigre. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63285) —La adorable pecadora.
VALENCIA, Independencia 1108 (370288).— El castillo de los monstruos. Maratón de baile. Pasión y pecado.
VERDI, Pedro de Valdivia 673 (499704).— Tres compromisos de amor. Los desnudos y los muertos. Los ojos del siglo.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —Sansón y Dalila.
YORK, Ahumada 166 (66687).— El castillo del miedo.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— El fuerte de la matanza. Juegos peligrosos. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33.— V. y N.: Un crimen por hora. El camino del odio.
CINCO DE ABRIL (Maipú).— Chico de la calle. La rosa de Tokio. María Rosa.
MUNICIPAL (San Bernardo).— La violetera. Paso a la juventud.
NACIONAL (Puente Alto).— Con la muerte en el corazón. En la red de una mentira. Corazón sin destino.
MUNICIPAL (Peñaflor) — Soy de mi general. Isla de víboras.
PLAZA (Puente Alto).— La reina virgen. Los reyes de la risa.
SANTIAGO (San Bernardo).— Juventud colérica. Gunga Din.
PLAZA (Talagante).— V. y N.: Gran festival artístico. Los Cuatro Corporales.

Películas del Momento

"UNA VENUS EN VISON".— (MGM).— Norteamericana. Drama sicológico. Elizabeth Taylor, Lawrence Harvey, Eddie Fischer. Mayores de 21 años. (Metro y California.)

"CONFESION DE PECADORES".— (Alon Films).— Sueca. Comedia. Episodios sentimentales en la vida de dos mujeres. Eva Dahlbeck, Harriet Anderson, Ulf Palmer. Mayores de 18 años. (Gran Pálace.)

"DIPLOMATICO SIN VALIJA".— (Rank).— Inglesa. Comedia. Inteligente humor británico en sátira a la diplomacia. Terry Thomas, Peter Sellers, Luciana Paoluzzi, Thorley Walters. Mayores de 18 años. (Bandera.)

"LOS BUSCAS".— (Leo Films).— Francesa. Aventuras nocturnas de dos jovenzuelos, en París, en busca de mujeres. Jacques Charrier, Belinda Lee, Dany Robin, Dany Carrel. Mayores de 21 años. (Plaza.)

"ENCAJE DE MEDIANOCHE".— (Universal).— Norteamericana. Misterio y suspenso. Melodrama policial. Una mujer amenazada de muerte. Doris Day, Rex Harrison, John Gavin. Mayores de 18 años. (Imperio.)

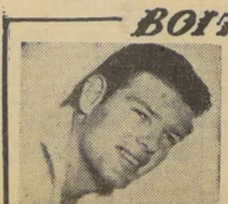
"NOCHE DE VIOLENCIA".— (Imperial Films).— Japonesa. Policial. Toshiro Mifune, Jobji Tsuruta, Seizaburo Kawasu, Yohko Tsukasa. Tecnicolor. Mayores de 18 años. (Real y Las Condes.)

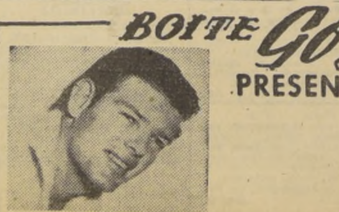
"PALABRA DE LADRON".— (Select Films).— Italiana. Policial. Gabriela Ferzetti, Nadia Gray, Andrea Checchi, Memmo Carotenuto. Mayores de 14 años. (Windsor y El Golf.)

"IMPERIO DE TITANES".— (Warner Bross).— Norteamericana. Richard Burton, Robert Ryan, Carolyn Jones, Martha Hyer. En tecnicolor. Mayores de 14 años. (Central y Oriente.)

"ESTA RUBIA VALE UN MILLON".— (MGM).— Norteamericana. Judy Holliday, Dean Martin, Fred Clark, Eddie Foy Jr. Mayores y menores. (King.)

"LA BESTIA EN ACECHO".— (Leo Films).— Francesa. Françoise Arnoul, Henri Vidal, Michel Piccoli. Mayores de 21 años. (Pacífico y Las Lilas.)







CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN LA DIPLOMACIA.— El primer Secretario de la Embajada de Israel, señor Menachen Karmi, y señora Nechama de Karmi, ofrecieron un coctel en honor del primer Secretario de la Embajada de Ecuador, señor Jorge Ortiz Escobar, y señora, con motivo de haber sido trasladados a Lima. Fueron invitadas las siguientes personas: Embajador de Ecuador y señora de Vela; Embajador de Israel y señora de Dorón; Secretario de la Embajada de Alemania y señora de Horst von Bom; tercer Secretario de la Embajada de Alemania y señora de Hellmut Hoff; primer Secretario de la Embajada de Argentina, y señora de Gobbi; primer Secretario de la Embajada de Argentina y señora de Vilaruiz, señor Jorge Roberti y señora; Agregado Civil de la Embajada de Austria, señor Lamgeschwert, y señora; Secretario de la Embajada de Bélgica y señora de Houllez; señor Luis Calderón Sagarnaga y señora; Secretario de la Embajada de Brasil y señora de Lampreia; Secretario de la Embajada de Brasil y señora de Abreu e Silva; Secretario de la Embajada de Canadá y señora de Houzer; Secretario de la Embajada de Colombia y señora de Rocha Lalinde; Consejero de la Embajada de Costa Rica y señora de Pellegrini; Secretario de la Embajada de China y señora de Chen-tse Tezeng; Encargado de Negocios de Dinamarca y señora de Platner Moller; Adjunto Militar de la Embajada de Ecuador y señora de Morocha; capitán de fragata señor Vallejo López y señora; Secretario Embajada de Ecuador y señora de Sánchez Lemos; señor Tarquino León Agudo y señora; Secretario Embajada de Ecuador y señora de Cordovéz Tegers; Encargado de Negocios de El Salvador y señora de Mixco; Secretarios de la Embajada de los Estados Unidos, señor Pearson y señora, y señor Englesby y señora; Secretario de la Embajada de Francia y señora de Casteran; Secretarios de la Embajada de Gran Bretaña, señores David Eves y señora, y Leo Borax y señora; Encargado de Negocios de Grecia y señora de Mustakis; Secretario de la Embajada de Guatemala y señora de Barnoya; Encargado de Negocios de Italia y señora de Massotti; señor Alessandro Romano; Agregado Civil de la Embajada de Japón y señora de Shiro Aoki; segundo Secretario de la Embajada de México, señor Irigoyen y señora; Secretario de la Embajada de los Países Bajos, y señora de Von Suchtelen; Consejero de la Embajada de Panamá y señora de Orillac; de la Embajada del Perú, señor Ugarteche y señora; señor Lean Urzúa y señora; señor Chávez y señora y señor Beronio Rebaza y señora; señor Ferreira Lemonde y señora, de la Embajada de Portugal; Auditor Ilustrísimo de la Santa Sede, Monseñor Mario Peresín: Alberto Wittig y señora; Carlos Costa-Nora y señora; Mario Artaza y señora; Tobías Barros y señora; Raúl Schmidt y señora; Julio Jara.

RESIDENCIA.— El señor Eduardo de la Barra Squella y señora Alicia de la Vega de De la Barra, han fijado su residencia en calle Tomás Guevara N.o 2953, teléfono 461679.

COCTEL.— El señor Silvio Pizarro, gerente de Aerolíneas Argentinas, ofrecerá un coctel en el Hotel Crillon, mañana viernes, a las 19.30 horas, con motivo de celebrarse el segundo aniversario de los servicios Jet a esta ciudad.



DEBUTANTE DE ESTE AÑO.— Señorita Ana María Yáñez, que hará su estreno en sociedad en Viña del Mar en el presente año.

ENFERMO .— En la Clínica Alemana será operado hoy el señor Julio Matte Reyes.

A EUROPA.— El próximo domingo 16 se dirigirá a Europa la señora Carmen Valenzuela de Balmaceda.

A LOS ESTADOS UNIDOS.— Se han dirigido a los Estados Unidos el señor Alberto Cruz Eyzaguirre y señora Teresa Claro de Cruz.

A BUENOS AIRES.— A Buenos Aires se han dirigido la señora Josefina Quesney de Viera-Gallo y el señor José Antonio Viera-Gallo Quesney.

INVITACION.— María Sara Martínez tiene el agrado de invitar a Ud. a su desfile de modelos Otoño-Invierno, que se efectuará el viernes 21, a las 17.30 horas, en Presidente Errázuriz 4293.

EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA.— El Embajador de Venezuela en Chile, vicealmirante Wolfgang Larrazábal, y señora Mercedes Peláez de Larrazábal, ofrecieron anoche, en los comedores de la Embajada, una comida en honor del almirante señor Jorge Araos y señora, con el propósito de retribuir las atenciones que el marino chileno brindó al diplomático venezolano, durante su estada en Punta Arenas.

Asistieron, además, a esta comida, miembros de la Embajada acompañados de sus respectivas esposas, e invitados especiales del Embajador y señora.

AL EXTRANJERO.— Se ha dirigido a Europa el señor Arturo Matte Alessandri.

SIGUE EL GRAN EXITO DE "UNA VENUS EN VISON"

Protagonizada por Elizabeth Taylor, la actriz más comentada en la actualidad. La película de la Metro-Goldwyn-Mayer, "UNA VENUS EN VISON", se exhibe con gran éxito en su segunda semana en los Teatros Metro y California.

Al lado de la estrella aparecen, en papeles centrales, Laurence Harvey y Eddie Fisher. La actuación de Elizabeth Taylor confirma plenamente su nominación para optar a un "Oscar", de la Academia de Hollywood, en la categoría de "mejor actriz del año".

Mayores de 21 años.

"CAFE EUROPA" HOY CINE REX

El famoso Elvis Presley regresa a la pantalla, después de dos años de servicios en el Ejército, protagonizando la mejor película de su carrera artística: "CAFE EUROPA", una extraordinaria producción en tecnicolor aprobada para mayores de 14 años, que veremos desde hoy en el cine Rex.

Comparte honores estelares con la linda y encantadora Juliet Prowse.

Pronto, Santiago:

"LOS 4 CHARROS"

La belleza, el colorido y el romanticismo de la vida campera, están exaltados en una película sin igual: "Los Cuatro Charros". Presentada en Chile por el sello Pel Mex, trae en su reparto al compositor y cantante Cuco Sánchez.

Para mayores de 14 años, llegará muy pronto al cine Santiago.

Exito chileno hoy en popular, 19 hrs. T. Antonio Varas



LUCHO BARAHONA, uno de los jóvenes actores nacionales que se destaca por sus condiciones innatas como intérprete, integra el elenco estable del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Forma parte del reparto que anima "LA MADRE DE LOS CONEJOS", drama psicológico de Alejandro Sieveking, recién estrenado en el Antonio Varas, y que hoy va en función popular a las 19 horas. Boletería atiende ininterrumpidamente, desde las 10 horas.

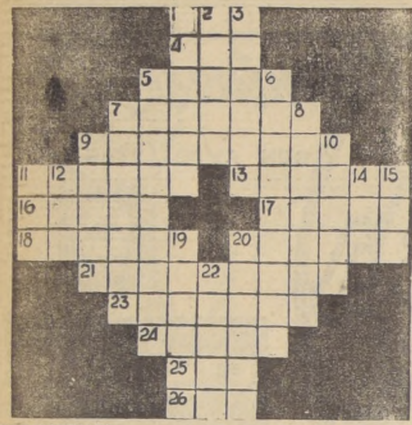
LA NACION

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. (cheque)	1.050	1.052
EE. UU. de A. (billete)	1.057	1.060
Argentina (orden de pago) ..		12.85
Argentina (billete)	12.75	
Brasil (orden de pago)	3.50	5
Perú (cheque)	38.75	39.75
Perú (billete)	39	40
Uruguay (billete)	95	97
España (orden de pago)		17.80
España (billete)	17	
Francia (orden de pago)		218
Francia (cheque)	212	218
Francia (billete)	210	220
Inglaterra (cheque)	2.940	2.955
Inglaterra (billete)	2.950	2.990
Italia (orden de pago)		1.73
Italia (billete)	1.60	1.75
Suiza (cheque)	243	245.50
Alemania, DM.	263	267

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE"
Corredores de la Bolsa NEW YORK 55 - TEL. 62162

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:
1.—Dueña o señora.
4.—Genio protector del hogar.
5.—Ciudad de Yugoslavia (Croacia).
7.—Demuestran una cosa.
9.—Viajar, caminar.
11.—Suprime, anula.
13.—Estimular a las bestias con la voz o el látigo.
16.—Unido a otra cosa y dependiente de ella.
17.—Jaboncillo, árbol.
18.—Membrana nerviosa del ojo.
20.—Dan azotes.
21.—De América (Fem.).
23.—A propósito para ser asada.
24.—Reverencie con sumo honor y respeto.
25.—Agua del mar agitada.
26.—Religiosa.

VERTICALES:
1.—Ni poco ni mucho (Fem.).
2.—Gran extensión de agua salada (Pl.).
3.—Vasta península de Asia meridional.
5.—De Aragón (Fem.).
6.—Fundiré ciertos objetos en un molde.
7.—Que dista poco (Fem.).
8.—Ciudad de Francia, en el dep. de Aude.
9.—Artificio, artimaña.
10.—Hilera de caballerías atadas unas detrás de otras.
11.—Regalar, donar.
12.—Consonante.
14.—Altar.
15.—Licor alcohólico.
19.—Instrumentos de agricultura.
20.—Soldar acero al hierro.
22.—Falsa deidad.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.



Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

SANTIAGO, 12 de abril de 1961.

Con cierta actividad y con sus precios sostenidos se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Tierra del Fuego, Cemento Melón, Copec, Papeles y Cartones, Vapores, Mademsa y Madeco.

El Oro Físico se transó en partidas de poca importancia a E° 22,95.

Los Bonos Hipotecarios mantuvieron sus cotizaciones anteriores, con transacciones de importancia.

El volumen operado alcanzó a 478.330 acciones y nominales en bonos a E° 44.089.

El cierre acusó 7 alzas, contra 18 bajas, tendencia de bajas.

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la ley 13.305

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES E°
D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 84 c
Paviment. 7-1 84 c
Mun. Stgo. 8-1 55 n
B. Estado 6-3|4, 61 t
B. Estado 10-6 75 c
Hip. Chile 10-6 75 c
Hip. Chile 10-6 75 c

BANCARIAS
Central 3.000 n
Concepcion 14 c
Continental 7 7|8 n
Crédito 38 n
Chile 364 c
Edwards 46 t
Español 150 n
Hipotecario 110 n
Israelita 172 n
Italiano, 23 t
Nac. del Trabajo 10 t
Osorno 140 n
Panamericano 7 1|2 n
S. Americano 32 t
Talca 25 c

MINERAS
Andacollo 4 n
Aucanquilcha 9 1|4 c
Cerro Grande 90 n
Del. Punitaqui 9 1|4 n
Disputada 27 n
Lota 5 1|4 t
Merceditas 1 3|4 t
Ocuri 40 t
Oploca 29 1|2
Oruro 72 n
Punta de Lobos 4 n
Schwager 20 n
Tamaya 14 v
Totoral 24 c

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura 12 t
Copihue 5 5|8 n
Formio Chileno 3 7|8 v
Gente Grande 95 n
Laguna Blanca 145 v
La Rosa Sofruco 17 3|4 t
Sacol 10 v
Tierra del Fuego 53 1|2 c
Viña C. y Toro 18 1|2 t

SALITRERAS
Anglo Lautaro C 45 t
Iquique Port. 4 1|2 n

TEXTILES
Caupolicán 3 1|4 v
Chiteco 3 1|2 n
Fiap 3 7|8 n
Lino 60 c
Paños Bellavista 43 n
Paños Concepción 2 n
Paños de Tomé 13 t
Rayonhil 6 1|4 n
Sedamar 2 3|4 t
Sedylán 1 3|4 n
Tejidos El Salto 3 1|2 n
Textil Progreso 2 t
Textil Viña 2 1|2 v
Vestex 17 v
Yarur 65 t

INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham 5 1|2 n
Arrocera EGA 10 c
Bima 7 1|2 v
Carozzi 10 1|2 n
Caucho 140 c
Cemento Melón 109 c
Cervecerías 68 1|2 t
Club de Golf 20.000 n
Club Hípico 120.000 t
Club de Polo 4.000 n
Codina 145 n
Cola 175 t
Colorantes 6 1|2 n
Cía. Industrial 8 1|2 v
Copec 40 3|4 c
Cristalerías Ch. 8 t
Chilectra 52 v
Chiprodal 3 1|2
Electr. Industrial 12 1|4 t
Electromat 23 n
Fanac 15 n
Farmo Química 3 3|8 t
Fertilizantes 17 n
Fósforos 18 t
Gas Antofagasta 9 n
Gas de Santiago 17 1|2 t
Gas de Valpso. 12 1|2 n
Hipódromo Chile 35.000 t
Hucke Hermanos 23 n
Industr. Andes 35 n
Industrias Varias 4 1|2 n
Inmob. Huelén 180 t
Insa 69 t
Interamericana 3 t
Interoceánica 45 c
La Rural 13 t
Loza de Penco 16 1|4 n
Lucchetti X|Op. 4 1|2 n
Mc Kay 21 n
Mol. Koster 12 n
Mol. S. Cristóbal 3 1|2 t
Muelles P. Vergara 3 n
Naviera Arauco 7 v
Naviera Coronel 15 n
Papeles y Cartones 63 1|2 c
Pizarreño 61 c
Polpaico 96 1|2 t
Productos Fernández 2 1|4 c
Refractarios Lota 2 5|8 t
Refinería Viña 60 1|2 c
Renta Urbana 21 c
Ruddoff 2 c
Saavedra Benard 19 1|2 t
Sanitas 7 1|2 e
Sogeco 4 c
Sonavela 2 3|4 n
Soprole "B" 350 t
Tabacos 23 3|4 n
Tattersall 16 14 t
Teléfonos 14 14 t
Termas de Panimávida 8 t
Universo 15 n
Vapores 54 12 v
Vidrios Planos 22 e
Volcán 7 1|2 n
Zig-Zag 5 1|2 n

METALURGICAS
Cap 48 t
Cic 8 14 t
Cobre Cerrillos 26 n
Electro Metalurg. 35 c
Envases 1 n
Fensa 1 5|8 t
Indac 9 t
Indesa 1 1|2 n
Indura 4 1|2 n
Madeco 20 t
Mademsa 8 c
Mecánica Ind. 6 3|4 n
Socometal 7 n

SEGUROS
Ch. Cons. Grles. 24 t
Marítima 25 c

TRANSACCIONES Abril 12	1960	1961
BONOS NOM. E° . .	4.890	44.089
ACCS. S|5 ct.		354.165
ACCS. B|5 ct.		124.165
TOTAL ACCS.	451.159	478.330

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Toneladas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 230. 5.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 230.15.0 Comp.
" 230.10.0 Vend. . .	.. ..	" 231. 0.0 Vend.
" 1. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION . . .	" 0.10.0 ALZA
" 231. 5.0 Comp. ..	A 90 DIAS	" 232. 0.0 Comp.
" 231.10.0 Vend. . .	.. ..	" 232. 5.0 Vend.
" 1. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION . ..	" 0.15.0 ALZA
FIRME	TENDENCIA	SOSTENIDA
2.000 Ton. Largas	VENTAS	625 Ton. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la Ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 12 DE ABRIL DE 1961 — DE 10.30 A 11.45 HORAS.

1.160	Bco. Est. 6 3|4, 61
19.480	Bco. Est. 10-6, 75
7.000	Bco. Est. 10-6, 75 Od.
14.310	Bco. Est. 10-6, 75
5.500	Bco. Concepción, 14
700	Bco. Chile, 363
500	Bco. Chile, 364
20	Bco. Chile, 363
1.444	Bco. Edwards, 46
2.678	Bco. Sud Americano, 32
2.500	Lota, 5 1|4
4.400	Merceditas, 1 3|4
500	Ocuri, 40
500	Tamaya, 13 3|4
12.800	T. del Fuego, 52
7	T. del Fuego, 50
200	T. del Fuego, 52
7	T. del Fuego, 50
19	T. del Fuego, 50 Od.
2.420	A. La Rosa Sofruc., 17 3|4
3.000	Viña C. y Toro, 18 1|2
11.000	V. C. y Toro, Od., 18 1|2
2.100	V. C. y Toro, Od., 18 1|2
3.050	Viña C y Toro, 18 1|2
2.000	Lautaro, 45
4.965	P. Tomé, 13
1.500	Sedamar, 2 3|4
10.000	Textil Progreso, 2
2.700	C. Melón, 110
1.000	C. Melón, 110 Od.
1.000	C. Melón, 109
1.000	C. Melón, 109 Od.
1.000	C. Melón, 109 Od.
1.300	Cervecerías, 69
1	Club Hípico, 120.000
3.000	Cía. Indus., 8 1|2
50	Copec, 41
86	Copec, 40 1|2
1.100	Copec, 40 3|4
26.626	Copec, 40 1|2
1.000	Cristalerías, 8
900	Elect. Indus., 12 1|2
10.000	Elect. Indus., 12 1|4
15.000	Farmo Química, 3 3|8
130	Gas de Stgo., 17 1|4
400	Gas de Stgo. Od., 17 1|4
1.500	Gas de Stgo., 17 1|4
1.000	Gas de Stgo., 7 1|2
12	Gas de Stgo. Od., 17 1|2
1	Hipódromo Chile, 35.000
400	Inmov. Huelén, 180
300	Insa, 70
4.800	Interamericana, 3
200	Interoceánica, 45
3.252	La Rural, 13
4.325	Pap. y Cartones, 65
200	Pap. y Cartones, 64 1|2
1.865	Pap. y Cartones, 64
2	Pap. y Cartones, 62
500	Pap. y Cartones, 64
1.000	Polpaico, 96 1|2
1.000	Ref. Viña, 60 1|2
2.000	Ref. Viña, Od., 60 1|2
18.491	Refractarios, 2 5|8
10	Soprole, 350
400	Tattersall, 17
3.000	Tattersall, 17
3.000	Teléfonos, 14 1|4
121	Term. de Panim.,
2.000	Vapores, 55
100	Vapores, 55 Od.
15.950	Vapores, 55 1|2
1.343	Vapores, 55
4.200	Vapores, 54 1|2
400	Vapores Od., 54 1|2
1.000	Vapores, 54 1|2
3.000	CAP, 48
2.200	CIC, 8 1|4
6.500	Elect. Metal., 35

La Información que UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
JUEVES

SALIDAS.— 07.50 horas: Vuelo 930, DC-3, con destino a Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica. 08.00 horas: Vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Valdivia y Osorno. 08.00 horas: Vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escalas en Puerto Montt. 08.45 horas: Vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno, y escala en Temuco. 09.00 horas: Vuelo 220, DC-3, con destino a Valdivia y escala en Concepción. 09.20 horas: Vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Taltal, Antofagasta, Calama e Iquique. 09.45 horas: Vuelo 500, DC-3, directo a Antofagasta donde conecta con vuelos a Tocopilla, Calama, Iquique y Arica. 14.30 horas: Vuelo 900, DC-6B, directo a Arica. 16.30 horas: Vuelo 200, DC-3, directo a Concepción.

LLEGADAS.— 16.15 horas: Vuelo 501, DC-6B, procedente de Antofagasta, donde conectó con vuelos de Iquique, Arica, Calama y Tocopilla. 16.20 horas: Vuelo 221, DC-3, procedente de Valdivia y Concepción. 17.10 horas: Vuelo 911, Convair, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena. 18.15 horas: Vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno y Temuco. 18.30 horas: Vuelo 951, DC-3, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Copiap, Vallenar, La Serena y Ovalle. 19.25 horas: Vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia y Concepción. 20.30 horas: Vuelo 201, DC-3, directo de Concepción. 21.45 horas: Vuelo 801, DC-6B, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

(96799-96767)

DC-6: Llega a las 11.40 de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 13 horas. Comet 4 Jet: Llega a las 15 horas de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU. a las 16 horas.

BOAC
(British Overseas Airways Co., (87538-81712-3)

Vuelo BA-662, a Londres con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Recife y Lisboa, a las 9 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(65304-82011)

Vuelo 401 procedente de Buenos Aires, a las 17.25 y sale para Vancouver, con escalas en Lima y México, a las 17.55 horas.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación 96776-398001-2-3).

Vuelo 794, con destino a Amsterdam, con escala en Buenos Aires, Montevideo, Recife y Lisboa, a las 6.45 horas.

PANAGRA

JUEVES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81.— Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires a las 18.15 horas, y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno, en la semana comprendida entre el 8 al 15 de abril de 1961.

RECCIUS, Ahumada 199; MODELO, San Pablo 1596; FOSTER, San Pablo 2808; BLANQUEADO, San Pablo 5125; BELGICA, Mapocho 6101; TAPIA, General Velásquez 501; ECONOMICA, Avda. B. O'Higgins 2682; SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898; ROZZI, Castro 314; CAUPOLICAN Avda. Matta 996; PARIS, San Diego 2085; SAN LUIS, Avda. Berlín 773; PROGRESO, Avda. María 6792; IMPERIAL, Ecuador 899, Población San Ramón; UNDA, Gran Avenida 9012; CAMPLA, Portugal 497; SAN JUDAS TADEO, Castelar 191; LA FRANCISCANA, Recoleta 271; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 0123; RENCA, Avda. Balmaceda 334; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; LILLO, Independencia 1699; URGENCIA, (Turno permanente), San Francisco 75; LAS LILAS, José Manuel Infante 279; APOQUINDO, Avda. Apoquindo 3515; FARELLONES, Las Carretas 2383; BRIX, Los Aguiluchos 3510; LARRAIN, Avda. Larraín 6877; MACUL, J. Pedro Alessandri 2053.

SANTORAL

HOY: Justino y Lamberto.
MAÑANA: Crescente y Teodora.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 83241

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Teresa Vial 1318 83354

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10.00 horas. Desde el 10 de abril circulará jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: Calera-La Serena, sale de Calera diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Ordinario: Calera-Toco, sale de Calera los martes a las 12.00 horas.

Mixto: Calera-Coquimbo, sale de Calera los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: Calera-Chañaral, sale de Calera los miércoles a las 13.50 horas.

Ordinario: Calera-Iquique, sale de Calera los jueves a las 17.30 horas.

Ordinario: Calera-Antofagasta, sale de Calera los sábados a las 17.30 horas.

Directo: Calera-Iquique, sale de Calera los domingos a las 20.00 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Pto. Montt, sale de Alameda los jueves y domingos a las 7.00 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8.00 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago - Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10.00 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14.00 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda los martes y viernes a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 hrs.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho a las 16.00 horas.

El Rápido: Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

Expreso: Domingos y festivos, sale de Mapocho a las 22.00 horas.

Ordinarios: Diarios, salen de Mapocho a las 8.30, 14.05 y 20.00 hrs.

Ordinario: Sábados, sale de Mapocho a las 13.45 horas.

Así Atendemos al Público

Empresas deben reponer pavimen[to] una vez terminados los arreglos

Así se lo ha hecho saber la Municipalidad a servi[cios] de Luz, Gas y Teléfonos

El lector que se identifica con el carnet 1612093, de Santiago, nos escribió para reclamar por lo que califica de "arreglos que desarreglan", y se refiere a los enormes hoyos que dejan abiertos las empresas de utilidad pública, después de cada reparación o cambio de instalaciones o cañerías, en las calzadas o aceras de la ciudad.

Concretamente, dice que "hace aproximadamente diez meses se hicieron, por la Compañía de Gas, Luz y Teléfonos, varios heridos para trabajos indispensables, según estas empresas, pero resulta que, hasta el momento, estos hoyos permanecen sin pavimentarse, y sólo se rellenaron un poco con la misma tierra. Para muestra, en Marcoleta esquina de Lira hay uno muy grande, y que ahora que se avecina el invierno será una verdadera laguna en plena acera; en la misma calle Marcoleta, costado sur, hay varios más pequeños, pero que entorpecen el tránsito".

En relación con esta reclamación, en la Municipalidad se nos informó que el Alcalde envió a fines del año pasado un ofi[cio]...

Arreglos que desarreglan

Hace aproximadamente diez meses se hicieron por la Compañía de Gas, Luz y Teléfonos varios heridos para trabajos indispensables, según estas empresas, pero resulta que hasta el momento estos "hoyos" permanecen sin pavimentarse y sólo se rellenaron un poco con la misma tierra. Para muestra, en Marcoleta esquina de Lira (hay un empozo en toda la esquina), hay uno muy grande y que ahora que se avecina el invierno será una verdadera laguna en plena acera; en la misma calle Marcoleta, costado sur, hay varios más pequeños, pero que entorpecen el tránsito.

La justificada reclamación del lector ha sido atendida por la Municipalidad, que revela estar preocupada por los "hoyos"

Cartas al Director

Persona buscada

Se necesita saber la actual dirección del señor Ricardo Ernesto Chuen y señora Celinda Romero, por asuntos de sumo interés para ellos. Dirigirse a Carlos Dasori, calle Independencia N.o 2734. Dep. 3. Valparaíso.

Agradecido. **C. Dasori**, Valparaíso

Más sobre los hoyos abiertos en las calles

Uno de los mayores entretenimientos de las autoridades comunales y de las empresas de servicios públicos, parece ser el de abrir hoyos en las calles, los que se tapan tardíamente, para ser reabiertos dentro de un plazo prudencial, y, así, sucesivamente.

Desde hace casi un mes, en la acera sur de las primeras cuadras de la Avenida Príncipe de Gales, se amontona tierra, proveniente de los hoyos destinados al alcantarillado de una población particular. Como frente a la construcción de una casa habitación, que estoy realizando (y que quedará terminada sólo en varios meses más, hay varios de esos montones de tierra, y los correspondientes heridos, conversé, en el Ministerio de Obras Públicas, a fin de que se me autorizara para, previo pago, aprovechar las excavaciones y dejar listas las instalaciones para el posterior empalme. Gentilmente, se me informó que el Reglamento lo prohibía, mientras no se efectuara la recepción correspondiente.

Creo que éste es un caso típico de los reglamentos que desesperan. Significa que, dentro de algún tiempo, se taparán los hojos. Habrá luego que presentar solicitudes y demás, que autoricen la ruptura de la acera, que, tal vez, habrán arreglado previamente.

Luego se harán excava[ciones] en el mismo lugar que [...] está abierto, y entonces [...] drá hacer un empalme, [...] pudo efectuarse meses [...] Se habrá perdido tiempo [...] nero. Se habrá ocasi[onado] molestias prolongadas [...] transeúntes y automovil[istas] que deben transitar por [...] calle angosta, llena de es[com]bros. Los habitantes de [la ca]lle no continuarán recibi[endo] el polvo que, actualmente ensucia sus casas, porque [fe]lizmente, ya se habrá co[nver]tido en barro.

Agradecido de antemano [...] la publicación, lo saluda [...] **HORACIO D'OTTONE**, ca[rnet] **1494028, Santiago.**

Lenguaje grosero se usa en Feria Libre de Av. Matta

Somos varias vecinas [de] Avenida Matta, que nos dir[igi]mos a las autoridades que [co]rrespondan, para que [...] nuestro pedido y solucion[en el] problema que a continua[ción] exponemos:

Tenemos nuestras hijas es[tu]diando en el Liceo María [Au]xiliadora. Cada vez que corr[es]ponde días de Feria Libre [en] esta avenida (dos veces [por] semana), debemos sufrir [las] consecuencias de que nues[tras] hijas y las demás alumnas [que] estudian en ese plantel [están] expuestas, no sólo a escu[char] una serie de palabrotas gro[se]ras, sino que también a [ser] testigos de escenas reñidas [con] el buen vivir protagoniz[adas] por ebrios. Por lo de[más] cualquier día puede ocurrir [una] desgracia, por dificultar los [ne]gocios, la visual, cuando de[ben] atravesar la calle.

Además de este colegio, h[ay] otros cuatro planteles educacio[nales].

Ahora que están hermosea[n]do Avenida Matta, ¿no se[ría] posible cambiar de lugar a [la] feria?

Atentamente. **Varias madr[es] del sector.**

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









KID DINAMITA — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







RAMONA — POR JORGE PALACIO

